

سكزنا الوطن

TRENTESIXIÈME ANNÉE — N° 10 639

28 PAGES

SAMEDI 14 AVRIL 1979

PARAPHÉS A GENÈVE

Les nouveaux accords  
douaniers et commerciaux  
devront être ratifiés  
par les Parlements

LIRE PAGE 25

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,80 F

Algérie, 1,30 F; Maroc, 1,20 F; Tunisie, 1,20 F;  
Allemagne, 1,20 F; Belgique, 1,20 F; Espagne,  
1,20 F; France, 1,80 F; Italie, 1,20 F; Japon,  
1,20 F; Pays-Bas, 1,20 F; Portugal, 1,20 F;  
Royaume-Uni, 1,20 F; Suisse, 1,20 F; États-Unis,  
1,20 F.

Tarif des abonnements page 14  
S. RUE DES ITALIENS  
75002 PARIS - CEDEX 06  
C. C. P. 4297-23 Paris  
Tél. Paris 65 55 72  
Tél. 246-72-23

## Le conflit saharien

Nouakchott entend « rester fidèle  
à l'alliance marocaine »

### M. François-Poncet à Rabat

M. François-Poncet aura du mal à faire croire que la série d'entretiens qu'il commence ce vendredi 13 avril à Rabat portera surtout sur les relations franco-marocaines. Que le Maroc soit pour la France un partenaire important et amical, c'est certain; que la France ne veuille pas être impliquée dans un conflit territorial empoussié, ce l'est aussi. Mais l'impartialité n'est pas l'indifférence. Alors quelle signifie une politique arabe active, la France voudrait-elle ignorer le conflit qui oppose au Sahara les nations arabes qui lui sont le plus proches, elle ne le pourrait pas.

Avec son collègue marocain, M. Pouchet, le ministre des Affaires étrangères français a d'abord la commission permanente franco-marocaine qui, créée en 1971, n'a, curieusement, tenu encore qu'une session plénière. Il sera aussi reçu par Hassan II et par M. Maati Bouabid, le nouveau premier ministre marocain.

An plan bilatéral, les relations franco-marocaines sont excellentes, mais, du fait même de leur ampleur, elles ne sont pas sans problème : 380 000 Marocains travaillent en France et 48 000 Français — dont plus de 5 000 enseignants — au Maroc, que des milliers de touristes français visitent chaque année. La France est le premier partenaire commercial du Maroc. Mais les relations économiques donnent des signes de faiblesse. Il est certes bon que le déficit commercial marocain avec la France (d'ailleurs totalement compensé par les « importations invisibles ») se réduise, mais il est regrettable que ce soit en partie par une diminution des ventes françaises. Les signatures de contrats d'équipement franco-marocains sont tombées de 2 300 millions en 1977 à 723 millions en 1978. De là à présumer que les difficultés marocaines s'aggravent, et pour une part importante en raison de la guerre du Sahara, il n'y a qu'un pas, que les mauvais esprits ne sont pas seuls à franchir.

Le renouveau d'intérêt de la France pour le Maghreb intervient à un moment où la volonté politique chez les uns, le destin chez les autres, imposent une sorte d'attention et l'occasion d'une réflexion. À Alger, à Nouakchott, à Rabat, de nouvelles équipes viennent d'être mises en place. Au Maroc, où le roi reste le maître du jeu, des inflexions sont sensibles. L'amitié de Hassan II pour le chah déchu et le président Sadate n'ont pas empêché le gouvernement marocain de féliciter M. Basargan pour la proclamation de la République islamique d'Iran, d'approuver les décisions anti-égyptiennes du sommet de Bagdad et de rappeler son ambassadeur au Caire. Ces manifestations de solidarité arabe coïncident au Sahara avec un regain d'activité des forces marocaines.

Il n'appartient pas à M. François-Poncet, qui se rendra sous peu à Alger et recevra à Paris son collègue tunisien, M. Fthouri, de donner des conseils au Maroc ni aux autres États concernés. Du moins peut-il leur faire remarquer que si le conflit du Sahara, vu à la loupe, est insoluble, il est aussi irrational, pour ne pas dire plus, pour qui prend du champ. Quel dirigeant maghrébin aura l'audace d'élever le débat, de rappeler qu'au temps des guerres anticoloniales Mohammed V, le G.P.R.A. et M. Bourguiba aspiraient à un Maghreb fraternellement uni? La France s'inquiétait alors de cette communion des esprits. Elle n'y trouverait aujourd'hui, et ne serait pas la seule, que des avan-

nous déclare  
le premier ministre  
mauritanien

L'arrivée au pouvoir d'une nouvelle équipe en Mauritanie et la visite qu'effectuera à Rabat M. Jean François-Poncet, remettent au premier plan de l'actualité la crise du Sahara occidental.

Bien que les questions bilatérales fassent officiellement l'objet des entretiens du ministre français des Affaires étrangères, il ne fait pas de doute que les différents aspects du conflit saharien seront largement abordés au cours de cette visite.

Rabat, qui avait assisté avec inquiétude à la chute du président Ould Daddah, a cependant repris quelque espoir avec l'arrivée au pouvoir du lieutenant-colonel Ahmed Ould Boucif, qui a suppléant — tout en le maintenant à son poste — le chef de l'État, le colonel Ould Saleck.

Dans un entretien accordé à notre envoyé spécial, le nouveau chef du gouvernement affirme sa volonté de « ne pas mettre en cause l'alliance marocaine » et d'y « rester fidèle ». Tout en poursuivant, il est vrai, les conversations avec le Front Polisario et en recherchant le rétablissement des relations diplomatiques avec Alger. Sa tâche de manœuvre, cependant d'être étroite. Les dirigeants sahraouis ont déjà manifesté leur opposition à la nouvelle équipe dirigeante mauritanienne, accusée de « mettre en cause la dynamique de la paix ».

(Lire page 3.)

## La crise rhodésienne

Des commandos de Salisbury lancent un raid  
contre le quartier général nationaliste  
dans la capitale de la Zambie

Des commandos rhodésiens transportés par avion ou par hélicoptère ont attaqué, ce vendredi 13 avril, à 2 heures du matin, le quartier général du mouvement nationaliste ZAPU et la résidence de son chef, M. Joshua Nkomo, à Lusaka, capitale de la Zambie.

Ces bâtiments, ainsi que d'autres édifices utilisés par la ZAPU, ont été détruits au cours du raid, qui a duré deux heures et qui a fait des victimes, précisent les autorités zambiennes. Un porte-parole militaire a toutefois déclaré à Salisbury : « Nous ne sommes au courant de rien. »

Le quartier général de M. Nkomo a été réduit en cendres par les attaquants, qui disposaient de véhicules tout-terrain et d'artillerie légère; ils auraient même maillé certains véhicules aux couleurs de l'armée zambienne, selon des témoins. Le Q.G. de M. Nkomo était aussi utilisé par l'organisation nationaliste de Namibie, la SWAPO, ainsi que par d'autres mouvements de libération. Plusieurs immeubles des environs, dont la résidence du président de la République zambienne, ont été atteints par les projectiles.

M. Nkomo et Mugabe, coprésidents du Front patriotique, sont actuellement à Lusaka où se termine, ce vendredi, une conférence de solidarité des peuples afro-asiatiques.

C'est la première fois que des troupes rhodésiennes attaquent des objectifs situés dans la capitale zambienne, dont la banlieue avait toutefois déjà été bombardée. Depuis le début de la semaine, Salisbury a intensifié ses opérations contre les nationalistes basés en Zambie : quatre raids aériens ont été effectués ces derniers jours. Selon Lusaka, le dernier de ces raids, mercredi 12 avril, cent trente-six morts et deux cents blessés parmi les réfugiés rhodésiens d'un camp situé au nord de la Zambie, non loin de la frontière avec le Zaïre. La veille, un autre raid opéré contre un camp de l'armée zambienne, avait causé la mort d'un coprésident civil ouest-allemand; un autre avait été lancé. Les militaires rhodésiens affirment

### LA MAFIA JAPONAISE

Lire page 5  
le début de l'enquête  
de notre correspondant  
Philippe PONS.

## L'aggravation du chômage

Le patronat demande un troisième  
« pacte national pour l'emploi »

Le nombre des chômeurs indemnisés par les ASSEDIC a augmenté de 2 % en mars, passant de 788 596 à 792 702 personnes, indique, ce vendredi 13 avril, M. André Bergeron, secrétaire général de F.O. et président de l'UNEDIC (lire page 28).

Les statistiques globales de l'emploi publiées ce jour devraient d'ailleurs indiquer, pour la quatrième fois de suite, une nouvelle augmentation du nombre des demandeurs d'emploi, une fois corrigées les variations saisonnières (le volume des offres d'emploi non satisfaites restant bas). En données brutes, les demandes d'emploi devaient, en revanche, être un peu moins nombreuses, comme il est habituel à cette période de l'année.

Cette situation a conduit le C.N.P.F. à demander au gouvernement l'élaboration d'un troisième « pacte national » en faveur de l'emploi des jeunes, tandis que la C.G.T. mettait en place un comité national de défense des chômeurs regroupant ses cent cinquante-trois comités locaux existants.

Dans sa première déclaration à la presse, M. Jacques Baudouin, maître des requêtes au Conseil d'État et nouveau directeur général de l'Agence nationale pour l'emploi, estime notamment que « seules les personnes réellement désireuses de travailler devaient figurer dans les fichiers de l'AN.P.E. ».

### Un entretien avec le directeur de l'AN.P.E.

« Seules les personnes réellement désireuses de travailler  
devraient figurer dans les fichiers »

« Dans quelle situation avez-vous trouvé, lors de votre entrée en fonctions, l'Agence nationale pour l'emploi et ses fichiers? Vous faites des analyses et les conclusions du rapport Farge? »

— En prenant mes fonctions à la tête de l'AN.P.E., j'ai éprouvé le sentiment de diriger une institution qui, non seulement avait subi, mais qui était en train de subir, une véritable crise de confiance. L'Agence ne comptait pas encore qu'une dizaine d'années de fon-

ctionnement; pendant cette période, son budget a plus que doublé et ses effectifs ont passé de trois mille cinq cents à sept mille agents environ.

« On ne saurait, par suite, s'étonner de constater qu'il n'y ait eu aucune tradition affirmée ni esprit de corps très développé et que des déviations de portée d'ailleurs limitée, et que je qualifierai volontiers de « juvéniles », soient apparues ici et là.

Propos recueillis par  
MICHEL CASTAING.

(Lire la suite page 27.)

## Les élections européennes

### La difficile gestation des listes

La campagne pour l'élection des représentants de la France à l'Assemblée des Communautés européennes s'ouvrira officiellement le 26 mai.

Elle est toutefois déjà largement entamée : M. Jacques Chirac a entrepris une tournée des grandes villes de France; Mme Simone Veil a fait savoir que la sienne commencerait le 25 avril à Marseille, et se poursuivrait par cinq autres grandes réunions publiques en province. M. Giscard d'Estaing prononcera dans un mois, à l'occasion d'un voyage officiel en Alsace, un discours sur l'avenir de l'Europe, qui devrait donner le ton à la campagne de ceux qui soutiennent son entreprise.

Surtout, les listes de candidats sont désormais connues pour l'essentiel. Celle du parti communiste a été rendue publique la première; après discussion dans les fédérations, elle est maintenant définitive. Nous publions celle du parti socialiste, qui doit encore être soumise à la ratification d'une convention nationale le 22 avril. Le R.P.R. a fait connaître, jeudi, les noms de ses candidats, les noms de ses quarante-cinq députés sortants, les noms de ses quarante-cinq députés sortants, les noms de ses quarante-cinq députés sortants, les noms de ses quarante-cinq députés sortants.

NOEL-JEAN BERGEROUX.  
(Lire la suite page 4.)

## RELIGIONS. SURVIE ET RÉSURRECTION

### Une forêt de symboles et de mythes

par HENRI FESQUET

En bonne pédagogie attentive au cycle des saisons, la liturgie convie chaque printemps les fidèles à la mort et à la renaissance de Jésus. Pâques est le sommet d'une aventure pleine de tendresse, de poésie et de scandales. Qu'un Dieu meure supplie entre deux brigands et qu'il ressuscite trois jours après est un avatar curieux qui hante la mémoire du croyant mais paraît aberrant aux esprits modernes.

Le christianisme n'a pourtant pas tout à fait innové en ce domaine. Comment l'aurait-il? Il est arrivé trop tard dans un monde trop vieux. Le plus jeune des grandes confessions après l'islam s'est inspirée des sources qui l'ont précédée. Furent-elles religieuses, les vérités ne tombent pas du ciel toutes faites. Les grands prophètes empruntent toujours, consciemment ou non, quelque chose à leurs devanciers : ils ont été de disciples avant de devenir des maîtres.

Une religion est à la fois un

héritage et un commencement enraciné dans une culture et un milieu. Elle s'inscrit dans une société, une race, et doit beaucoup à la chair et au sang. Jésus est fils de Marie, épouse de Joseph; Israël, il se présente lui-même comme le continuateur du judaïsme. Il n'a pas fait table rase du passé : « Je ne suis pas venu abolir la loi mais l'accomplir », lui-même n'a-t-il pas dit? Le Christ a pris conscience progressivement de son identité et de sa mission. Il a joué à plein le jeu de l'incarnation.

Pourquoi les récentes découvertes sur les esséniens et le maître de justice ont-elles tant

géné, dans un premier temps, les apologistes? Jésus serait-il plus grand s'il était moins de son temps?

Qu'importe, dira-t-on, les points communs entre l'enseignement de Jésus et celui d'autres prophètes? Ce qui compte, c'est son apport spécifique. Il est vrai, mais à condition de se montrer lucide et de ne pas majorer, par ignorance ou fanatisme, le neuf aux dépens de l'ancien. D'autres religions ont prêché l'amour, le pardon des ennemis, l'unité de Dieu, ont cru aux peines de l'enfer, au caractère expiatoire du sang versé, ou à la résurrection de la chair. Sans aucun doute, mais pas de Nouveau possible.

(Lire la suite page 2.)

## REVOIR « LE CHAGRIN ET LA PITIÉ »

### Le regard inversé

La télévision garantit l'événement. Elle est la mystérieuse entremetteuse qui détent l'accès à l'intimité des foyers, et elle assure ainsi le succès, la vente, de l'information et du produit — notamment ce produit est culturel. « Le Chagrin et la pitié » est le nouveau présent sur les écrans parisiens à la faveur de l'actualité créée par « Holocauste ». Mais cette deuxième sortie, huit ans après, n'est pas un événement. La télévision ignore le film. Elle ne veut pas en entendre parler.

Quand Marcel Ophüls (le réalisateur) et André Harris travaillaient à leur « chronique d'une ville française sous l'occupation », en 1967, ils la destinaient au petit écran, et naturellement aux téléspéctateurs français en premier lieu. Les télévisions belge, allemande, italienne, britannique, américaine, et d'autres, ont accueilli et commenté les quatre heures et demie de témoignages et de documents. L'O.R.T.F. ne s'est

pas manifesté. Il n'était d'ailleurs pas obligé de le faire, puisqu'il n'était pas le commanditaire du film. A ce moment-là, en 1971, la direction ne l'a même pas visionné. Puis M. Arthur Conte, nouveau président — directeur général de l'Office, a annoncé que « Le Chagrin et la pitié » serait diffusé. A ce jour, aucune chaîne ne l'a acheté. Le film a vieilli, pour certains il s'est démodé, il n'est même pas utilisable pour « Les Dossiers de l'écran » d'Antenne 2, puisqu'il contient le débat qui est censé le suivre.

Récompensé par le prix Sadoul, en 1970, vu par six cent mille spectateurs en France, ce qui est beaucoup pour un documentaire, le film n'aurait pas, à la télévision, le retardement un peu flou d'un feuilleton. Il serait l'occasion de revenir sur des traumatismes pour mieux les comprendre.

CLAIRE DEVARRIEUX.

(Lire la suite page 18.)

« Il m'est apparu soudain  
que pour formuler  
certaines vérités,  
je n'avais plus  
désormais aucune  
sorte de précautions  
à prendre »

**Jean Daniel**

**L'ère des ruptures**

GRASSET

**AU JOUR LE JOUR**

**Témoignages...**

« Les témoignages sûrs sont de plus en plus rares, nous disait M. Christian Bonnet, jeudi, sur TF1. Le ministre fait de quoi il parle. N'est-ce pas l'un de ses brigadiers-chefs qui reconnaissent, lors du procès des autochtones du 23 mars, avoir « corrigé » un rapport de police pour en « expurger certaines anomalies », et pour les besoins de la cause.

Il est vrai qu'on ne saurait être exigeant sur la rigueur d'un rapport de police que l'est M. Bonnet pour le témoignage d'un simple citoyen.

Ph. B.













هكذا من الاجل

# LA « MAFIA » JAPONAISE

## I. — La guerre d'Osaka

De notre correspondant PHILIPPE PONS

La police japonaise mène depuis quelques mois une opération de grande envergure contre la pègre.

Bien que le Japon soit le pays industrialisé ayant le taux de criminalité le plus faible, un Livre blanc, publié à la fin de 1978 par la police japonaise, montre que celle-ci a augmenté de 6 % en un an. Les « yakuza » (nom des truands nippons) forment un monde qui s'apparente par sa structure à celui de la Mafia italienne et connaît une évolution profonde. Crimes économiques, trafic de drogue, le gangstérisme japonais, qui ressemble de plus en plus à celui d'Occident, étend désormais ses activités dans le reste de l'Asie et aux États-Unis.

Osaka. — De l'extérieur, on dirait un petit hôtel borgne comme il en existe beaucoup dans le quartier. Par le haut, dans la cloison du bureau du patron, on passe dans une salle basse. Autour d'une table, sous la lumière blafarde d'un néon, sont assis, sur des nattes, une vingtaine de personnes, commerçants, aides, femmes d'âge mûr, maffioses à quelques personnes aux visages patibulaires, cheveux courts et complètes voyantes, rayures. Ils jouent au *teikobuchi*, jeu à un seul dé. La mise minimale est 50 000 yens (1 000 F). Pour payer un « gros coup », un million de yens, le maître de la partie sort de sa poche une liasse de billets. En moyenne, nous expliquent-ils, 15 à 20 millions chan-

gent de mains en une soirée. On joue aussi aux cartes japonaises (*hanafuda*).

Apparemment, les affaires marchent, et les gîteurs dans la rue de l'hôtel ne signalent aucune descente de police. Et pourtant, rien ne va plus dans le monde de la pègre japonaise : les bons clients des jeux clandestins se font rares, la police harcèle les gangs depuis qu'a commencé, l'été 1978, l'un des plus violents règlements de comptes de ces vingt dernières années : il a déjà fait neuf morts.

Déhors, à quelques centaines de mètres de l'hôtel, des policiers casqués et protégés par des gilets pare-balles surveillent, nuit et jour, la maison d'un truand dont la bande a été déclinée par ses adversaires. Pourtant, nous sommes à Tohoku, une zone au sud d'Osaka, où généralement la police ne pénètre pas. Ancien quartier de plaisir, on y compte une cinquantaine de jeux clandestins, et la prostitution s'y poursuit malgré les interdictions. Comme autrefois, les filles attendent agroupées dans l'entrée des hôtels, seules les séparant des passants qui disparaissent. Raccourcis dans la Vallée des démons, les truands répètent pour les nouvelles sœurs diverses de ses établissements à l'entrée discrète, vieux truands rôdant autour de la « maison de bambou », hôtel fameux et sordide pour hommes et femmes, dans le labyrinthe des ruelles, à la faible lumière de réverbères datant du début du siècle, on trouve tout à Tohoku. L'argent abolit les différences.

### Sous le couvert d'« associations »

De l'autre côté de la voie ferrée, dans Kamagasaki, où vivent trente mille journaliers, et que l'on appelle depuis les émeutes de 1961, du beau nom de « quartier de l'amour et de la pitié », les discussions des cabarets ou les plaques éphémères des commerces sont souvent troublées par le tumulte d'une rixe.

Le Japon est considéré, à juste titre, comme une société policée et ordonnée. Le taux de criminalité y est l'un des plus faibles du monde. Les villes nippones sont plus sûres que la majorité des métropoles occidentales. Il y a, à Tokyo par exemple, dix fois moins de crimes qu'à New-York (1). Le gangstérisme n'en est pas moins, avec ses particularités héritées de l'histoire, un phénomène important de la société japonaise. Mais, parce que généralement les activités illicites des « syndicats du crime » ne troublent pas ouvertement l'ordre public et ne mettent en principe pas en danger la vie des citoyens, elles ont été, jusqu'à présent, omises du sociologue Kunio Maruyama, « *parfaitement ignorées à la vie sociale* ». Aussi les truands nippons ont-ils pu développer leurs organisations, au point que, aujourd'hui, en plus du jeu, de la prostitution, de la drogue et du marché de la main d'œuvre des journaliers, ils contrôlent un nombre énorme d'affaires parfaitement légales, leurs activités étant parfois étroitement liées aux affaires du monde des affaires ou de la politique.

Selon la police, il y a actuellement deux mille six cent cinquante organisations de gangsters connues, regroupant cent douze mille membres, et sans doute plus de trois cent mille personnes plus ou moins affiliées aux différents groupes. Ils sont installés dans toutes les grandes villes de l'archipel, mais leurs activités sont concentrées dans les régions de Tokyo et d'Osaka où la police estime qu'il y a vingt-six mille établissements : restaurants, bars, entreprises de construction, de transports, ban-

caux de prêts, etc. Le tout représente un chiffre d'affaires de 1 000 milliards de yens (plus de 20 milliards de francs), ce qui explique pourquoi les pratiques du gangstérisme ont pratiquement pignon sur rue : leur siège, portant au-dessus de la porte le sigle du gang, occupe parfois des immeubles entiers. Officiellement, ce sont des associations amicales d'entraide (*chimboku dantai*), contre lesquelles la police ne peut rien, à moins de prendre des membres sur le fait. Elles sont démultipliées qu'il est difficile de remonter jusqu'à la tête.

Le plus important syndicat du crime est le Yamaguchi-gumi (« Yamaguchi » étant le nom du fondateur, « gumi » ou « kumi » signifiant « groupe »), en l'occurrence « bande », dont le siège est à Kobe. Regroupant quatre cent cinquante-trois organisations, onze mille membres, Yamaguchi-gumi étend ses activités à tout le sud de l'archipel. C'est d'un conflit de territoire avec un autre gang, Matsudagumi, infiniment plus petit, spécialisé dans le jeu, qu'est né ce que la presse japonaise a appelé la « guerre d'Osaka ». La tentative d'assassinat, en août, dans un bar de Kyoto, du chef du Yamaguchi-gumi ayant été suivie d'une vendetta, dont l'un des épisodes les plus spectaculaires a été la découverte de la main coupée d'un truand dans le bouillon d'un marchand de soupe ambulante de Tokyo. La vente de ces soupes, pourtant populaires, a considérablement diminué depuis.

Les chefs des organisations agissent généralement à visage découvert. Yamaguchi-gumi a ainsi tenu, en novembre, une conférence de presse télévisée, au cours de laquelle l'un de ses « cadres », déclara, au nom de la « famille », s'adresser auprès des citoyens pour les troubles que ça a causés. « *Bataille avec Matsudagumi* », reconnaissant implicitement la responsabilité du gang dans la série de meurtres de l'été, sans pour autant pouvoir être inquiété.

### Des rituels liés aux légendes

La relative impunité dont jouissent les gangs japonais tient en partie à la place, héritée de l'histoire, qu'ils tiennent dans la société. Les *yakuza* (2), nom que l'on donne toujours aux gangsters nippons (appelés aussi *borokuzadan*, « groupes violents »), ont pour origine les bandes de hors-la-loi qui se formèrent à la fin du seizième et au début du dix-septième siècles, dans le contexte de guerres civiles, lorsque les Tokugawa brisèrent la résistance des autres grands fеодалs et instaurent un pouvoir sans partage, qui dura jusqu'à la fin du dix-neuvième siècle. Beaucoup de samouraïs (hommes d'armes) des fеодалs vaincus se trouvaient alors sans maître ni protection et formèrent des bandes de hors-la-loi, dont par exemple, dans le film de Kurosawa *Les Sept Samouraïs*, qui s'affilièrent aux *tekkya* (marchands ambulants) et aux *bakuto* (joueurs professionnels), eux-mêmes organisés en groupes, avec leurs territoires et leurs règles.

Pour affirmer son pouvoir, le shogunat des Tokugawa utilisait

la religion première du Japon). Dans la relation de la réciprocité instaurée, le *kobun* doit obéissance absolue à son *oyabun*, qui, en échange, doit le protéger quel qu'il arrive. C'est bien pour quoi le film *Le Porteur*, sur la mafia américaine, obtint un tel succès au Japon : les spectateurs y reconnaissent un univers familier. Cette relation, nos interlocuteurs *yakuza* y insistent, n'est pas fondée sur la crainte mais sur le respect. En cas de mort de l'*oyabun*, le *kobun* doit le venger : c'est ainsi que, l'été dernier, le jeune truand Marumi, dont le « patron » avait été assassiné, décida, après avoir bu les centres de ce dernier, de tuer à son tour le chef de la bande adverse, le *yamaguchigumi*.

Tous ces rituels — cérémonie de succession, de réconciliation, déclaration de guerre par écrit, section du petit doigt en signe de repentir si on a failli à un engagement (3), tatouages (4), argot, etc. — liés aux légendes qui se sont développées autour des *yakuza*, contées autrefois dans des ballades et aujourd'hui véhiculées par les films, ont contribué à créer une image mythique de héros combattant le mal et l'oppression : tel le fameux Chôhei Sanpuku, le Robin des Bois nippon, ancien samouraï devenu chef de bande au service des opprimés.

Le monde de la pègre japonaise a, tout au long de son histoire, changé depuis l'âge féodal et son univers est plus proche des sordides, malgré ses spécificités, de celui d'Al Capone que du bandit d'après-guerre. C'est d'un fait, la pègre a perdu beaucoup de leur popularité aux *yakuza*. Bien que certains aient joué un rôle non négligeable comme force de progrès, notamment de la restauration de Meiji, la concentration des pouvoirs de l'État, puis le régime militaire générèrent leurs activités. Ils ne trouvèrent une nouvelle légitimité qu'en se liant au début du siècle avec l'extrême droite (participent notamment à la Société du Dragon noir) qui, elle aussi, se réclamait de valeurs chevaleresques d'antan.

Comme nous le rappelle l'histoire, les *yakuza* ont été, et sont toujours, une force réactionnaire : mercenaires de la droite, utilisant la violence contre les militants de gauche et briseurs de grèves dans les années 30, ils ont resserré leurs liens avec les « super-patriotes » lors de la mainmise du Japon sur la Mandchourie puis sur toute la Chine.

Dans la confusion de l'après-guerre, ils contribuèrent surtout, en accord tacite avec la police, à expulser du monde de la pègre les Chinois de Taiwan et les Coréens qui, considérés comme des ressortissants de pays vaincus par les forces d'occupation, cherchaient à compenser une longue discrimination en prenant le contrôle du marché noir : « *Étres battus de rue à Shinjuku et à Ginza, le Chicago des années 30* », raconte Kamimasa Tanaka, célèbre romancier des bas-fonds.

C'est surtout à cette époque que, dans l'ombre de Yoshio Kodama, ancien chef des services de renseignements nippons à Chongking qui sortait de prison et mettait une partie de sa fortune au service du camp conservateur (le parti libéral-démocrate au pouvoir depuis 1955 a été créé grâce à ses contributions), les *yakuza* devinrent l'instrument de la droite et, par son entremise, se lièrent au monde politique.

En 1959, Yoshio Kodama, chef de file de l'extrême droite, fonda la Fédération patriotique du Japon (*Zen Ai kai*) avec comme « force de frappe » la pègre. L'année suivante était créée la *Fédération nationale des organisations de gauche* opposées au traité de sécurité avec les États-Unis, près de vingt mille gangsters. « *Nous avions constitué une véritable force* », nous dit-il, « *pour utiliser par la suite en petites unités pour des opérations d'intimidation* », nous disait-il, « *souhaitant, il y a quelques années, mobiliser contre les organisations de gauche opposées au traité de sécurité avec les États-Unis, près de vingt mille gangsters* ». « *Nous avions constitué une véritable force* », nous dit-il, « *pour utiliser par la suite en petites unités pour des opérations d'intimidation* », nous disait-il, « *souhaitant, il y a quelques années, mobiliser contre les organisations de gauche opposées au traité de sécurité avec les États-Unis, près de vingt mille gangsters* ».

« *C'est l'anarchie dans le milieu* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* ».

violence contre les militants de gauche et briseurs de grèves dans les années 30, ils ont resserré leurs liens avec les « super-patriotes » lors de la mainmise du Japon sur la Mandchourie puis sur toute la Chine.

Dans la confusion de l'après-guerre, ils contribuèrent surtout, en accord tacite avec la police, à expulser du monde de la pègre les Chinois de Taiwan et les Coréens qui, considérés comme des ressortissants de pays vaincus par les forces d'occupation, cherchaient à compenser une longue discrimination en prenant le contrôle du marché noir : « *Étres battus de rue à Shinjuku et à Ginza, le Chicago des années 30* », raconte Kamimasa Tanaka, célèbre romancier des bas-fonds.

C'est surtout à cette époque que, dans l'ombre de Yoshio Kodama, ancien chef des services de renseignements nippons à Chongking qui sortait de prison et mettait une partie de sa fortune au service du camp conservateur (le parti libéral-démocrate au pouvoir depuis 1955 a été créé grâce à ses contributions), les *yakuza* devinrent l'instrument de la droite et, par son entremise, se lièrent au monde politique.

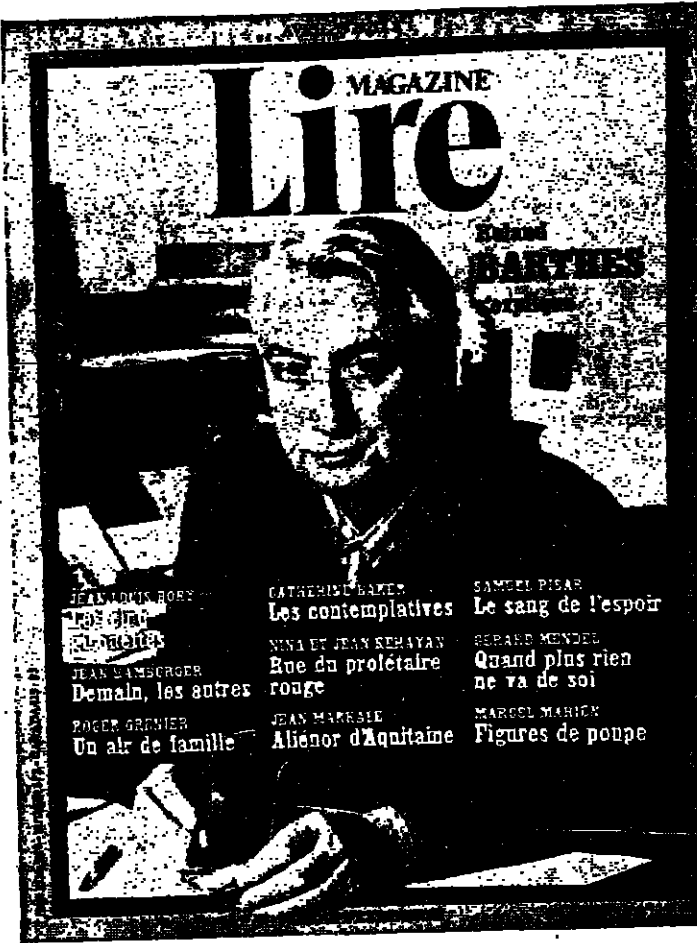
En 1959, Yoshio Kodama, chef de file de l'extrême droite, fonda la Fédération patriotique du Japon (*Zen Ai kai*) avec comme « force de frappe » la pègre. L'année suivante était créée la *Fédération nationale des organisations de gauche* opposées au traité de sécurité avec les États-Unis, près de vingt mille gangsters. « *Nous avions constitué une véritable force* », nous dit-il, « *pour utiliser par la suite en petites unités pour des opérations d'intimidation* », nous disait-il, « *souhaitant, il y a quelques années, mobiliser contre les organisations de gauche opposées au traité de sécurité avec les États-Unis, près de vingt mille gangsters* ».

« *C'est l'anarchie dans le milieu* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* ».

« *C'est l'anarchie dans le milieu* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* ».

« *C'est l'anarchie dans le milieu* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* ».

« *C'est l'anarchie dans le milieu* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* », nous dit-il, « *car, à cette époque, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe, nous étions une force de frappe* ».



TRÉCA Venez essayer le CAD

CAD le sonner à l'échelle d'échelle ne demande aucun effort pour faire monter ou descendre les deux extrémités du lit ensemble, ou séparément.

EXPOSITION ET VENTE 37, AV. DE LA RÉPUBLIQUE - PARIS 13<sup>e</sup> Métro : Flandre - Parking assuré

**CAPÉLOU** DISTRIBUTEUR

Tél. 357.46.35.

**STRAVINSKI, BACH, LE ROCK A NEW-YORK, NADIA BOULANGER, BRITTEN, UNE MUSIQUE ECOLOGIQUE, TOUS LES CONCERTS.**

Au sommaire du n° 10 du Monde de la Musique : Stravinski vu par Nabokov, Cocteau, Nijinski, Ramuz, comment Salomé a séduit Richard Strauss, Benjamin Britten, la passion selon Bach, l'ouverture d'un dossier sur la musique religieuse en France, le portrait musical de Bourges, le microscopie sonore de Knud Viktor, un portrait d'Emmanuel Krivine, Lewis Furey, les stages musicaux de l'été, le rock à New-York, le cours de piano de Brendel, sachez utiliser votre tuner, un grand entretien avec Nadia Boulanger, les disques du mois et, bien sûr, tous les concerts à Paris et en province. Chez votre marchand de journaux, 7 F.

**LE MONDE DE LA MUSIQUE.**

Toutes les musiques, de tous les pays, de tous les temps.

Prochain article : **DU SABRE A L'ORDONATEUR**

**MERIT**

Extra-légère. 75mg goudrons - 0,5mg nicotine.

DE PHILIPPO



# ASIE

## Chine

SELON D'ANCIENS GARDES ROUGES

### Le principal obstacle à toute libéralisation provient des « petits et moyens cadres »

Deux mouvements pour la défense des droits de l'homme en Chine, l'Alliance des droits de l'homme et la Tribune du 5 avril, ont protesté, dimanche 8 avril, contre le durcissement de la politique gouvernementale à leur égard. Le premier a dénoncé l'arrestation d'un journaliste, le second a critiqué le rôle de son chef, M. Ren Wanding. Le second critique « ceux qui pensent

qu'en adoptant des mesures administratives et des méthodes de répression violente ils unifient les différents mouvements de pensée ». Selon des sources diplomatiques à Pékin, une trentaine de dissidents auraient été interpellés depuis le début du mois. — (A.F.P., UPL)

De notre envoyé spécial

Hongkong. — Pourquoi, au cours des derniers mois, des affiches ont-elles été collées et des lettres ont-elles été distribuées dans les rues de Hongkong ? Pourquoi le régime ? Pourquoi un coup d'arrêt vient-il d'être donné à cette campagne ?

Des Chinois de Hongkong répondent à ces questions. Ce sont les anciens gardes rouges réfugiés dans la colonie qui gravitent autour de Huang He (le Fleuve Jaune) une revue qui a aussi donné son nom à un mouvement, peu structuré mais influent (1). Nous avons rencontré un responsable de Huang He. Il revenait de Canton où il avait pu se rendre en se mêlant à un groupe de Chinois de Hongkong en visite dans leur pays d'origine. Voici ses explications.

« On a pensé, en Occident, que cette affaire des droits de l'homme était pour M. Deng Xiaoping une façon d'« embêter » Hua Guofeng. Ce n'est pas vrai. Hua Guofeng est un homme sans principes, surtout pas de principes. Ce n'est pas un obstacle pour lui. Les deux inconditionnels du maoïsme sont MM. Wang Dongxing, l'ancien garde du corps du Grand Timonier, et Chen Yonggu, tous deux membres du bureau politique. Ces deux hommes restent dangereux pour M. Deng Xiaoping et, en permet-

tant aux masses de s'exprimer, le vice-premier ministre a sans doute voulu leur montrer combien il était plus populaire que les caciques du parti. Mais cela est accessoire, à l'origine M. Deng a agi pour des motifs économiques. »

« Il était nécessaire, explique l'ancien garde rouge, que ces petits et moyens cadres puissent être contrôlés et critiqués par la base. C'est pour cela que M. Deng Xiaoping a donné la parole aux masses. L'opération ne s'est pas limitée aux officiers. M. Deng a voulu organiser des élections dans les usines ou à l'échelle des contrées. Or que s'est-il passé à Canton ? Les élus se sont fait les porte-parole de la base, ils ont parlé des stimulations matérielles. Les directeurs des usines, cadres moyens, ont pris peur et se sont arrêtés. Ils ont refusé. D'autres élections ont été organisées, mais cette fois dans l'indifférence générale, la base ayant compris que c'était de la fraude. »

On croit savoir, d'autre part, dans le mouvement Huang He pourquoi la campagne de critiques contre les petits et moyens cadres s'est parfois transformée en attaque contre le régime. Les affiches murales qui évoquent les grands principes de la révolution de 1949 ou les droits de l'homme tels que les conçoit le président Carter sont l'œuvre — dit-on —

de fils de dirigeants du parti qui ont accès aux « matériaux de référence », c'est-à-dire aux traductions d'articles de journaux étrangers diffusés à des fins d'information et de commentaire parmi les dirigeants. Par leurs lectures, les jeunes contestataires savent ce que le mot démocratique veut dire en Occident.

Les petits cadres, assure le responsable de Huang He, étaient paniqués par la mise en accusation dont ils étaient l'objet. Dès que le contrôle de la campagne qui les visait a échappé à M. Deng Xiaoping, ils en ont dénoncé le vice-premier ministre à dû faire marche arrière.

« Il y a identité de vues, conclut notre interlocuteur, entre un grand nombre de hauts dirigeants, conduits par M. Deng et les masses qui veulent la détermination de l'économie et un changement dans les méthodes de direction. Ces deux extrêmes, pour se rejoindre, doivent faire un compromis. Seulement, le régime est par nature très difficile à amener. Quand on veut procéder à des changements, on s'aperçoit vite qu'en fait il faut tout changer. C'est là tout le drame de M. Deng Xiaoping. »

JEAN DE LA GUERIVIERE.

## Inde

Selon un ancien ambassadeur des États-Unis

### Le Parti du Congrès et Mme Gandhi auraient touché des fonds américains

New-Delhi (A.F.P., Reuters, U.P.I.). La publication du livre de l'ancien ambassadeur américain en Inde, M. Moylan, dans lequel on trouve l'affirmation que le Parti du Congrès et Mme Gandhi ont touché des fonds américains, a provoqué une vive réaction. Mme Gandhi a affirmé, mercredi 11 avril, que ces allégations étaient « absolument sans fondement », tandis que des députés du parti Janata au pouvoir ont dénoncé « l'ingérence dans les affaires intérieures de notre pays » qu'a constitué le financement de campagnes électorales par une puissance étrangère. M. Moylan écrit dans son livre « Dangerous Deeds », dont des extraits ont paru dans le quotidien de New-Delhi Express : « Nous nous sommes, deux fois seulement, mis en contact avec des représentants indiens, en donnant de l'argent à un parti politique. Il s'agit du Congrès, qui l'avait

demandé : les fonds ont, à l'une de ces occasions, été remis à Mme Gandhi en personne. » Il s'agit, dit-il, de faire face à une possible victoire électorale communiste au Kerala et au Bengale. »

D'autre part, Mme Gandhi a lancé mercredi un appel à la « libération » du Cachemire pakistanais. C'est la première fois qu'un dirigeant politique indien fait de telles déclarations. Rappelons que Mme Gandhi avait signé en juillet 1972 avec M. Bhutto l'accord de Simla qui confirmait le statu quo frontalier entre les deux pays.

Enfin, des émeutes religieuses ont fait vingt-huit morts mercredi et jeudi dans le pays. Les forces de l'ordre ont ouvert le feu contre des manifestants à Jamsheer, tuant vingt et une personnes et en blessant plus de cent. A Patkoti, dans le Pendjab, des affrontements entre policiers et membres d'une secte de Sikhs ont fait sept morts.

## Pakistan

### J'ai mené pour la liberté un combat farouche et sans failles

écrivait Ali Bhutto dans une lettre adressée de sa prison à M. Giscard d'Estaing

L'Elysée a rendu publique une lettre que M. Ali Bhutto, prisonnier et condamné à mort, avait adressée, en juillet 1978, à M. Giscard d'Estaing, qui était intervenu en sa faveur. L'ancien premier ministre du Pakistan écrivait notamment dans cette lettre publiée dans l'Express et traduite par Pierre Doubilet : « (...) D'un putsch à l'autre, notre pays s'est trouvé toujours plus affaibli, plus tourmenté. Si l'Inde a connu les mêmes épreuves tragiques, elle serait aujourd'hui en trois ou quatre morceaux. Oui, il y a du chaos en Inde. Mais ce chaos de la démocratie corrompue, de la tyrannie, de la mortelle menace de la dictature, je suis le légataire d'un grand héritage. Le sang de la liberté, le sang de la République fédérale. M. Bhutto s'était retiré de la vie publique. — (A.F.P.)

quoi la troisième a ordonné ma mort. Mais si je suis assassiné, mon sang fertilisera les terres de mon pays. Pour moi, politique, poésie, roman, ne sont que des jeux d'enfants. Ce qui compte, c'est la justice, la justice pour tous. C'est pour-

quoi la troisième a ordonné ma mort. Mais si je suis assassiné, mon sang fertilisera les terres de mon pays. Pour moi, politique, poésie, roman, ne sont que des jeux d'enfants. Ce qui compte, c'est la justice, la justice pour tous. C'est pour-

quoi la troisième a ordonné ma mort. Mais si je suis assassiné, mon sang fertilisera les terres de mon pays. Pour moi, politique, poésie, roman, ne sont que des jeux d'enfants. Ce qui compte, c'est la justice, la justice pour tous. C'est pour-

# EUROPE

### La C.F.D.T., la FEN et F.O. plaident pour les « syndicats libres » en Europe de l'Est

Le Comité français pour la défense des droits de l'homme en Roumanie (1), dans une conférence de presse le mercredi 11 avril, donne des précisions sur la répression subie par les fondateurs du Syndicat libre des travailleurs dans ce pays (le Monde du 12 avril).

Cette prise de conscience syndicale est intervenue en Roumanie un an après la tentative de création de « syndicats libres » en U.R.S.S. et en Pologne. Ce mouvement indépendant conteste les syndicats officiels, qui ne sont que des « courroies de transmission » du pouvoir et des organismes destinés plus à discipliner les travailleurs que à défendre leurs intérêts.

Pour M. Louis Astre, de la FEN, cette action « d'un type nouveau » est une levée de bouclier contre un pouvoir qui se réclame du socialisme. Si tous les travailleurs se levaient en Europe de l'Est, ce serait la fin de la bureaucratie et peut-être l'aube du socialisme. »

MM. Laval (F.O.) et Autier (C.F.D.T.) ont détaillé leur action. La C.F.D.T., qui avait écrit au Conseil central officiel des syndicats roumains pour lui demander d'appuyer le libre exercice du droit syndical, a fait remettre à l'ambassade roumaine, le 11 avril, un nouveau

communiqué exprimant sa solidarité avec le syndicat libre.

La C.G.T. était absente ; elle a fait savoir aux organisateurs qu'elle préférerait intervenir « selon ses propres modalités qu'elle n'entend pas rendre publiques ». Cependant, le Syndicat des correcteurs de Paris et de la région parisienne (C.G.T.) avait délégué son secrétaire, M. Girardin, qui a rappelé les démarches faites par son organisation.

L'écrivain roumain émigré Paul Goma a demandé aux syndicats français de soutenir l'idée d'une « commission d'enquête », tant sur le sort des grévistes des mines de la vallée de Jiu (en août 1977) que sur celui des membres des « syndicats libres ». Enfin, on a entendu des représentants de plusieurs personnes qui depuis le 1er mars défient chaque jour sur l'escalade du Trocadéro pour obtenir la venue en France de leurs familles restées en Roumanie. Ils voulaient manifester en cortège le 6 avril dans les rues de Paris. Le préfet l'a interdit. — Am. B.

● DEMENTI. — Dans la liste des fondateurs du Syndicat libre des travailleurs roumains (le Monde du 7 mars), nous avions écrit entre autres noms, celui de M. Balamat. M. Virgil Balamat, calea T. G. Jiu, bloc P. 5, d'obscure Turnu Severin, nous écrit pour nous dire qu'il n'en fait pas partie.

### Une déclaration du CIEL :

« Contre les crispations nationalistes, xénophobes ou régressives contraires à la fraternité des libertés et des cultures européennes »

Le CIEL (Comité des intellectuels de l'Europe de l'ouest), fondé en janvier 1978, par M. Alain Raynaud, vient d'élire un conseil national de quarante-cinq membres, vingt places restant à pourvoir pour les représentants des comités régionaux en cours de constitution.

Dans son communiqué, le Comité rappelle qu'il s'est constitué sur les trois axes suivants : « — La dénonciation du totalitarisme, notamment en Europe, et des régimes autoritaires ou fascistes ; la défense inconditionnelle des droits de l'homme et le premier devoir de l'intellectuel. »

« — La sauvegarde de la pluralité des pensées et des sensibilités, contre tout diktat d'une idéologie ou d'un langage dominant et contre les tentatives à la massification ou au nivellement. »

« — La défense du rôle et des moyens de la culture en France, en recherchant le maximum de décentralisation et en réduisant l'opposition de plus en plus artificielle entre culture « officielle » et culture « alternative ».

« La création et les initiatives du CIEL ont fait scandale, essentiellement parce que des intellectuels représentant toutes les disciplines de la pensée et de la création se sont réunis en dehors d'une idéologie ou d'une formation politique. Pour la première fois depuis longtemps, l'on se propose de rassembler une communauté humaine en respectant la singularité de chacun de ses membres ; l'on réunit en maintenant ce qui sépare et ce qui divise ; l'on affirme et démontre que le lien communautaire est un tissu de différences ; que toute société, si restreinte soit-elle, doit avoir une culture ; que l'homme est un être qui se construit par un jeu de miroirs où chaque individu se repère et se perd dans l'image du même et la méconnaissance de l'autre. »

Le conseil national a élu et dans l'ensemble de ses orientations et, notamment pour la pé-

riode présente, contre le regain de répression à l'Est et, aussi, contre les crispations nationalistes, xénophobes ou régressives contraires à la fraternité des libertés et des cultures européennes.

MM. Eugène Ionesco, Alain Badiou, Jean-Marie Domenec, Daniel Aronowicz, François Fejtó, Mme Maria Mauban, M. Philippe Solenn sont membres de la présidence collégiale.

Parmi les membres du conseil national, citons MM. Marcel Aribaud, Raymond Aron, Hubert Aude, Alain Besançon, Jean-Marie Benoist, François Billardou, Raymond Boudon, Robert Brenson, Casanova, Henri Chambra, Michel Crémier, Jean-Louis Curia, Anatole Dauman, Laurent Dupleix, Jacques Durand, Jacques Ellul, Claude Giaman, Alain Gillot, Paul Goma, Michel Guy, Hans Hartung, Jacques Heurt, Lucien Jarry, Cyrille Kempnik, Mme Julia Kristeva, MM. Maurice Le Lannou, Emmanuel Le Roy Ladurie, Michel Londe, François Nourissier, René de Obaldia, Jean d'Ormesson, Marcel Pagnol, Claude Pélissier, Sacha Pétroff, Marcelle Pierre, Mme Emmanuelle Riva, MM. Jules Roy, Joël Santoni, Pierre Schaeffer, François Terni, René Tournier, Daniel Vassan, et Planchet, Georges Vedel.

● CIEL, 112, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris.

● Le conseil politique du R.P.R., réuni le mardi 10 avril, a déclaré : « Si l'il est vrai qu'il ne convient à aucun État d'intervenir dans les affaires intérieures des autres États ; si l'il est vrai que de nombreux régimes de par le monde manifestent le plus grand mépris pour la dignité humaine ; si l'il est vrai que des hommes et des femmes gouvernent par la terreur, nous estimons que les appels devant des juges pour que soit éventuellement appréciée leur responsabilité au regard du bien public et de la justice, les exécutions d'hommes comme Ali Bhutto et Hoveyda témoignent d'une dangereuse montée de la violence aveugle. Le conseil politique du R.P.R. appelle la France, qui est l'un des pays les plus accueillants aux exilés et aux pourchassés, soit aussi le pays qui fasse le plus grand effort pour rassembler les États décidés à mettre fin à toutes les atteintes aux droits de l'homme. »

## CORRESPONDANCE

### A propos des arrestations dans les milieux d'extrême gauche en Italie

M. Félix Guattari, médecin psychiâtre et membre du Comité de liaison contre la répression, nous a adressé, à propos des arrestations récentes opérées dans les milieux de l'extrême gauche italienne (le Monde du 12 avril), une lettre dont voici l'essentiel :

Pour que les choses soient en ordre, il doit être bien entendu que la violence ne saurait conduire qu'à la terreur la plus absurde. Le respect des lois, le culte à la déesse sécurité, sont devenus des objets de surenchère entre le P.C. italien et la démocratie chrétienne, et également entre les factions internes de toutes les formations politiques italiennes. Dans le contexte d'une campagne électorale aux enjeux considérables, l'arrestation d'Antonio Negri et de ses camarades paraît bien relever d'une véritable machination politico-policière.

Antonio Negri s'est efforcé d'analyser le nouveau type de violence qui secoue l'Italie depuis un dizaine d'années : c'est donc un terroriste ! Antonio Negri a tué et a cinq ans avec des gens dont certains sont peut-être passés dans la clandestinité : c'est

donc un terroriste ! Peu importe qu'il ait désapprouvé publiquement l'action des Brigades rouges. Les médias ne s'embarassent pas de subtilités. Les inventions les plus grossières, comme la prétendue similitude de sa voix avec celle d'un ravisseur d'Aldo Moro — prennent du poids dans l'opinion à mesure qu'elles lui sont assénées plus massivement.

Cette affaire vient de haut, et elle ira loin. Le Herald Tribune, toujours bien informé, a laissé entendre qu'elle a été décidée lors d'une rencontre qui s'est tenue à Bonn, au début du mois, entre les ministres de l'Intérieur d'Autriche, de France, d'Italie, de Suisse et d'Allemagne fédérale. Ce qui y était à l'ordre du jour, ce n'était qu'en façade l'affaire Moro. En réalité, c'était le développement de la violence en Europe, du fait de la crise économique et de la crise sociale. Il s'agit aujourd'hui d'intimider, d'apaiser tous ceux qui doivent avoir un peu de peur, de commencer par les intellectuels qui ont su garder, comme Antonio Negri, une entière indépendance de jugement par rapport à l'ordre établi.

# A TRAVERS LE MONDE

## Algérie

● M. JUAN ANTONIO ALFONSO GONZALES, condamné à mort en mai 1978 par la Cour de sûreté de l'État de Média pour tentative d'assassinat contre M. Antonio Cubillo, dirigeant du M.P.A.A.G., mouvement indépendantiste canarien, a vu sa peine commuée en réclusion perpétuelle par décret présidentiel, publié au Journal officiel. — (A.F.P.)

## Turquie

● UN MILITAIRE AMERICAIN a été tué, et un autre grièvement blessé par des inconnus masqués, jeudi 12 avril, à Izmir. Les deux soldats travaillaient au quartier général de l'O.T.A.N. — (A.F.P., Reuters.)

## Union soviétique

● UN MILLIER DE JUIFS ENVIRON, soit bien plus que les années précédentes, ont assisté, jeudi 12 avril, à la synagogue centrale de Moscou, au service religieux de la fête de Pâques. Des dissidents juifs avaient, en effet, décidé de participer à l'office, alors que les autres années ils entendaient dénoncer le caractère officiel de la cérémonie. — (A.F.P.)

## Vietnam

● LE NOMBRE DES REFUGIES VIETNAMIENS qui ont fui leur pays au mois de mars a considérablement augmenté par rapport aux mois précédents.

a annoncé le haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés (H.C.R.) (le Monde du 10 avril). Dix mille d'entre eux sont en effet arrivés dans les pays d'Asie du Sud-Est, contre cinq mille en février. — (Reuters.)

## Yougoslavie

● M. DJURO PUTCHAR, l'un des plus anciens compagnons du maréchal Tito, est mort, jeudi 12 avril, à Sarajevo, des

suites d'un cancer. Agé de quatre-vingt ans, il avait adhéré au P.C. yougoslave en 1922 et avait participé à la guerre, après avoir passé dix années en prison pour activités révolutionnaires, l'un des principaux chefs de la résistance en Croatie-Herzégovine. Après la libération, il avait assumé la présidence de cette République fédérée. M. Putchar s'était retiré de la vie publique. — (A.F.P.)

**SOLDÉS FANTASTIQUES !!!**

**TOUT DOIT PARTIR !**

Réductions de 30 à 50 % sur le mobilier

SOFAS, FAUTEUILS CUIR, ETAGERES

PLATEAUX DE TABLE : 30 % - TAPIS : 50 %

Réductions de 30 à 40 % sur BIJOUX, ARTISANAT, PIERRES et MINÉRAUX :

● MALACHITE : 1.980 F au lieu de 3.000 F

● POISSONS FOSSILES : 550 F au lieu de 900 F

● QUARTZ FUMÉ (30 kg) : 7.500 F au lieu de 15.000 F

● TOURMALINE : 2.750 F au lieu de 4.520 F

● BRACELETS D'IVOIRE : 400 F au lieu de 650 F

**La Boutique du Brésil**

43, avenue Friedland (Métro Etoile)-Téléphone : 563.22.10

Société Nouvelle « BOUTIQUE DU BRÉSIL », location gérance de la Boutique du Brésil

سكينة السعيد





Le Monde

# politique

## LA PRÉPARATION DU SCRUTIN DU 10 JUIN

### Le R.P.R. prend la « défense des intérêts de la France en Europe »

Le secrétariat général de la liste « Défense des intérêts de la France en Europe » a publié jeudi les noms de soixante-cinq candidats aux élections européennes classés par ordre alphabétique. L'ensemble de la liste — qui sera conduite par MM. Jacques Chirac et Michel Debré — sera connu, dans l'ordre définitif, après le congrès pascal. A la différence des autres listes où seuls les premiers candidats sont assurés — dans la proportion des suffrages recueillis — d'être élus, celle du R.P.R. réserve le même sort à tous ceux qui y figurent puisque le principe du mandat tournant a été retenu afin que chacun d'eux siège, à tour de rôle, à l'Assemblée des Communautés.

Farmi les noms cités ci-dessous figure celui de M. Pierre Baudis, maire de Toulouse, déjà inscrit (dans les vingt-cinq premiers) sur le projet de liste soumis à Mme Simone Veil par le conseil politique de l'U.D.F. (le Monde du 12 avril). En fin de journée de jeudi, M. Baudis a opposé un « élément formel » et confirmé qu'il avait donné son accord pour être inscrit sur la liste U.D.F. On note sur cette liste la présence de trois représentants du CNIP, alors que d'autres personnalités de cette formation sont sur la liste de l'U.D.F., et d'un gaulliste d'opposition, M. Pierre Dabiez.

De son côté, M. Maurice Schumann, qui avait refusé de figurer sur la liste du R.P.R. (le Monde du 13 avril), a accepté de présider le comité national de soutien à celle-ci.

M. Gustave Delon, dirigeant d'un syndicat P.M.E.; Xavier Debeau, député du Loiret; Mme Madeleine Dimesch, ancien ministre, députée des Côtes-du-Nord; MM. Maurice Doublé, ancien préfet; Maurice Drunon, de l'Académie française, député de Paris; Jean Falala, député de la Marne; André Fanton, ancien député; Pierre Figeac, conseiller économique et social; Gaston Floss, député de Polynésie; Roger Fossé, député de Seine-Maritime.

Mme Colette Fouchet, journaliste, et Marie-Madeleine Fourcade, ancien chef de réseau de la Résistance; MM. Roger Gauthier, chef parson dans les mines de fer de Lorraine; Hubert Germain, ancien ministre; Jean Geronimi, conseiller général de la Corse; Alain Gillot, président du conseil de l'Ordre des architectes; Georges Gorse, député des Hauts-de-Seine; Guy Guermeur, député du Finistère; Gérard Lasserre, dirigeant d'une association culturelle (CNIP); Michel Junot, adjoint au maire de Paris (CNIP); Gabriel Raspereux, député de Paris; Mme Paulette Labadie, adjointe au maire de Périgueux; MM. Christian de La Malène, sénateur de Paris; Roger Laroque, maire de Nouméa (Nouvelle-

Calédonie); Marc Lauriol, député des Yvelines; François Le Donnat, député d'Ille-et-Vilaine; Auguste Legros, maire de Saint-Denis-de-la-Réunion; Jean de Lipkowski, ancien ministre; Jean Mée, conseiller économique de M. Chirac; Pierre Messmer, ancien premier ministre, député de la Moselle; Jean Moncheil, dirigeant agricole; José Moustache, député de la Guadeloupe; Mme Jacqueline Nabout, adjointe au maire de Paris (rad. soc.); MM. Michel Noir, député du Rhône; Christian Poncelet, sénateur des Vosges; Eugène Ramilly, président de la Fédération nationale des délégués de tabac;

M. Hector Rivier, député de la Guyane; Hector Rolland, député de l'Ailier; André Roussel, professeur de médecine; Mme Marie-Claire Scamaroni, épouse de Fred Scamaroni, résistant corse; MM. Michel Tiget, chargé de mission (R.P.R.) pour la région Rhône-Alpes; Jacques Toubon, secrétaire général adjoint R.P.R.; Raymond Tourrain, député du Doubs; André Turcat, chargé de mission au R.P.R.; Daniel Vié, dirigeant d'une association familiale catholique; Guy Vissac, conseiller général de la Haute-Loire; Mme Louise Weiss, écrivain.

M. Hector Rivier, député de la Guyane; Hector Rolland, député de l'Ailier; André Roussel, professeur de médecine; Mme Marie-Claire Scamaroni, épouse de Fred Scamaroni, résistant corse; MM. Michel Tiget, chargé de mission (R.P.R.) pour la région Rhône-Alpes; Jacques Toubon, secrétaire général adjoint R.P.R.; Raymond Tourrain, député du Doubs; André Turcat, chargé de mission au R.P.R.; Daniel Vié, dirigeant d'une association familiale catholique; Guy Vissac, conseiller général de la Haute-Loire; Mme Louise Weiss, écrivain.

### Au P.S., la représentation des divers courants est assurée

Le parti socialiste a rendu public, vendredi 13 avril, la liste de ses quatre-vingt-cinq candidats à l'élection européenne. Soumise à la discussion des fédérations départementales du P.S., cette liste devra être ratifiée le 22 avril par une convention nationale. C'est la veille, le 21 avril, que le Mouvement des radicaux de gauche arrêtera sa position vis-à-vis du scrutin européen. Il décidera, soit de présenter sa propre liste, soit de figurer sur celle du P.S. Dans ce cas, les socialistes libéraux, en principe, deux sièges parmi les vingt premiers de leur liste.

Les socialistes ont désigné leurs candidats en respectant l'équilibre entre les divers courants qui traversent leur parti et en se pliant au quota qu'ils s'étaient eux-mêmes fixé et qui prévoit que 30 % de femmes figurent sur la liste. A l'exception de M. Mauroy, qui se situe en seconde position, les six autres présidents

socialistes de région ferment la marche assurément ainsi un rôle symbolique. Se trouvent dans le même cas des écrivains comme Mme Marie Cardinal ou M. René-Victor Pilhes.

Trois départements d'outre-mer se trouvent représentés (Guadeloupe, Martinique et Réunion), mais seul M. Jaiton (Guadeloupe) figure parmi les candidats ayant une chance d'être élus. On remarque d'autre part l'absence de M. Robert Pontillon, sénateur des Hauts-de-Seine et président des P.S. de la C.E.E. Enfin, M. Jean-Pierre Cot, qui se situait initialement en huitième position, a cédé sa place à une femme, Mme Vayssade. Le député de la Savoie n'a plus, sur la liste, qu'une présence symbolique en soixante-troisième position.

Nous publions ci-dessous la liste du P.S. en numérotant les trente premiers candidats, les seuls susceptibles d'être élus.

1. M. François Mitterrand (Nièvre), premier secrétaire, député.
2. M. Pierre Mauroy (Nord), député, président de la région Nord-Pas-de-Calais.
3. Mme Edith Cresson (courant Mitterrand) (Vienne).
4. M. Gilles Martinet (courant Rocard) (Paris).
5. M. Didier Motchane (CERES) (Paris).
6. M. Gérard Jaquet (courant Mitterrand) (Dordogne), ancien député, ancien ministre.
7. M. Georges Sutra (courant Mitterrand) (Hérault).
8. Mme Marie-Claude Vaysade (courant Rocard) (Meurthe-et-Moselle).
9. Mme Françoise Gaspard (courant Mauroy) (Eure-et-Loire).
10. M. Georges Sarre (CERES) (Paris).
11. M. Charles-Emile Loo (Bouches-du-Rhône), ancien député.
12. M. Jean Oehler (courant Mitterrand) (Bas-Rhin).
13. M. Edgar Pisani (Courant Rocard) (Haute-Marne), sénateur.
14. M. Daniel Percheron (courant Mauroy) (Pas-de-Calais).
15. Mme Gisèle Charzat (CERES) (Paris).
16. M. Claude Estier (courant Mitterrand) (Paris), ancien député.
17. Mme Yvette Roudy (courant Mitterrand) (Rhône).
18. M. Jacques Moreau (courant Rocard) (Val-de-Marne), ancien membre du secrétariat confédéral de la C.F.D.T.
19. M. Jacques Delors (courant Mitterrand) (Paris).
20. Mme Yvette Fulleil (Bouches-du-Rhône).
21. M. Charles Josselin (courant Rocard) (Côte-d'Or), ancien député.
22. M. Frédéric Jaiton (courant Mitterrand) (Guadeloupe).
23. M. Pierre Bérégovoy (courant Mitterrand) (Haute-de-Seine).
24. M. Alain Bombard (courant Mitterrand) (Var).
25. M. Gérard Fuchs (courant Rocard) (Paris).
26. M. Roger Fajardie (courant Mauroy) (Cher).
27. M. Raymond Forni (CERES) (Territoire de Belfort), député.
28. M. Henri Saby (Haute-Garonne).
29. Mme Yvonne Théobald-Paoli (Var).
30. Mme Marie-Jacqueline Desouches (Finistère).

M. Jean-Marie Alexandre (Pas-de-Calais); Mmes Nicole Ferry (Pyrénées-Atlantiques); Michèle Casenave (Landes); Paule Dupont (Isère); MM. Pierre Lathuille (Gironde); Pierre Bernard (Morbihan); Roland Marchesin (Moselle); Jean Prouteau (Paris); Henri Delisle (Calvados); Henri Dolry (Aude); Mme Paule Dufour (Paris); M. Jean Bernard (Meuse); Mme Marguerite Mitterrand (Haut-Rhin); M. Vincent Carloti (Haute-Corse); Mmes Denise Cacheux (Nord); Marie Cardinal (Paris, écrivain); M. Serge Barcellini (Moselle); Patrick Menuet (Bouches-du-Rhône); Gérard Denecker (Corrèze); Charles Wendling (Haut-Rhin); Jean - Pierre Harris (Nièvre); Michel Dreyfus-Schmidt (Territoire de Belfort); Yvon Tondou (Meurthe-et-Moselle, député); André Lestrague (Pyrénées-Atlantiques); Mmes Françoise Casali (Nord); Violette Fognet (Charente); Michèle Seller (Somme); MM. Simon Gaspardier (Martinique); Louis Eyraud (Haute-Loire, ancien député).

Mme Geneviève Roulier (Morbihan); MM. Ange Pantaloni (Corse du Sud); Alain Coquery (Ain); Mmes Martine Buron (Loire-Atlantique); Elisabeth Gatteau (Paris); M. Henri Vautier (Essonne); Mme Chantal Perez (Paris); M. René Girard (Rhône); Wilfrid Bertille (La Réunion); Jean-François Vallin (Essonne); Mmes Huguette Ker-velly (Ile-et-Vilaine); Lydie Dupuy (Gers); M. Jean-Pierre Cot (Savoie, député); François Régis Bastide (Pyrénées-Atlantiques, écrivain); René-Victor Pilhes (Ariège, écrivain); André Chandenier (député de la région Centre, président de la région Limousin); André Lsharrie (député des Pyrénées-Atlantiques, président de la région Aquitaine); Maurice Pourchon (député du Puy-de-Dôme, président de la région Auvergne); Alain Savary (député de Haute-Garonne, président de la région Midi-Pyrénées); Edgar Tailhades (sénateur du Gard, président de la région Languedoc-Roussillon); Gaston Defferre (député des Bouches-du-Rhône, président de la région Provence-Côte d'Azur).

M. Roger Orlando a été élu mercredi 11 avril premier secrétaire de la fédération socialiste du Vaucluse. M. Orlando (courant Rocard), qui avait déjà occupé le poste de secrétaire fédéral entre mars 1974 et mars 1975, a battu d'une seule voix M. Jean-Pierre Fournier (courant Mitterrand). Cette modification dans les structures fédérales vauclusiennes du P.S. illustre la prééminence du courant de M. Rocard. Ce dernier a obtenu 39,1 % des mandats contre 24,2 % aux amis de M. Mitterrand, qui avaient occupé jusqu'alors une position assez nettement dominante.

M. Orlando, quarante-deux ans, employé à la S.N.C.F., est maire de Caumont, petite localité proche d'Avignon.]

### La difficile gestation des listes

(Suite de la première page.)

L'ordre de présentation a moins d'importance puisque les dirigeants gaullistes ont décidé que tous les membres de la liste siègeraient tour à tour à l'Assemblée européenne. Mais le nom d'un gaulliste d'opposition, M. Pierre Dabiez, dont la présence témoigne, après les rapprochements entre MM. Chirac et Debré, d'une certaine unité, a été refusé par le parti. L'apparition de ce nom sur la liste du R.P.R. tire à conséquence les déceptions provoquées par l'échec de la gauche dans rangs du gaullisme non-majoritaire.

L'irruption d'un scrutin national à la proportionnelle a posé aux gaullistes des problèmes d'un type nouveau. La constitution d'une liste susceptible de recueillir les suffrages dans toutes les régions de France, dans toutes les couches sociales, dans toutes les catégories socio-professionnelles, soulève des difficultés particulières que sont plus aptes à résoudre les partis de type monolithique ou très autoritaires. Ainsi en a-t-il été pour le parti communiste et, dans une certaine mesure, pour le R.P.R. : au sein de ces formations, les exigences de la base et le contrôle démocratique ne sont pas venus compliquer considérablement la tâche des responsables. Et le fait est que, dans l'opposition comme dans la majorité — en tout cas on donne en exemple la liste communiste pour son homogénéité et son unité fédérale, rassemblant quatre partis, des clubs et quelques formations amies, n'est certainement pas la mieux armée pour affronter l'entreprise qu'est la constitution d'une liste nationale. A la concurrence entre formations alliées, aux incompatibilités personnelles, au défaut d'autorité au sommet (découlant d'une direction collective), s'ajoutent, elle-même d'un compromis) s'ajoutent, et s'ajoutent encore, les souhaits et les interventions présidentielles.

C'est après de longues et très dures négociations qu'a été dressée, mardi dernier, par le conseil politique de l'U.D.F. (le Monde du 12 avril), une liste de quatre-vingt-cinq noms, qui selon certains négociateurs, n'aurait même pas

pu être présentée selon un ordre autre qu'alphabétique. Cette liste a été transmise le jour même à Mme Simone Veil, qui l'a parait-il, jugée fort mauvaise. L'actuel ministre de la santé a été confronté à deux difficultés : le cas de M. Servan-Schreiber et la physionomie générale de l'équipe qu'elle doit conduire. Il apparaît vendredi matin que, en ce qui concerne le président du parti radical, la tendance allait vers une décision négative. Chirac avait manifesté, en son dernier, bien du mépris à l'égard de l'U.D.F. et de sa liste. M. Servan-Schreiber s'était heurté, lorsqu'il était revenu sur sa décision de ne pas être candidat, à de considérables oppositions au sein de l'état-major de l'Union pour la démocratie française. Opposés à son sujet de tous les côtés, il n'avait pas de quoi se plaindre. Mme Veil avait été saisie — et à travers elle, sans nul doute, le chef de l'Etat.

Le cas de M. Servan-Schreiber Il semblait se confirmer qu'à l'Elysée (où ne se trouve pas actuellement le président, en vacances à Chamonix), on ne souhaitait pas que le leader valaisien figure sur la liste. Sans doute, craint-on que son nom soit mal accepté par la partie de l'électorat gaulliste que l'U.D.F. souhaite attirer à elle. On craint aussi que son nom ne soit mal accepté par la partie de l'électorat gaulliste que l'U.D.F. souhaite attirer à elle. On craint aussi que son nom ne soit mal accepté par la partie de l'électorat gaulliste que l'U.D.F. souhaite attirer à elle.

En tout état de cause, le président du parti radical n'avait pas abandonné, vendredi, l'idée d'arracher une autre décision que celle qui paraît prévisible. Il plaçait sans doute ses espoirs dans un ultime arbitrage présidentiel.

Au demeurant, il n'est pas certain que contrairement à certains dirigeants de l'U.D.F., Mme Simone Veil n'ait pas envisagé favorablement la candidature de M. Servan-Schreiber. Il est vrai qu'elle se sent peut-être bien seule, à l'ouverture de cette campagne, et que la découverte des noms qui lui ont été proposés (M. Lecanuet et Pinton ne l'a pas encouragée).

On aborde là, la seconde difficulté que doit surmonter le ministre de la santé : outre que le « départ » de M. Servan-Schreiber pourrait entraîner celui d'autres radicaux (et, en tout cas, le désaveu — par leur propre parti — de ceux qui demeureraient alors candidats), tous les noms qu'on lui a soumis ne l'enthousiasment pas et on lui prête l'intention d'en remettre plusieurs en cause. Les régions ne sont pas représentées de manière véritablement équilibrée et efficace (même si M. Baudis, maire de

### Les rencontres de l'Elysée

En fait, à ce niveau comme à celui de la cohésion d'ensemble de la majorité, l'urgence d'une « reprise en main » commence à se faire sentir. Et, sous la V<sup>e</sup> République, une telle initiative ne peut guère venir que du plus haut de l'Etat. Ce n'est sans doute pas de cela qu'il s'agit directement question au cours de l'entretien qu'aura, le 20 avril, M. Chirac, le président de la République et le leader gaulliste devraient évoquer que la campagne préparatoire au scrutin du 10 juin et la nécessité de circonscrire des convergences.

Il n'en demeure pas moins que le sujet de conversation témoigne déjà du souci du chef de l'Etat de ne pas laisser dégrader le débat au sein de la majorité. Avant même son discours sur l'Europe, par exemple, il rencontre avec les chefs du R.P.R. et de l'U.D.F., il pourrait d'ailleurs envisager de réaffirmer solennellement — par exemple à l'occasion du prochain conseil des ministres — son souci de voir les partis qui soutiennent le gouvernement de M. Barre donner une image plus convaincante du fait majoritaire.

NOEL-JEAN BERGEROUX.

### Mme LOUISE WEISS

#### La doyenne des féministes

Mme Louise Weiss est, à quatre-vingt-six ans, la doyenne des féministes : elle s'est illustrée dans ce combat avant la dernière guerre en réclamant l'égalité politique entre les hommes et les femmes. Des combats, elle en a mené bien d'autres, dans la Résistance notamment. Journaliste célèbre, elle est l'auteur de plusieurs ouvrages et, en particulier, des Mémoires d'une Européenne. Elle pense avoir été choisie par M. Chirac en raison de sa « grande carrière européenne ». Selon elle « les différences entre les visions européennes du président de la République et de M. Chirac ne sont pas aussi importantes qu'on le dit. On ne peut mettre en doute ni le patriotisme de l'un ni le patriotisme de l'autre », a-t-elle déclaré.

Son élection pourrait lui donner l'occasion de prononcer le discours d'ouverture de la première session de l'Assemblée des Communautés si elle est la doyenne de cette Assemblée.

M. Bernard Stasi, vice-président du C.D.S., a déclaré, jeudi 12 avril : « Je ne vois aucun inconvénient à ce que M. Servan-Schreiber figure sur la liste U.D.F. Malgré ses prises de position contradictoires, son jugement un peu rapide sur le message européen de l'U.D.F., le président du parti radical a montré une fidélité obstinée à la politique européenne du chef de l'Etat ».

### M. GISCARD D'ESTAING

#### RECEVRA M. CHIRAC LE 20 AVRIL

M. Valéry Giscard d'Estaing recevra M. Jacques Chirac, vendredi 20 avril à 11 heures, à l'Elysée. M. Jean Lecanuet sera reçu le même jour à 15 heures 30.

Le chef de l'Etat avait annoncé, dans une interview publiée le 22 mars dans l'ordre des archives, qu'il rencontrerait les dirigeants des deux principales formations de la majorité pour « clarifier », on en tout cas « circonscrire » le débat européen.

La Lettre de la Nation (R.P.R.) commente, vendredi 13 avril, cette annonce en ces termes : « Le président de la République, après avoir tout fait pour diviser la majorité afin de s'en construire une nouvelle, essaye de limiter les dégâts pour ne pas apparaître trop minoritaire dans le pays. Mais il est trop tard. S'il avait écouté le R.P.R. et accepté ce que lui demandait le congrès européen du 12 novembre, c'est-à-dire des garanties sur l'évolution de la politique européenne, il n'en serait pas réduit à chercher une couverture gaulliste pour ses cabinets européens. Mission impossible. Les dés sont jetés ».

MM. Helmut Schmidt et Raymond Barre recevront, le 22 mai prochain à Strasbourg, le prix de la fondation F.V.E. de Hambourg, en raison des « grands services » que le chef du gouvernement fédéral allemand et celui de la France ont selon le comité chargé de décerner le prix, rendus à la construction européenne, en favorisant notamment la coopération franco-allemande. Ce prix, d'un montant d'environ 650 000 F., est attribué tous les cinq ans. — (A.F.P.)

### Les inquiétudes de Mme Veil

Mais c'est à l'U.D.F. que l'on devait rencontrer le plus grand nombre d'obstacles : une structure fédérale, rassemblant quatre partis, des clubs et quelques formations amies, n'est certainement pas la mieux armée pour affronter l'entreprise qu'est la constitution d'une liste nationale. A la concurrence entre formations alliées, aux incompatibilités personnelles, au défaut d'autorité au sommet (découlant d'une direction collective), s'ajoutent, elle-même d'un compromis) s'ajoutent, et s'ajoutent encore, les souhaits et les interventions présidentielles.

C'est après de longues et très dures négociations qu'a été dressée, mardi dernier, par le conseil politique de l'U.D.F. (le Monde du 12 avril), une liste de quatre-vingt-cinq noms, qui selon certains négociateurs, n'aurait même pas

Josette ALIA, René BACKMANN  
 et Patrice LESTROHAN  
 ont enquêté sur la destruction  
 par des services secrets  
 "non identifiés"  
 des réacteurs nucléaires  
 destinés à l'Irak.  
 Une opération qui  
 arrange beaucoup de monde...  
 Demain dans  
**LE NOUVEAU  
 observateur**  
 UN DOCUMENT

Deux réacteurs nucléaires, répliques  
 de ceux de Saclay, explosent à Toulon.  
 Dès le début de l'enquête, le contre-  
 espionnage français prend l'affaire en  
 main.  
 Peu d'informations filtrent.  
 Le NOUVEAU OBSERVATEUR a mené l'enquête  
 et publie un document où la réalité  
 dépasse la fiction des romans  
 d'espionnage.  
 Demain dans  
**LE NOUVEAU  
 observateur**

صكزا من الامم



# UN DES ÉLÉMENTS DU CONTENTIEUX ENTRE SOCIALISTES ET COMMUNISTES

## L'électorat du P.C.F. demeure plus unitaire que celui du P.S.

Cinq jours après le second tour des élections cantonales des 18 et 25 mars, M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., avait fait grief au parti socialiste d'utiliser le parti communiste comme « réservoir à voix au moment du second tour » (« le Monde » du 31 mars 1979). Cette accusation relancée depuis à diverses reprises, notamment par M. Roland Leroy, avait été relevée avec indi-

gnation par M. François Mitterrand, qui avait déclaré dans une interview au « Point » daté du 2 avril : « Le parti socialiste tout entier ressentira comme une insulte les propos de Georges Marchais. Ils blessent les militants qui ont fait bloc avec ardeur et conviction autour du candidat d'union de la gauche au second tour des cantonales et les

électeurs qui ont assuré le remarquable succès de la gauche le 25 mars. » Le problème permanent du report des voix à gauche se trouvant ainsi relancé, une étude détaillée du scrutin du 25 mars incite à renvoyer les plaidoiries des deux camps, mais elle fait néanmoins apparaître que l'électorat du P.C.F. demeure beaucoup plus unitaire que celui du P.S.

Les candidats uniques de la gauche n'ont pas du tout connu le même sort le 25 mars selon qu'ils étaient communistes ou socialistes.

Le P.C.F. était présent en métropole dans 274 cantons. Dans 102 de ces cantons (37,22 % du total) ses candidats ont obtenu plus de voix que n'en avaient totalisées au premier tour le P.C. et le P.S. et dans 172 (62,77 %) ils en ont recueilli moins.

Le P.S. était présent dans 658 cantons. Ses candidats ont progressé dans 467 cantons (70,82 %), régressé dans 190 (28,91 %), et à Tcherny (Aude), le hasard a fait que M. Fabre recueille un nombre de voix égal au total de celles que lui-même et M. Marty avaient obtenues au premier tour (483 + 243 = 726).

Il apparaît ainsi une fois de plus que le parti socialiste attire plus souvent qu'il n'inquiète ceux qui au premier tour n'avaient voté ni pour lui ni pour le P.C.F., et que ce dernier inquiète plus souvent qu'il n'attire cette même fraction de l'électorat.

Le contentieux entre socialistes et communistes ne peut toutefois

être apprécié avec rigueur que si l'on laisse de côté les cantons où divers candidats (P.S.U., M.R.G., divers gauches, écologistes, jobéristes, etc.) étaient susceptibles d'attirer au premier tour les électeurs mécontents de la majorité. On raisonnera donc sur les 615 cantons où les candidats de la majorité n'avaient en face d'eux, le 18 mars, qu'un communiste et un socialiste.

Au second tour, le P.S. demeurait « en piste » dans 436 cantons. Il a « fait » plus que le total P.C. + P.S. du 18 mars dans 281 cantons (64,44 %), et moins dans 155 (35,55 %). Les résultats du P.C.F. sont beaucoup moins positifs puisque, présent dans 179 cantons, il n'a progressé que dans 53 (29,59 %) et a régressé dans 126 (70,39 %). Il est donc fort clair que l'électorat communiste s'est montré plus unitaire que l'électorat socialiste, et c'est ce qui ressort du tableau suivant où l'on observe que les déperditions de voix importantes (40 % et plus) sont enregistrées dans 33 cantons sur 126 (26,19 %) au détriment du P.C.F. et seulement dans 30 cantons sur 155 (19,35 %) au détriment du P.S.

AMPLIEUR des défections	DEFLECTIONS subies par le P.C.F. dans 126 cantons		DEFLECTIONS subies par le P.S. dans 155 cantons	
	Nombre de cantons	%	Nombre de cantons	%
De 0 % à 20 %	55	43,55	85	54,83
De 20 % à 40 %	38	30,15	40	25,80
De 40 % à 60 %	27	21,42	17	10,96
De 60 % à 80 %	2	1,58	8	5,16
Plus de 80 %	4	3,17	5	3,22

### Déperditions compréhensibles

Certaines déperditions massives sont parfaitement compréhensibles et naturelles dans les cantons où les deux candidats sont en faveur de la droite, soit en faveur de la gauche des l'issue du premier tour, ou encore dans ceux où le candidat unique de la gauche n'avait aucun adversaire le 18 mars. Tel fut le cas pour le P.S. dans 15 cantons (Viviers), dans les Bouches-du-Rhône (Marseille 17 et Marseille 19), la Charente-Maritime (Saintes Sud), la Haute-Corse (Sanguini - Santa-Giulia), la Drôme (Valence 3), l'Essonne (Evry), le Gard (Vézénobres), la Haute-Garonne (Boulogne-sur-Gesse, Toulouse 13, Toulouse 14), la Loire-Atlantique (Saint-Nazaire Est), la Nièvre (Nevers rural), le Nord (Lille-Est), le Pas-de-Calais (Boulogne - Nord, Henin-Beaumont), le Val-de-Marne (Crétail-Sud), la Vaucluse (Avignon-Est), la Haute-Vienne (Ambazac, Limoges 6). Tel fut également le cas pour le P.C. dans l'Aude (Cousaut), les Bouches-du-Rhône (Berre-l'Étang, Marseille 11, Marseille 14), la Charente-Maritime (Burle), l'Essonne (Morsang-sur-Orge), le Gard (Nîmes 3), la Gironde (Mérignac), le Pas-de-Calais (Carvin), les Hautes-Pyrénées (Aureilhan) et la Seine-Saint-Denis (Sevran).

Allez-vous que s'est-il passé ? Le P.S. assurait seul la représentation de la gauche au second tour dans la totalité des cantons de dix-neuf départements : Ardennes, Aveyron, Doubs, Gers, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Jura, Haute-Loire, Lozère, Manche, Mayenne, Meuse, Moselle, Nord, Haut-Rhin, Deux-Sèvres, Tarn,

Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Vendée. Dans ces dix-neuf départements, 70 des 116 cantons brigués par les socialistes répondaient à la définition que nous avons retenue (la gauche représentée uniquement au premier tour par le P.C.F. et le P.S.). Le bilan a été positif, c'est-à-dire que le P.S. a enregistré d'excellents reports de voix communistes dans 55 de ces 70 cantons : seules quinze déperditions ont été enregistrées dans le Doubs (Mouthé), le Gers (Lombez, Miradoux, Sarraumont), l'Ille-et-Vilaine (Cancale), l'Indre-et-Loire (Tours-Sud 3), la Loire (Villiers), la Manche (Bocquerville-Bainsville, Saint-Malo-de-la-Lande), la Mayenne (Laval Sud-Est, Laval Sud-Ouest), la Meuse (Verdun Ouest), le Bas-Rhin (Strasbourg 10) et le Tarn (Granchet, Labrousse).

Le P.C. lui, ne se trouvait en situation de monopole dans aucun département, mais sa représentation était plus forte que celle du P.S. dans l'Aisne, l'Allier, les Alpes-Maritimes, le Cher, la Corrèze, l'Essonne, les Hautes-de-Seine, la Loire, les Pyrénées-Orientales, la Seine-Saint-Denis, la Somme, le Val-de-Marne et le Val-d'Oise. Cinquante-neuf des 126 cantons qui restaient à pourvoir dans ces départements le 25 mars répondaient à la définition déjà donnée. On constate que les candidats communistes n'ont fait mieux que le total P.C.F. + P.S. du 18 mars que dans vingt et un cantons et ont fait moins dans trente-huit. Parmi les déperditions les plus sévères, citons Bourbon-l'Archambault (déchet représentant 48,08 % des voix socialistes du premier tour) et

Montluçon Ouest (50,72 %), dans l'Allier. Rivy-de-Gier (30,88 %) dans la Loire. Aulh (50,82 %) dans la Somme. Rosny-sous-Bois (53,89 %) dans la Seine-Saint-Denis. Sarcelles Est (37,48 %) dans le Val-d'Oise.

Les transferts de voix au sein de la gauche sont évidemment particulièrement intéressants à observer dans les départements où le P.C. et le P.S. tous deux forts, vivent ou ont toujours vécu en situation de rivalité plus ou moins aiguë.

Le tableau ci-dessous fait apparaître, une fois encore, que les communistes ont été plus mal traités par les socialistes que les socialistes par les communistes.

	DEFLECTIONS SUBIES par les candidats communistes	DEFLECTIONS SUBIES par les candidats socialistes
Alger	3 sur 5 cantons	1 sur 2 cantons
Bouches-du-Rhône	6 sur 7 cantons	7 sur 10 cantons
Nord	6 sur 6 cantons	7 sur 14 cantons
Pas-de-Calais	5 sur 5 cantons	7 sur 8 cantons
Haute-Vienne	3 sur 3 cantons	8 sur 9 cantons

### Dans les départements « conflictuels »

Dans l'Allier les griefs formulés par M. Mitterrand dimanche au Club de la presse d'Europe 1 ne paraissent pas archaïquement fondés, puisque M. Chuzel, ancien président du conseil général (U.D.F.-C.D.S.), a été réélu à Moulins-Ouest avec 67 voix d'avance sur son adversaire socialiste, qui n'avait à déplorer qu'un déchet de 48 voix par rapport au total P.C.F. - P.S. du 18 mars.

Dans les Bouches-du-Rhône, en revanche, les « disparitions » ont été considérables : 68,50 % des voix communistes du premier tour à Allauch, 82,82 % à Eyguieres, 13,56 % à Tarascon. A quoi le P.C. peut répondre que 51,42 % des électeurs socialistes se sont « évaporés » à Berre, 43,32 % à Aries-Ouest, 39,63 % à Marseille-14.

Dans le Nord, défections communistes considérables à Solre-le-Château (43,74 %) à Arras (39,88 %), mais le P.C.F. peut se plaindre de l'attitude du P.S. à Camille (40,03 %) à Condé-Vireux (39,75 %) et à Douai-Sud (33,11 %).

Dans le Pas-de-Calais, le P.S. peut jeter à la tête du P.C.F. Henri-Beaumont (84,44 %) ou Doullens-Nord (31,41 %) et le P.C. peut jeter à celle du P.S. Calais-Nord-Ouest (53,20 %), Vitry-en-Artois (51,80 %) et Carvin (47,57 %).

Dans la Haute-Vienne, le P.C.F. a de quoi pleurer à Eymouriers (83,39 %) et à Magnac-Laval (42,61 %) et le P.S. à Ambazac (82,23 %), à Nexon (47,06 %) et à Limoges-6 (39,47 %).

Il n'y a pas que dans ces cinq départements que socialistes et communistes puissent se faire des griefs mutuels, mais là encore il y a déséquilibre.

Le P.S. peut légitimement reprocher au P.C. et en se fondant sur des données arithmétiques irréfutables, de l'avoir fait échouer dans quatre cantons : Frayssac (Lot-et-Garonne), Laval-Sud-Est (Mayenne), Arras-Nord (Pas-de-Calais), Pavillons-sous-Bois (Seine-Saint-Denis), mais la liste des reproches que le P.C. formule à l'encontre du P.S. est importante : Reffieux (Alpes-de-Haute-Provence), Nîmes-11 (Alpes-Maritimes), Breteville (Calvados), Neuville (Corrèze), Lanoulle (Dordogne), Tartas-Est (Landes), Saint-Etienne-Nord-Est (Loire), Montargis (Loiret), Boulogne (Lot-et-Garonne), Frémery (Nièvre), Camille (Nord), Chauvigny (Vienne), Bellac (Haute-Vienne), Athis-Mons (Essonne), Montfermeil et Villepinte (Seine-Saint-Denis), Limay (Yvelines).

Il apparaît enfin l'intérêt d'étudier le comportement des électeurs concernés dans les cantons qui sont passés le 25 mars du P.C. au P.S. ou vice versa.

Le P.S. s'est installé dans dix cantons qui étaient avant le 18 mars la « propriété » du P.C. Dans cinq de ces cantons, l'opposition n'était représentée au premier tour que par un communiste et un socialiste. Les électeurs communistes semblent s'être accommodés du transfert à Agen-Est (Lot-et-Garonne) et à Albertville-Nord (Savoie), puisque l'élu socialiste y a respectivement recueilli quatre-vingt-quatre voix et cent quatre-vingt-quatre voix de plus que le total P.S. + P.C.F. du premier tour. En revanche, les déperditions ont représenté 23,71 % des voix du P.C.F. du 18 mars à Montignac (Dordogne), 16,50 % à Miradoux (Gers) et 24,48 % à Vic-en-Bigorre (Hautes-Pyrénées).

Le P.C. a emporté dans huit cantons que détenait précédemment le P.S. Dans sept d'entre eux, l'opposition n'était représentée au premier tour que par un communiste et un socialiste. Le transfert a été admis par l'électorat socialiste à Argentan, dans l'Orne, où le candidat communiste a recueilli 285 voix de plus qu'au premier tour, mais partout ailleurs il n'a pas été « digéré ». Les déperditions ont représenté 55,38 % des voix socialistes du premier

**ODOUL**  
**Garde-meubles**  
208 10-30  
16 Rue de l'Atlas - PARIS XIX



Maintenir ou abolir la peine de mort ? Le débat parlementaire aura-t-il lieu ? Pour ceux qui désirent réfléchir sur ce problème, la CIMADE publie un dossier de travail intitulé « Pour ou contre la peine de mort ? ».

— 6 chapitres : Les arguments pour et contre ; La mort, l'homme, la société ; Fonction de la peine de mort ; La vengeance ; La différence ; La peine de mort en question.

— 3 annexes : Religions, Eglises et peine de mort ; Les jurés ; En vue du débat parlementaire.

— bibliographie.

Prix du dossier : 17,50 F. (franco de port)

à commander à :  
**CIMADE**  
176, rue de Grenelle  
75007 Paris  
CCP 4088 87 Y Paris

Toulon, 5 avril, 3 heures du matin

"Tamuz 1" et "Tamuz 2" sont détruits à 60 % par huit "charges creuses" d'explosif "super brisant", du matériel militaire, ce qui se fait de mieux actuellement pour détruire, par exemple, des blindages de chars...

Demain dans  
**LE NOUVEAU**  
**observateur**

## Maintenant

— Le congrès de Metz - interview de la municipalité de St-Etienne : Manufrance - reportage sur les employés du téléphone en Bretagne - suite de l'enquête sur le militantisme - reportage sur le Turkménistan : révolution islamique ou révolution marxiste ? - les 3 voies palestiniennes - les syndicats en URSS - reportage sur le Larzac : 1<sup>re</sup> expulsions - ville libre : Christiana - interview : problème de l'excision - une enquête sur l'antisémitisme en France - interview d'Antoine Vitez - festival de Royan : films policiers - voix d'Afrique : littérature africaine - inédit de Jean Thibaut sur l'Afrique.

Le n° 6 de Maintenant est en vente exceptionnellement samedi chez votre marchand de journaux.

Le numéro 6 F l'abonnement en France, 1 an : 235 F Pour tous renseignements, écrire à :  
**Maintenant**,  
14-16, rue des  
Petits-Hôtels -  
75010 Paris.  
Tél. : 246.72.52.



**Maintenant**  
Ecrire le monde c'est déjà le refaire.

### DEUX REACTEURS NUCLEAIRES SAUTENT, A TOULON

Commande irakienne - contrat racial - "matières fissiles spéciales" - communiqués officiels sur la non-prolifération nucléaire - services secrets israéliens - rapport de force au Moyen Orient - la fusillade des "ambassadeurs" irakiens à Paris - dossiers épineux pour Giscard... l'incroyable récit d'un étrange attentat...

Demain dans  
**LE NOUVEAU**  
**observateur**

## POLITIQUE

Dans le Calvados  
UN CONSEILLER GÉNÉRAL  
QUITTE LE P.S.  
ET L'ASSEMBLÉE  
DÉPARTEMENTALE

(De notre correspondant.)  
Caen. — M. Jean-Claude Fissou, conseiller général socialiste de Troarn (Calvados) depuis 1973, vient de donner sa démission du P.S. et de l'Assemblée départementale. Comme tous les candidats de ce parti, il était engagé au moment de sa désignation à se démettre de son mandat s'il quittait le P.S. Ces démissions sont la suite logique de ses prises de position durant la récente campagne électorale. Il n'avait pas accepté que son parti présente, dans un canton voisin du sien, celui de Bourguibus, M. Lepelletier, ancien directeur régional de l'équipement, qui n'avait adhéré que quelques jours avant l'élection. M. Jean-Claude Fissou, qui appartenait au C.E.R.E.S., avait publiquement appelé à voter pour le candidat radical de gauche. M. Lepelletier avait été élu malgré un très mauvais report des voix de gauche, le conseiller général de Troarn avait refusé de siéger sur les mêmes bancs socialistes que lui à l'Assemblée départementale.

M. DEBRÉ : le comte de Paris s'est fait des illusions.

M. Michel Debré, ancien premier ministre du général de Gaulle, s'est déclaré surpris par les déclarations et écrits du comte de Paris sur le rôle que le fondateur de la V<sup>e</sup> République aurait voulu lui voir jouer. Selon lui, le comte de Paris « s'est fait des illusions ». M. Debré a déclaré, le 12 avril, à Antenne 2 : « Si l'époque l'ensemble de la pensée du général de Gaulle et les conditions de son action, la République, dans ces conditions, lui qui voyait toujours très loin, se disait que, dans un extrême malheur, le principe de la légitimité monarchique pouvait un jour revenir. » Cela dit, le général de Gaulle était républicain... »

Les pensions d'invalidité

M. PLANTIER : corriger les abus sans remettre en cause le système.

M. Maurice Plantier, secrétaire d'Etat aux anciens combattants, de passage à Toulouse le 12 avril, a voulu dissiper de nouveau devant la presse les inquiétudes qui sont nées des informations relatives à une réforme des pensions militaires d'invalidité : « Aucune atteinte ne sera portée au droit à réparation, a-t-il déclaré. Pas de fiscalisation. Le gouvernement n'envisage pas d'interdire un emploi rémunéré, il n'envisage pas de remettre en cause la présomption d'origine, ni établir une limitation dans le nombre des infirmités, pas plus que de supprimer les surcoûts. »

C'est en respectant ces principes que seront proposées, le moment venu, des mesures législatives, a poursuivi M. Plantier, qui a ajouté : « Le gouvernement ne cherche pas à faire des économies mais à rendre les pensions inattaquables dans l'intérêt même des anciens combattants, car il y a eu des abus énormément nombreux. Il ne faut pas que tout le système soit remis en cause précisément en raison de ces abus. »

Le secrétaire d'Etat n'a pas caché, cependant, qu'il y a eu des abus énormément nombreux, celle-ci pourrait être soumise à révision dans des conditions qui restent à définir.

DANS « LA NOUVELLE CRITIQUE »

### Les pays socialistes présentent de sérieux défauts organiques

écrit M. Claude Frioux

M. Claude Frioux, ancien président de l'université Paris-VIII (Vincennes) et l'un des auteurs de l'U.R.S.S. et nous, consacrant un long article à la question du « socialisme réel », dans le numéro d'avril du mensuel communiste, la Nouvelle Critique, « il est normal, écrit M. Frioux, qu'aujourd'hui comme par le passé nous cherchions dans les pays socialistes des preuves et des leçons. Il serait effectivement décevant de ne pas les trouver. Or un certain nombre de preuves et de leçons sont manifestement par nous très éloignées de ce que nous nous attendions à trouver. »

« Les pays socialistes ont connu des épisodes monstrueux. Des choses graves s'y produisent encore de nos jours : imperfections économiques, atteintes aux droits de l'homme, manifestations d'hypermécanisme. »

« Et si ne s'agit pas d'un trait d'union dans l'histoire de la lutte, de quelques outrages regrettables, mais de déviations sérieuses d'un système politique qui légitime de façon non admissible les libertés civiles et de création et le fonctionnement de la démocratie : qui, en certaines années, a tiré des millions d'innocents, dont un million de communistes, à une énorme machine poliole et de concentrationnaire, agissant selon des normes dérivées ? Car les témoignages de la littérature dite « dissidente », souvent prolongés par des conclusions idéologiques inacceptables et massivement utilisés par l'adversaire, sont vrais. »

MM. MARCHAIS ET BERLINGUER VONT PARTICIPER A UN MEETING A MARSEILLE

MM. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., et Enrico Berlinguer, secrétaire général du P.C.I. italien, participeront le 19 mai à Marseille à un grand rassemblement dans le cadre de la campagne pour les élections européennes du 10 juin.

M. Frioux ajoute, faisant allusion à une formule employée par M. Georges Marchais à la rencontre de Vitry, les 9 et 10 décembre dernier, et reprise par les textes préparatoires au vingt-troisième congrès du P.C.F. : « Si la formule du bilan positif voulait dire que toutes ces choses pénales sont secondaires, inséparables, justifiables par les circonstances et qu'elles ne changent rien, elle servirait nettement nos ennemis. »

L'auteur poursuit : « Si globalement les pays de socialisme réel ne sont pas des sociétés modèles et comportent de sérieux défauts organiques, leur existence a joué dans l'histoire un rôle décisif considérable et on leur doit de plus, dans de nombreux domaines et à une grande échelle, des aperçus fondamentaux sur le développement des sociétés et des modes de croissance de type socialiste face aux problèmes du développement du monde contemporain. C'est-à-dire que si bien la crise des pays avancés ravagés, de l'école à l'usine, par les multinationales et leurs complices, que les voies du tiers-monde, jusqu'à nos jours et de son propre mouvement jamais amené autre chose que spoliation, sang et cendres. C'est en ce sens, qui n'est pas contradictoire avec un bilan critique du « socialisme réel » tel qu'il est, que l'on peut parler de sa contribution positive, en tant que système, aux luttes émancipatrices du vingtième siècle. »

M. Frioux souligne que « la conception du socialisme comme processus dialectique permet d'y voir autre chose qu'un bilan de gouvernement et d'y faire figurer normalement toute l'épaisseur humaine de la réalité et particulièrement cette large aspiration au changement qui a tous les traits et la signification d'une bataille politique dans le socialisme pour plus de socialisme. »

D'autre part, à propos d'une information parue dans le Monde du 11 mars et indiquant que la Nouvelle Critique pourrait être complétée par une nouvelle série de Lettres à l'éditeur, la revue souligne qu'elle a lancé une grande campagne d'abonnement.

LES CRIMES ET LEUR EXPLOITATION LITTÉRAIRE

### Le Sénat obtient la remise en chantier du projet gouvernemental

Le gouvernement, au terme d'une large discussion et sur l'insistance de la commission des lois du Sénat, notamment de son rapporteur, M. Tallhaud (P.S., Gard), et de son président, M. Jozan-Mariné (R.I., Manche), a accepté, jeudi 12 avril, de retirer de l'ordre du jour prioritaire le projet de loi tendant à interdire que des criminels puissent tirer profit de leur crime en en publiant le récit.

M. Alain Peyrefitte, garde des sceaux, en se résignant au renvoi en commission de son projet (une date de principe a été fixée pour une nouvelle discussion en séance publique, le 27 avril), a dû prendre acte des imperfections de ce texte et des dangers qu'il faisait courir aux libertés en l'état initial de sa rédaction.

Législation de circonstance inspirée par le scandale de la publication du livre de Jacques Héribert, l'Instinct du mort, le projet gouvernemental, en frappant non seulement le condamné lui-même ou son complice, mais également des tiers, risquait, a dit le rapporteur, de « restreindre de façon excessive la liberté d'expression et le droit du public à l'information ». Citant l'article de Philippe Boucher (Le Monde du 13 avril), M. TALLHAUD a estimé que l'arsenal législatif existant permettait déjà « une censure très efficace ». Suspendre le droit de percevoir un profit d'auteur à un simple inculpé a, d'autre part, semblé au rapporteur, la négation même de la notion de « présomption d'innocence ». « Si, a-t-il déclaré, l'on veut interdire complètement la publication du récit d'un crime par son auteur, alors il serait plus honnête de le dire. Mais aucun gouvernement, et avec raison, ne l'oserait. »

« Votre texte, a déclaré de son côté M. CAILLAVET (Gauche dém., Lot-et-Garonne), rapporteur de la commission des affaires culturelles, met en échec la présomption d'innocence. Vous auriez interdit à Zola d'écrire l'accuse, au professeur Foucault de publier Mol, Pierre Rivière, ayant tué mon père et ma mère. Albertine Sarrazin n'aurait jamais été écrite. »

« A force de lois mal faites, a dit M. SERUSCLAT (P.S., Rhône), on glisse vite vers la tyrannie. » M. RUDLOFF (Un. cent., Bas-Rhin) : « Ce texte a au moins un mérite négatif : il aurait pu être pire. » M. LÉDERMAN (P.C., Val-de-Marne) : « Le projet constitue une censure préalable insidieuse. »

M. MARCILEAC (non-inscrit, Charente) : « A tous les noms d'auteurs qui auraient été censurés, j'ajouterais ceux de Marie Lafarge, de Lacenaire et même de François Villon. »

M. PEYREFITTE : il ne s'agit que des crimes de droit commun

M. Alain Peyrefitte déclare qu'il acceptera les amendements qui amélioreront le projet et qui apporteront les garanties nécessaires en ce qui concerne les dispositions essentielles. « Qu'un criminel se vante de son crime, déclare-t-il, cela choque déjà la morale privée, que les journalistes l'exploitent, cela choque la morale publique. D'autant que les victimes, elles, sont loin d'être dédommagées comme il le conviendrait. »

« Ce projet ne vise que les crimes de droit commun et qu'il ne porte pas atteinte à la présomption d'innocence des inculpés, puisque, jusqu'à la condamnation, le profil de l'auteur et celui de l'éditeur ne donnent lieu qu'à séquestre provisoire. » « Il ne s'agit pas, dit-il, de nous vous soumettons. Oh ! certes, l'affaire est délicate. Mais nous n'avons marqué aucune précaution dans le délibéré : solidité et en ce qui nous en examinons les détails, et toutes les observations qui ont été présentées à la tribune, nous nous les étions déjà faites à nous-mêmes. »

BIBLIOGRAPHIE

### Alexandre Sanguinetti ou le condottiere nostalgique

fait de l'Etat l'instrument de la nation et non l'instrument de l'empire. C'est dans nos limites que nous avons été universalistes, et nous sommes restés dans la grande tradition des condottieri de la Renaissance. Les temps aident ou torquent, le combat a fait passer les joies de l'épée dans les ficelles du verbe — et, à vrai dire, Alexandre Sanguinetti écrit comme il parle. Son Histoire du soldat, de la violence et des pouvoirs s'en ressent en bien et en mal. La vigueur, l'impétuosité, l'intuition y sont immédiates et bousculent parfois la réflexion et la syntaxe. Voilà un livre dont on sort abouli, étonné, séduit, — mais avec le regret qu'il n'ait pas été relu. Il est vrai que les éditeurs ne font pas leur travail : mais quelle importance, puisque les générations issues de la réforme Haby ne sauront de toute façon plus lire, ne connaîtront plus l'histoire, et ne gouverneront pas la France sur des cartes éditées par les Communautés européennes ?

A défaut de bien maîtriser sa langue écrite, Alexandre Sanguinetti sait, du moins, lui, ce qu'est l'histoire, et il l'explique merveilleusement la France. Sa rétrospective, il est vrai, est si exclusivement jacobine qu'elle ne rend rien à la politique de Louis IX et porte sur elle des jugements pour le moins rapides. Mais la trame qui a fait la France ne lui échappe pas : « La France procède du même génie que Rome. La patience et la durée dans la volonté. Elle a bien entendu des éclairs dans la grisaille quotidienne. Et des rois comme Philippe Auguste, comme Philippe le Bel, comme Charles V, comme Louis XI, seront les étapes décisives de l'Etat, c'est-à-dire de la nation. »

Car, contrairement à ce que croient quelques ignorants, la France n'a pas attendu le dix-neuvième siècle et la philosophie négative pour être un Etat et une nation, c'est-à-dire un Etat-nation qu'incarnerait la continuité d'un principe dynastique qui, tout en s'affranchissant sans cesse de toute théocratie, se référant à une transcendance qui le fondeait et le gardait de tout totalitarisme. Là où il n'y a pas d'Etat, explique Alexandre Sanguinetti, la violence est partout : « La dispersion de l'Etat ne supprime pas la violence. Elle lui permet, au contraire, de s'exprimer librement. »

Aussi, dès le déclin du Moyen Age, assisterons-nous à la résurrection et au rétablissement du pouvoir central : « Nous aurons été les premiers, en Europe, à avoir retrouvé la notion romaine de l'Etat. Mais nous aurons

LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

La conférence des présidents a établi comme suit l'ordre du jour des prochaines séances de l'Assemblée nationale :

« MARDI 17 AVRIL. — Suite éventuelle de la discussion du projet de loi relatif aux économies d'énergie et à l'utilisation de la chaleur ; discussion du projet, adopté par le Sénat, réglementant la publicité extérieure et les enseignes. Cette dernière discussion se poursuivra les 18 et 19 avril. »

« MERCREDI 18. — Questions au gouvernement puis discussion du projet modifiant les modalités d'élection de l'Assemblée territoriale et du conseil de gouvernement du territoire de la Nouvelle-Calédonie et dépendances. »

« VENDREDI 20. — Questions orales sans débat. »

LES RAPORTEURS SPÉCIAUX DU BUDGET

La commission des finances de l'Assemblée nationale a nommé, mercredi 11 avril, les rapporteurs spéciaux du budget. Les changements intervenus, par rapport à 1978, sont les suivants :

« Marchés agricoles : M. Pierre Goldberg (P.C.) remplace M. Jacques Chaminade (P.C.). »

« Artisanat : M. Jean Bardol (P.C.) remplace M. Pierre Goldberg (P.C.). »

« Information : M. Louis Salé (R.P.) remplace M. Robert André Vivien (R.P.). »

« Urbanisme : M. Georges Mesmin (U.D.F.-C.D.S.) remplace M. René Montagne (U.D.F.-C.D.S.). »

« Collectivités locales : M. René de Branche (U.D.F.-P.R.) remplace M. Alain Maynaud (U.D.F.-P.R.). »

Fonction publique : M. Edmond Alphandry (U.D.F.-C.D.S.) remplace M. Paul Alduy (U.D.F.-P.S.D.). »

Formation professionnelle : M. Arthur Dehaine (R.P.) remplace M. Vincent Ansquer (R.P.). »

Légion d'honneur et ordre de la Libération : M. Henri Emmanuel (P.S.) remplace M. Christian Nuoci (P.S.). »

« Soixante députés ont constitué une amicale parlementaire de la petite et moyenne industrie, dont M. Hector Rolland (R.P., Allier) a annoncé, mercredi 11 avril, qu'il avait été élu président. »

### LES USA — POURQUOI PAS ?

1. SÉJOURS EN FAMILLE - JEUNES 14-20 ANS  
Boston, Washington, Los Angeles, San Francisco, Floride, Louisiane, avec cours, excursions, activités, visites.
2. VACANCES ET STAGES LINGUISTIQUES EN UNIVERSITÉS AMÉRICAINES, POUR ADULTES  
Boston, Berkeley, Juliet et Août.
3. COURS INTENSIFS D'ANGLAIS-AMÉRICAIN, TOUTE L'ANNÉE, PAR SESSION DE 4 SEMAINES  
English for Business & Economics Redlands (Californie) et Boston, English for Sciences & Technology Reno (Nevada), English Language Proficiency Redlands/Boston/Reno.
4. BONS D'HÉBERGEMENT EN RÉSIDENCES UNIVERSITAIRES OU HOTELS : 39 F/JOUR N.A.S.C./E.C.O.M.

A découper et à retourner à FSL, 14 rue des Phéniciens, 92281 Neuilly-sur-Seine  
Tél. 637 16 23

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Souhaite recevoir votre brochure : ☐ Oui ☐ Non

صكناش الاصل



سكز من الاول

Libres opinions

L'avocat criminel

par ANDRÉ DAMIEN (\*)

LES gens de justice sont issus du monde cléricale : ils en portent encore le costume, il semble qu'ils en aient également conservé les hautes mesquines et implacables dont Bollaudo dote le monde des chanoines de la Sainte-Chapelle dans le Lutin.

A Brive, un avocat considéré et estimé prend connaissance d'un jugement rendu la veille par le juge d'instance. Surpris par sa teneur, il s'écrit devant le greffier qu'il connaît depuis vingt ans : « Le poste soit du bâtiment » (1), visant ainsi l'auteur de la décision. Il a peut-être traduit les termes de sa déconvenue en un style plus moderne que celui de Mermée, mais la teneur n'en est point altérée.

La greffière, femme et donc bavarde au dire des hommes, narre l'aventure à sa jeune collègue Celle-ci, pleine d'un zèle admirable envers son juge, mais après huit jours de réflexion, lui rapporte les propos de l'avocat. Aussitôt, plainte est portée pour outrage à magistrat et le tribunal condamne l'avocat de ce chef, considérant la profession d'avocat comme criminogène, en outre le délinquant pour un mois.

L'affaire serait amusante si elle ne marquait les prémices d'une évolution que l'opinion française ne saurait tolérer.

Jadis, à l'époque du libéralisme et des libertés, les magistrats ne demandaient pas d'être aimés des justiciables ou des avocats. Ils savaient que sans la liberté de blâmer, il n'est point d'éloge flatteur : ils se souvenaient que, selon le mot de leur plus grand ancêtre d'Aguesseau, ils jugent les hommes, mais les hommes jugent leur justice.

Aujourd'hui, le jeune magistrat — de droite ou de gauche — paraît souvent incapable de se remettre en question alors que notre société est trépidante de cet exercice salutaire.

Ayant coupé les liens avec le barreau, il considère fréquemment l'avocat comme un étranger sinon comme un ennemi. En un mot, il se prend pour un sévère aïeul alors qu'il n'est mission que de prendre un sérieux leur fonction.

Comment toléreraient-ils la liberté de critique, la liberté de parole ? Admettraient-ils aujourd'hui le mot de Lachaud, à un avocat général qui lui disait : « Arrêtez de chanter les louanges de l'accusé, vous allez finir par nous demander de la faire monter au Capitole. » « Oh ! monsieur l'avocat général, nous savons bien que vous êtes là pour l'en empêcher ! »

Le jeune magistrat — « rouge » ou pas, la question n'est là — veut devenir impeccable, au sens étymologique du terme, et ne saurait admettre aucune critique, même la mauvaise humeur des plaideurs. Cette attitude est grave. Comment demain pourrions-nous conseiller un appel si nous devons, tout d'abord, chanter les louanges du premier juge, sa science et sa vertu ? Comment oserions-nous critiquer la décision, dès lors que la moindre confiance, même livrée à un client, à un confrère, ou à un correspondant, risque de faire déléguer l'avocat trop sincère devant le tribunal pour outrage ?

Gessons de plaisanter. Ce jugement est inadmissible et révolte nos consciences. L'opinion ne saurait admettre que le juge exige le respect dans le secret même de nos conversations. Jusqu'à présent, l'avocat était libre, libre de parler, libre d'agir, sous la seule condition essentielle de ne jamais interdire directement le juge dans des termes qui auraient pu altérer le caractère de sa fonction. Admettre le contraire, c'est rayer d'un trait la conception libérale de notre justice et la liberté des droits de la défense. Utiliser la procédure de l'article 49 du code pénal pour écarter des prétoires un avocat, parce qu'on estime que sa profession est dangereuse pour l'ordre public, est une insulte que le barreau français ne saurait tolérer.

Cette décision est donc lamentable, c'est-à-dire, étymologiquement, porte à la pitié. Et notre profession tout entière serait en droit de se révolter devant un tel jugement qui démontre manifestement la loi de la fonction qui est la sienne.

Cette décision transforme le juge en bouddha vivant, les avocats en valets et les greffiers en sycophantes. Mais conservons notre sang-froid.

Les premiers juges se sont égarés, les juges du second degré auront réparé le mal et apaisé les querelles. En effet, ce jugement n'est pas soutenable sur le plan du droit.

La jurisprudence a toujours admis que l'outrage doit être direct et qu'il n'est répréhensible que s'il est reçu par le magistrat. Deux conditions sont donc nécessaires pour que l'infraction soit établie : d'une part l'intention formelle du prévenu de faire parvenir l'outrage à la personne qualifiée, d'autre part la connaissance de l'outrage réellement acquies par cette dernière.

Or, en l'espèce, la greffière trop bavarde a elle-même déclaré devant le tribunal : « Je ne sais pas si M<sup>re</sup> X... m'a dit cela dans l'intention que le juge répète à monsieur le juge si j'avais voulu que ses paroles soient répétées au juge je l'aurais fait moi-même ». La greffière qui a rapporté au juge les propos ajouta que « sa collègue ne lui avait pas dit de les répéter au magistrat ». La cause est donc entendue.

Mais ce qui est plus grave encore, c'est l'utilisation de l'article 49 du code pénal en l'espèce. La tribune ne pouvait, en principe, prononcer aucune peine disciplinaire contre l'avocat poursuivi : il n'a en effet ce pouvoir exceptionnel et dérogatoire au droit commun, qu'en matière de flagrant délit d'audience qui n'existait point en l'espèce. L'article 49 — par 2 — créé par la loi du 11 juillet 1975, permet au juge, lorsque l'auteur d'un délit puni d'emprisonnement a solennellement utilisé, pour commettre ce délit, les facilités que lui procure l'exercice d'une activité de nature professionnelle ou sociale, de prononcer l'interdiction de l'activité professionnelle pendant une durée de cinq ans au maximum.

Le juge doit motiver sa décision en relevant les circonstances dont se déduit le lien entre l'activité qu'il a interdite et l'infraction poursuivie, afin de permettre le contrôle de la Cour de cassation sur l'application de la règle de droit, compte tenu des éléments de faits souverainement constatés. Et les auteurs, notamment M. Faivre, conseiller à la Cour de cassation, dans son article de l'Enquêteur Dailloz, Le pénal, classe cet article 49 — par 2 — dans la rubrique « Peine restrictive d'activité criminogène ».

Il est donc évident, dans l'intention du législateur comme de la doctrine, que cet article n'a visé qu'à empêcher l'exercice de professions dangereuses pour la société. Attendons l'arrêt qui remettra les choses en ordre. Souignons toutefois trois aspects de cette affaire qui nous montrent une évolution grave des mentalités :

1) Certains magistrats attribuent à leur personne des respects qui ne sont dus qu'à leur fonction ;

2) Le barreau, par trop de souplesse, a parfois laissé s'installer cette singulière illusion : il lui appartient aujourd'hui de se rassurer et de faire respecter ses droits et prérogatives essentielles pour la santé de la société française ;

3) Enfin nous voyons, par cette décision, que nous ne faisons plus partie du même monde que certains magistrats Hier, auxiliaires, attachés à la même fonction, nous collaborions côte à côte, aujourd'hui un fossé s'est creusé, les magistrats ne font plus de stage au barreau et n'ont plus l'expérience de notre profession ; ils nous considèrent comme des étrangers et demain comme des adversaires. Une telle conception ne saurait être maintenue dans une société libérale. C'est toute la formation des jeunes magistrats qui est à repenser.

(\*) Président de la conférence des bâtonniers de France. Membre correspondant de l'Institut.

(1) N.D.L.R. : L'expression exacte, telle qu'elle fut rapportée dans un jugement ultérieur, est : « Quel con ce petit morpion ».

LES INCIDENTS DU 23 MARS

M. Christian Bonnet : la police arrête bien les « vrais casseurs »

Répondant, jeudi 13 avril, aux questions de plusieurs journalistes de T.F.1, M. Christian Bonnet, ministre de l'Intérieur, a affirmé que, contrairement à certaines affirmations, la police arrête bien les « vrais casseurs » lors des manifestations violentes. « Quarante-deux ont été arrêtés à Paris, vingt-trois ou vingt-quatre en province depuis le 1<sup>er</sup> janvier », a-t-il dit. Nous vivons en démocratie et ne pouvons déléguer à la justice que ceux qui en flagrant délit, ou quand nous avons contre eux des témoignages certains.

Le ministre a encore précisé que : « Depuis le 23 mars, il y a eu quarante-deux manifestations autorisées à Paris, donc on ne peut parler d'une interdiction des manifestations ». Ce serait une simple ruse s'il n'y avait là une intention politique, puisque le bruit de l'interdiction des manifestations vient du parti communiste. C'est seulement dans le cas où la manifestation peut dégénérer que des dispositions particulières sont prises pour favoriser un itinéraire, afin d'éviter les incidents majeurs.

Le ministre a encore estimé que : « Les autonomes en France, les Brigades rouges en Italie et la bande à Baader en Allemagne, constituent un même phénomène ».

Commission d'enquête

Pour protester contre la condamnation de Pierre Legall, aide-soignant à l'hôpital Laennec, arrêté le 23 mars, M. Christian Bonnet a annoncé la mise en œuvre d'une commission d'enquête des incidents du 23 mars. Cette commission sera présidée par le ministre de l'Intérieur et aura pour mission d'enquêter sur les faits du 23 mars, de déterminer les responsabilités et de proposer des mesures pour éviter de tels incidents à l'avenir.

FAITS ET JUGEMENTS

Mme Yvonne Huriez a tenté de se suicider.

Mme Yvonne Huriez, qui fait la grève de la faim depuis le 28 mars pour obtenir la garde de ses enfants, a tenté de se suicider le 12 avril, à l'âge de 43 ans, en avalant du poison. Elle a été hospitalisée à Saint-Denis. Ses deux enfants, Mathias, onze ans, et Paul, douze ans, de père algérien, ont été retirés arbitrairement à leur mère. Mme Huriez leur père les a conduits illégalement en Algérie. En 1977, l'arrêt qu'il était de leur père a été annulé. Les enfants ont été remis à leur mère. Mme Huriez a été libérée le 13 avril.

Bidasses en folie.

Rendus furieux par les retards successifs d'un train spécial qui les amenait de Nancy à Paris dans la soirée du jeudi 12 avril, des soldats professionnels ont pris à partie le chef de train, qui a été frappé, et se sont livrés à des déprédations, cassant et arrachant ce qui pouvait être dans les voitures. Les soldats ont été arrêtés par la police.

Le juge des enfants du tribunal de Nancy a décidé, jeudi 12 avril, incompétent pour instruire l'affaire du mineur poursuivi — en même temps que M. Mesnager, le père du mineur — de saisir le procureur général. Le procureur général a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy. Le tribunal de Nancy a décidé de saisir le tribunal de Nancy.

Accusé d'avoir transmis un document médical à un détenu

Un éducateur de la prison de Fresnes est menacé d'une mutation d'office

M. Philippe Beaumont, éducateur de l'administration pénitentiaire, travaillant depuis mars 1977 au Centre national d'orientation (C.N.O.) de Fresnes, a comparu, la semaine dernière, devant une commission disciplinaire — composée de représentants de la direction de l'administration pénitentiaire et des syndicats — qui a décidé de proposer au garde des sceaux sa « mutation d'office ». « Il s'agissait, indique M<sup>re</sup> Catherine Maisse, défenseur de M. Beaumont, de sanctionner une faute que l'administration pénitentiaire juge grave, voire « inqualifiable » et dont elle ne parvient pas à donner une définition claire.

A Fresnes, M. Beaumont participait à l'orientation des détenus condamnés à des longues peines vers les différents établissements. Au mois de novembre 1978, en accord avec un psychologue et un psychotechnicien, également membres de la commission, il conseilla d'attribuer un détenu âgé de vingt-trois ans, auquel il reste sept années de détention à accomplir, à la centrale de Melun ce qui aurait permis à ce dernier de lui faire de fréquentes visites.

Seul le directeur est opposé à cette décision. Il propose M. Mulhouse et l'obtient. Quelques jours plus tard, après un incident, le détenu est examiné par un psychiatre qui déconseille son transfert à Melunhouse et envoie une lettre au directeur du C.N.O. pour lui faire part de son avis. M. Beaumont retrouve cette lettre aux archives, « donc, estime-t-il, à la poubelle ». Il en fera une photocopie et la communiquera au détenu concerné.

M. Beaumont est poursuivi en vertu de l'article D. 378 du code de procédure pénale, qui prévoit que « le médecin de l'établissement pénitentiaire ou post-pénal de ceux-ci, chaque fois que l'administration pénitentiaire ou l'autorité judiciaire en fait la demande, il ne doit pas fournir de certificats aux détenus, à leur famille, ou à leur conseil, à l'exception des attestations ou documents indispensables aux intérêts pour bénéficier des avantages que leur statut leur confère ». La transmission d'un document médical par un éducateur contrevient, estime l'administration pénitentiaire, à cet article.

M. Beaumont est le deuxième éducateur de l'administration pénitentiaire depuis octobre 1977 à être sanctionné. L'effectif total des éducateurs en milieu fermé est de quatre-vingt-cinq. Ces sanctions multiples sont destinées à punir le Syndicat national d'éducation et de probation de l'administration pénitentiaire (S.N.E.P.A.P.), « beaucoup plus qu'un des problèmes ». Au cours d'une conférence de presse qu'il a tenu récemment, le S.N.E.P.A.P. a également évoqué le cas de Mme Marie-Pierre Beaulieu et de son mari, M. Michel Beaulieu, deux éducateurs à Rouen, venant de se voir signifier l'interdiction de se présenter au concours de l'année préparatoire à l'entrée à l'école nationale de la magistrature (E.N.M.). M. Beaulieu avait été sanctionné, mais « par erreur », de l'aveu même du parquet général qui avait déclaré à l'origine de cette erreur. M. Beaulieu est reproché d'avoir transmis un rapport concernant une détention à l'avocat de celle-ci. Elle a reçu une lettre de mutation d'office de la prison de Rouen au comité de probation de la même ville.

Le S.N.E.P.A.P., soutenu par plusieurs organisations, estime que le principe même du rôle des éducateurs est désormais mis en question. Selon lui, les poursuites sont des prétextes, « l'existence de travailleurs sociaux dans les établissements pénitentiaires ne pouvant que mettre en danger l'arbitraire et le secret qui régissent dans l'institution ». — Jo. S.

MÉDECINE

« Les Cahiers de la médecine libérale »

réclament une sélection accrue des étudiants

« Ce n'est pas un drame que de voir le corps médical dans les prochaines années, mais bien une catastrophe. » Telle est la conclusion d'une étude réalisée par le docteur Gérard Girault, l'Etat actuel et les perspectives certaines jusqu'en 1985 et les perspectives de la démographie médicale globale en métropole d'ici un siècle.

Une étude sur les débouchés dans la médecine salariale montre, d'autre part, que ceux-ci restent limités. Le docteur Girault, président de la Fédération nationale des médecins salariés contractuels et fonctionnaires, estime que les médecins salariés représentent environ 20 à 25 % de l'ensemble. Des postes pourraient être proposés pour la médecine sociale, la protection maternelle et infantile, les médecins conseils, mais c'est essentiellement, préconise le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

Ce numéro spécial, qui aborde aussi d'autres sujets pointus, est certes bien documenté, mais on peut regretter la quasi-absence de propositions plus constructives devant ce fait de société qu'est l'augmentation régulière du nombre des médecins. La solution, en effet, ne paraît pas résider seulement dans une sélection renforcée. Ne faudrait-il pas réfléchir à une meilleure organisation du corps médical afin de développer les tâches de prévention, de donner une réelle place à l'éducation sanitaire, de permettre aux médecins de limiter le nombre de consultations quotidiennes, d'harmoniser le degré de médicalisation des différents départements français, de participer aux efforts du tiers-monde, notamment ; la liste est longue... Cette recherche pourra, peut-être, fournir le thème à un prochain numéro spécial de cette revue.

Le docteur Girault, une question de volonté politique et de possibilités financières. Seule la médecine du travail peut actuellement offrir des débouchés.

L'ECHO DE VARGES

Être détenu et avoir de l'humour, cela ne se fait pas toujours de pair ; être détenu, parler de soi et ne pas sombrer dans le pessimisme, cela n'est pas davantage évident.

C'est ce qu'a réussi pourtant la petite équipe qui publie, presque régulièrement, l'Echo de Vargès, journal des détenus, où se dynamisme des prisonniers de cet établissement de l'Isère, avec la secours d'un instituteur, qui en est le directeur de la publication.

La publicité elle-même ne fait pas défaut, puisque quatre libraires de la région ont fait paraître des placards dans ce périodique, ce qui est aussi une respectable participation symbolique à l'entreprise.

L'Echo se veut un journal et publie donc des interviews (recueillies par écrit) de gens comme Pierre Perret, François Béranger ou Albert Uderzo, qui ont répondu comme ils l'auraient fait pour tout autre journal.

Celui-ci contient un collaborateur de qualité en la personne d'un dessinateur, Jean-Louis... (l'autre étant le directeur), qui a visiblement beaucoup de talent, mais qui devrait oublier les grands anciens (qu'il pastiche fort bien) pour laisser libre cours à son propre trait, qu'il doit avoir vu.

\* L'Echo de Vargès, journal des détenus, D.F. 15, 3870 Vargès.









## TOURISME HOTELS RECOMMANDES

### Campagne

**07520 LA LOUVESSE**  
HOTEL LE MONARQUE \*\* Courte  
le 1<sup>er</sup> juin. Découvrir l'Ardeche verte.  
Fortifié 7 jours, promenade et villégiature  
compris de 755 F à 1.000 F avec  
bain, W.C., nat.

**19320 (Corrèze) ST-PARDOUX-  
LA-CROISILLE**  
HOTEL BEAUSITE  
Piscine chauffée, étang, tennis privés.

### Côte d'Azur

**CANNES**  
RUC HOTEL \*\*\* N.N. Tél. (93) 28-32-10  
Face club tennis et piscine. Terrasse  
panoram. Prox. centre et Croisette.

**05500 MENTON**  
HOTEL MODERNE \*\* N.N.  
Près mer. Sans pension. Tél. 35-71-87.

**06000 NICE**  
HOTEL VICTORIA \*\*\* N.N. 33. bd.  
V-Hugo. Tél. (93) 88-39-50. 40 chamb.  
bains, tout conf. - Jardin - Centre.

### Mer

**ILES ANGO-NORMANDES**  
**ILE DE JERSEY**

Le printemps est la période idéale  
pour profiter pleinement de cette  
petite île, véritable paradis flottant  
(30 km sur 10 km. 75 000 habitants).  
Dans cet étonnant petit Etat indé-  
pendant, mais rattaché à la Couronne  
d'Angleterre, les petites pensions vol-  
sionnent avec les hôtels confortables et  
les palaces de très grand luxe.  
Vous apprécierez la calme, la nature,  
les petits ports, les immenses plages  
de sable fin, la campagne, les suber-  
ges, les palmiers et dans la capitale  
Saint-Hélène, un shopping délectable à  
faire rêver.  
Par bateau, par hydroglobeur :  
Saint-Malo, Cherbourg, Granville. Par  
car-ferrie : Saint-Malo. Par avion :  
Paris, grandes villes de l'Ouest, Jersey  
en 70 minutes de Paris-Orly Sud  
(B.I.A. Réservations tél. 934-50-08).  
C'est la bonne idée pour un long  
week-end ou un petit séjour.  
Pour documentation en couleurs,  
écrites en timbrant à 1,70 F à l'Office  
National du Tourisme, Département  
F 10, Jersey (Iles Anglo-Normandes).

### Montagne

**05490 SAINT-VERAN (Hautes-Alpes)**  
Les chalets du Villard (93) 43-82-08.  
Ch. grand confort avec cuisinette.  
Piscine épartenaire couv. Tx 74232.

### Suisse

**AROSA (Grisons)**  
HOTEL VALSANA. Première catégorie  
1 semaine forfait de ski dès 575 F.  
Piscine et panolano couv. Tx 84232.

**ASCONA, MONTE VERITA**  
Maison recommandée. Situation magni-  
fique et tranquille. Piscine chauffée.  
Tennis. Tél. 1941/93/35/12 81.

## SIRMIONE

Lac de Garda  
pour vos vacances  
pour votre santé

Eaux sulfatées hyperthermales - saison  
Rhumatismes - Arthrites - maladies du nez et de la gorge - Bains thermes  
Bains de boue, massages, inhalations - insufflations pour la cure de la  
surdité rhino-pharyngienne.  
GRAND HOTEL TERME (1. cat.) Pens. complète à partir de FF225  
HOTEL SIRMIONE (1. cat.) Pens. complète à partir de FF115  
HOTEL FONTE BOIOLA (2. cat.)  
Tous les hôtels au bord du lac avec piscine couverte chauffée. Pour informations:  
Sec. TERME SIRMIONE - 1-25019 SIRMIONE - Tél. 916041 - Telex 30555 GHTB

### CHATEAUX HOTELS INDEPENDANTS

**Yvelines**  
**78270 ROLLEBOISE**  
CHATEAU de la CORNICHE\*\*\*  
Tél. : (1) 933-21-34

**Val-de-Loire**  
**45140 ORLEANS OUEST (Loiret)**  
AUBERGE de la MONTESPAN\*\*\*  
Tél. : (38) 88-12-07

**45190 BEAUCENCY Tavern (Loiret)**  
HOTELLERIE  
« LA TONNELERIE »\*\*\*  
Tél. : (38) 44-58-15

**37400 AMBOISE (Indre-et-Loire)**  
HOTELLERIE  
« LE CHATEAU »\*\*\*  
Tél. : (47) 57-23-83

**CHATEAU DE PRAY\*\*\***  
Tél. : (47) 57-23-87

**37190 AZAY-le-RIDEAU**  
(Indre-et-Loire)  
SACRE « MUSÉE BALZAC »  
Restaurant-Auberge du XII<sup>e</sup> siècle  
Tél. : (47) 28-84-53

**Vendôme**  
**41190 FRETEVAL-MORSE**  
(Loir-et-Cher)  
HOTELLERIE  
DU CHATEAU DE ROCHEUX\*\*\*  
Tél. : (54) 23-28-80

**Berry**  
**18000 SANCY (Cher)**  
LE DONJON DE JOUY\*\*\*  
Tél. : (38) 74-58-58

**Picardie**  
Entre Soisson et Noyon  
**02100 CHAUNY (Aisne)**  
HOTELLERIE « LE GRIFON »  
Château de BLERANCOURT\*\*\*  
Tél. : (23) 32-90-11

**Normandie**  
**61200 GACE (Orne)**  
HOTELLERIE  
« LES CHAMPS »\*\*\*  
Tél. : (33) 33-51-45

**Seine-Maritime**  
**76400 VILLEQUIER-LE-HAUT**  
Château de VILLEQUIER\*\*\*  
Tél. : (35) 86-10-12

**Périgord**  
Entre Brantôme et Périgueux  
**24400 CHATEAU-L'ÉVÊQUE**  
(Dordogne)  
CHATEAU SAINT-VINCENT\*\*\*  
Tél. : (33) 54-30-30

Entre Limoges et Périgueux, N 21  
**24800 THIVIERES (Dordogne)**  
CHATEAU DE MAVALEIX\*\*\*  
Tél. : (33) 52-82-01

**Franche-Comté**  
**70100 RIGNY-GRAY (Haute-Saône)**  
CHATEAU DE RIGNY\*\*\*  
Tél. : (84) 83-25-01

## Faites vos comptes

## Vers Israël

Après New-York, Londres, les Baléares, Rome, les grandes villes d'Allemagne, Copenhague et Jersey (« le Monde » des 25 novembre, 2 et 9 décembre 1978, 3 et 17 février, 3, 10, 24 et 31 mars), nous avons choisi cette semaine des séjours en direction d'Israël.

### Pour s'y rendre

Moins de 12 ans : aller-retour : 1.300 F.  
Jeunes de 12 à 15 ans : aller-retour : 1.500 F.  
Etudiants de 16 à 30 ans : aller-retour : 1.780 F. (avril, mai, septembre et octobre. Vols vacances valables 6 jours, 1 mois : 1.575 F. et en juin, juillet, août : 1.775 F.)

Excursion individuelle : voyage aller-retour. Pour 10/45 jours : 2.800 F. et 10/15 jours : 2.900 F.  
Voyage aller-retour en classe économique : 4.090 F.  
Voyage aller-retour en première classe : 6.020 F.

Dans toutes les agences de voyages et les compagnies aériennes El Al et Air France.

Forfaits : 1.250 F. en avril, septembre et octobre ; 1.530 F. en avril, mai, juin, septembre et octobre. Semaines d'août : 1.720 F. en juillet, août.

Ces prix comprennent le voyage aller-retour (départ et retour tous les dimanches) et les prestations obligatoires (270 F par

semaine). Possibilités de séjour de 1 à 4 semaines.  
\* Touristique : Jeunes de moins de 26 ans à destination de Haïfa. De juin à septembre, au départ d'Ancone (Italie). Train compris, aller-retour Paris-Ancone. Prix aller-retour : 1.140 F. Cabines : à 2 ou 4 couchettes, 580 F pour une traversée et 400 F pour un fauteuil. Taxes d'embarquement et de débarquement : 40 F. Ou au départ de Venise (train compris, Paris-Venise aller-retour). Cabine à 4 : 760 F (pour une traversée) : à 8 : 700 F et fau-  
teuils : 440 F. Taxes d'embarquement et de débarquement : 40 F.  
\* Paysage-Israël.

### Pour s'y loger

De 70 F à 165 F. en chambre double, ou de 30 F à 140 F. en chambre individuelle, selon la catégorie de l'hôtel.  
\* Zenith.

### Pour s'y déplacer

Location de voiture : kilomé-  
trage illimité (assurance au tiers comprise, moins franchise). De 160 F à 285 F par jour et de 1.000 F à 1.715 F par semaine, selon le modèle de la voiture.  
\* Zenith.

### En week-end

Départs les vendredis ou jeu-  
dis ; retours les mardis ou lundis.  
Tel-Aviv : de 2.015 F à 2.800 F par personne, comprenant l'avion

aller-retour, transfert, héberge-  
ment en chambre double (selon la catégorie de l'hôtel), avec petits déjeuners.  
Jérusalem : de 2.275 F à 2.580 F.  
\* Zenith.  
Départs les vendredis, retours les mardis.

Tel-Aviv ou Jérusalem : de 2.060 F à 2.275 F (selon la caté-  
gorie de l'hôtel), comprenant le voyage aller-retour, hébergement et petits déjeuners (pas de trans-  
ferts).

\* Week-Ends Tour.  
\* Programme rencontre « en Terre sainte » minimum 15 pas-  
sagers. De 1.550 F à 1.310 F (selon la catégorie de l'hôtel), comprenant le voyage aller-  
retour, hébergement et excu-  
sions.

### Forfaits (8 jours - 7 nuits)

Séjour à Tel-Aviv : de 3.370 F à 3.635 F par personne (selon la catégorie de l'hôtel), compre-  
nant transport aérien aller-  
retour, transfert, hébergement en chambre double et avec petit déjeuners.

Séjour à Jérusalem : de 2.320 F à 3.080 F par personne (selon la catégorie de l'hôtel), comprenant transport aérien aller-retour, transferts, hébergement en chambre double.  
\* Zenith.

### Séjour à Tel-Aviv ou Jérusa-

lem : de 2.910 F à 3.995 F par personne (selon la catégorie de l'hôtel), en chambre double, com-  
prenant le transport aérien aller-  
retour, hébergement, petits déjeu-  
ners.

De 2.570 F à 2.855 F par per-  
sonne, comprenant uniquement le transport en avion aller-retour et location de voiture avec kilomé-  
trage illimité.  
\* Eurotour.

### En kibboutz

Stages de 4 semaines (ou plus)  
organisés tout au long de l'an-  
née (sauf juillet et août), à par-  
tir de 1.580 F. Stages à 2.620 F.  
comprenant le voyage aérien, le  
stage, une nuit d'hôtel avec petit  
déjeuner et le prix du trans-  
fert au kibboutz.  
\* Horizons nouveaux.

\* Office national israélien de tou-  
risme, 14, rue de la Paix, 75002 Paris.  
Tél. : 261-01-97 et 261-03-97.  
\* El Al, 24, bd Capucines, 75009  
Paris. Tél. : 743-45-19.  
\* Tourorient, 9 rue Guénégaud,  
75006 Paris. Tél. : 335-34-29.  
\* Paysage-Israël, 5, rue de la  
Paix, 75002 Paris. Tél. : 286-35-26.  
\* Zenith, 14, rue Thiers, 75001  
Paris. Tél. : 306-14-09.  
\* Air France, Toutes agences.  
\* Week-Ends Tour, 235, r. Saint-  
Hippolyte, 75001 Paris. Tél. : 480-30-85.  
\* Eurotour, 31, av. de l'Opéra,  
75001 Paris. Tél. : 251-44-32 et  
261-53-22.  
\* Horizons nouveaux, 18, rue de la  
Mécholiers, 75007 Paris. Tél.  
742-15-50.

## PRÉCAUTIONS

### Le passeport toujours...

On s'y prend toujours très  
tard pour obtenir la délivrance  
d'un passeport. Les futurs voya-  
geurs croient, à tort, que ce  
document est moins demandé  
par les autorités des pays visés.  
Hormis les pays du Marché  
commun, de l'Amérique, de l'Es-  
pagne, de la Finlande, de Portu-  
gal, de la Suède, de la Suisse,  
de la Turquie et de quelques  
pays francophones d'Afrique, la  
règle reste le passeport en cours  
de validité revêtu le plus sou-  
vent d'un visa. Il convient de se  
renseigner auprès de l'ambas-  
sade ou du consulat du pays où  
l'on souhaite se rendre.

« OÙ DEMANDER UN PAS-  
SEPORT ? En province, il est  
possible de réclamer l'établisse-  
ment d'un passeport dans les  
commissariats de police, dans  
les mairies, dans les sous-pré-  
fectures et dans les préfectures.  
A Paris, à la mairie du domicile.

« LES PIÈCES NECESSAI-  
RES. Il est nécessaire de se  
munir de la carte nationale  
d'identité, ou du livret de fa-  
mille, ou d'une fiche d'état  
civil, d'une déclaration de domi-  
cile sur l'honneur (des justifi-  
cations complémentaires peu-  
vent être réclamées : quittances  
E.D.F., deux photos d'identité  
(face et tête nue), le passeport  
périmé, le cas échéant.

« LES MINEURS. Les moins  
de dix-huit ans doivent être au-  
torisés par le père, la mère ou  
le tuteur pour accomplir les  
formalités. Le parent concerné  
ou le tuteur remplit une auto-  
risation et fait la preuve de sa  
qualité. Si le mineur a moins

de quinze ans, il peut figurer  
sur le passeport français de la  
personne qui l'accompagne. Pour  
cette inscription, il est néces-  
saire de fournir le livret de fa-  
mille et si l'accompagnateur  
n'est pas le parent, une autori-  
sation parentale. Deux photos  
sont requises à partir de sept  
ans.

Le prix du passeport est de  
100 F.

### Travail en vacances

Le Centre de documentation  
et d'information de l'assurance  
rappelle dans son dernier bu-  
lletin les conditions dans les-  
quelles les jeunes gens peuvent  
obtenir un emploi durant le  
temps de leurs vacances.

Même si le site et le contrat  
sont leur seule rémunération,  
garçons et filles embauchés ont  
intérêt à vérifier que leur em-  
ploi leur a bien été déclaré à la  
Sécurité sociale. Une précaution :  
le régime « étudiant » de la  
Sécurité sociale ne comporte pas  
de couverture pour les risques  
d'accidents du travail.

Lorsqu'un jeune est employé  
dans une exploitation agricole  
pour aider aux travaux de la  
terre (moisson, fauchage, etc.),  
il doit être déclaré à la Mutua-  
lité sociale agricole ; les mineurs  
de seize ans (et parfois même  
de quinze ans) ne sont pas auto-  
risés à conduire un tracteur. En  
cas d'accident, l'assurance ne  
verserait aucun indemnité. Si le  
jeune est blessé quelquefois  
dans le cadre de son activité,  
son employeur fera intervenir sa  
propre assurance de responsa-  
bilité civile professionnelle.  
Toutefois, précisez le C.D.I.A.,  
lorsqu'il n'y a ni rémunération

ni avantages en nature — situa-  
tion peu recherchée, — il appar-  
tient au patron de garantir sa  
responsabilité civile à l'égard des  
aidés bénévoles.

### Malade ou blessé à l'étranger

Grâce à une centaine d'orga-  
nismes, plus de sept cent mille  
citoyens, lycéens et étudiants  
français effectuent, chaque an-  
née, un séjour linguistique dans  
un pays étranger.

Malheureusement, note le Cen-  
tre de documentation et d'informa-  
tion de l'assurance (C.D.I.A.),  
il ne se passe pas d'année sans  
que certains de nos compatriotes  
ne tombent malades ou ne  
soient victimes d'un accident en  
pays étranger.

A l'instar des pays de la  
Communauté européenne, les  
choses sont relativement sim-  
ples. En Grande-Bretagne, les  
soins sont généralement gra-  
tuits, à condition que l'établisse-  
ment ou le médecin soient  
conventionnés (se renseigner sur  
place). En Italie, en Allemagne  
fédérale, ou dans les autres pays  
de la Communauté, le jeune  
voyageur doit être muni d'un  
imprimé spécial (imprimé 8111  
de la Sécurité sociale) pour être  
pris en charge par les services  
de santé du pays qu'il visite. Le  
paiement d'un ticket modérateur  
reste dû cependant.

Aux Etats-Unis, le jeune Fran-  
çais ne peut bénéficier du  
régime d'assurances sociales  
américain. Il est donc prudent  
qu'il soit couvert par un contrat  
d'assurance individuelle pour la  
durée de son séjour. Du reste,

certaines organismes exigent cette  
assurance car, aux Etats-Unis,  
les soins médicaux et les frais  
d'hospitalisation sont onéreux.

Pour les autres pays, il con-  
vient de s'informer auprès du  
service des relations internatio-  
nales de la Sécurité sociale (1)  
pour savoir si un accord de réci-  
procité existe entre la France et  
le pays visité. Dans le cas  
contraire, il est alors indispen-  
sable de consulter son assureur  
et de souscrire un contrat d'as-  
surance individuel temporaire.

### Stages d'initiation à l'artisanat

« Pourquoi et comment suivre  
un stage d'initiation à l'artisanat ?  
A cette question que se  
posent de plus en plus les jeunes  
citoyens, l'association « Vie  
créative a choisi de répondre  
sous forme de cahier multigras-  
phé de quarante pages.  
La signification des techni-  
ques nouvelles, la défense de la  
qualité des stages, qu'il fréquente  
les stages d'artisanat, pourquoi  
suivre un stage, l'éventail des  
activités d'initiation, l'accompli-  
sant, les prix, etc., en forme de dia-  
logue, cet ouvrage répond aux  
questions les plus importantes.  
Il permettra aux milliers de  
jeunes stagiaires de choisir en  
connaissance de cause leur  
orientation et de tirer le meil-  
leur parti de cet apprentissage.

(1) Division des relations  
internationales de la Sécurité  
sociale, 84, rue Charles-Michel,  
92027 Saint-Denis, tél. 839-61-83.



**Une nuit Suédoise vaut 63 F.**  
63 F. c'est le prix exceptionnel d'un  
chaque hôtel Tor Line pour la Suède.  
Tor Line est un pays tout entier  
pour vous offrir, dans votre voyage,  
un moment à Göteborg.  
Lors de la réservation de votre  
Tor Line. Le meilleur moyen d'aller en Scandinavie  
Brisques de soleil sur la mer Baltique. C'est dans  
les paysages de la Scandinavie que l'été est le plus agréable.  
TOR LINE

**RÉSIDENCES** secondaires ou principales  
**Campagne • Mer • Montagne**

● **CENTRE D'ÉQUITATION**  
Dans un site pittoresque du Sud-Est  
de la France. Sur 2 ha. avec bâtiment  
recent, bar, restaurant, piscine.  
Prix : 1.300.000 francs.

● **COTES DU RHONE**  
Propriété de 14 ha en un seul tenant  
dont 13 ha de vignes. Maison du 15<sup>e</sup> s.  
Prix : 1.500.000 francs.

● **DROME AGENCE**  
28320 SAINT-MARCEL-LES-VALENCE  
Choix terrains, maisons, villas.  
Hérault, Aude, Gard, NOVAGENCE,  
45, allée Paul-Riquet, 34500 BEZIERS  
Tél. : (07) 76-45-48.

● **LANDES** IDEAL RETRAITE  
FORÊT - PÊCHE  
VILLAS CLEF EN MAIN + TERRAIN  
GARAGE - CHAUFFAGE - CLOTURE  
27 200 000 F  
F4 228 000 F  
**Entreprise VIGNOLLES**  
40400 TARTAS - Tél. 73-43-55

**VACANCES D'AVENTURES  
POUR LES JEUNES  
DE 9 A 18 ANS**  
De nouvelles et passionnantes  
aventures attendent les jeunes  
vacanciers au centre AVENTURES  
PLEIN AIR dans le climat médi-  
térané de l'Ardeche et de la  
Côte d'Azur.  
Tout un choix d'activités est pro-  
posé : canotage, voile, équitation,  
exploration de grottes, expédition  
en radeau pneumatique et multi-  
ples autres activités au goût des  
jeunes. Une merveilleuse occasion  
d'apprendre l'anglais puisque vous  
participez aux activités d'un  
groupe mixte anglais. Aucune ex-  
périence particulière n'est requise.  
Voyage accompagné de Châta, Arros et Paris.  
Tout a été prévu et organisé, y  
compris une initiation agréable  
par des moniteurs professionnels  
et sympathiques.  
Pour brochure gratuite, écrivez à :  
AVENTURE PLEIN AIR, Dept IG  
Domaine de Segries,  
07150 VAGNAN (Ardeche, FRANCE)  
Tél. : (07) 38-61-72 ou (75) 38-80-89

**Abano-Montegrotto-et Battaglia Terme**  
3 destinations de cures thermales avec résultats excellents  
dans les collines Eugéennes tout près de Padoue, où les diverses cures se font dans les hôtels de cure  
très bien équipés. Tout entourés de parcs, équipes de piscine couverte ou en plein air, service excellent  
et bonne cuisine. Cures contre : toutes douleurs rhumatismales, hernie discale, maladies des organes in-  
ternes, maladies de voies respiratoires, purification du corps, bœuf.  
Les amis de l'art et de la culture trouvent à peu de distance les villes artistiques : Venise, Padoue, Vi-  
cenza, Vérone, Treviso, Belluno et Rojava.  
Venez à Venezia. Le choix de possibilités, idéal pour une détente complète.

DU TOURISME  
La vallée de Ch...  
ou le règne de l'

**ORDONNATEUR  
NOVOVA**  
fiches  
pratiques :  
pour toutes les cartes

**un pont  
entre l'Italie et**  
PONT...  
Adresses...  
Voyages...  
Agent général...  
19, rue de la...  
Tél. 742.22.84  
Agent général...  
5, bd des...  
Tél. 206.60.00





## Plaisirs de la table

## Kléber et son challenge

« **R**ESTAURANTS de province qui, malgré les modes fugitives ou les courants créés par l'actualité ont su raison garder... » Cette définition du thème de cette année, au challenge Kléber-Colombes, je ne pense pas que mes confrères l'appuieraient à tant de maisons. N'est-ce pas bon signe ? Signe en tout cas de bonne santé de la cuisine, la vraie, celle qui ne se satisfait ni d'a-peu près, ni de copies, ni d'épaves ?

J'ai souvent parlé ici du bon valet (le lauréat 1979 — 22, rue Fontvieille à Toulouse — téléphone 21-51-82) et le lecteur sait mon admiration pour la carte folklorique (dans le bon sens

du terme) de l'Hôtel de Paris à Montluçon (21, rue de Paris, tél. 44-00-58). Le troisième est le restaurant Hidy (5, rue de la République, en Avignon, tél. 81-15-05) au menu célèbre, où pour moins d'une centaine de francs on peut se régaler de savoureuses, originales et provençales entrées avant quelques plats fleurant bon le terroir (sauté d'agneau au basilic ou grillade de bœuf des maraichers), les petites bananes et d'inséparables desserts. Le tout arrosé du vin des Papes.

Il me plaît que viennent ensuite deux maisons qui s'aime.

La première est l'Auberge Jeanne de Laval (aux Rosiers-sur-Loire, tél. 17) où le bon Albert Augereau a trouvé en son fils Michel un adjoint de sa trempe. En voilà qui savent « raison garder » ! On leur reprochera sans doute un classement ostentatoire. Mais leurs plats classiques, préparés avec bonheur et à partir de matériaux culinaires parfaits, sont un exemple. Que, par exemple, le foie gras frais de canard dans sa gelée blonde n'a nul besoin d'être mis en salade, que le beurre-blanc (le symbolique et merveilleux beurre blanc nantais ou angevin, ici angevin) n'a besoin que de poissons cuits à point, qu'ils soient saumons ou sandres de Loire, que la malle-lots d'anguille semble tout droit venue d'un chaland de marinier, sur le fleuve royal, etc. Et ce n'est pas parce que « papa » Augereau se souvenant de ses « classes » propose le flet de bœuf poêlé « Citro's » où le rognon de veau en cocotte « chez soi » que le simple carré d'agneau rôti et sa bouquette, n'est-ce pas, alors la forme poétique de ces petits légumes, panacée d'aujourd'hui ? ne sont pas ce qu'ils doivent être : délicieusement simple et grand !

« Venez et respirez »

La seconde maison est le Poste et Golf de Luchon (et son restaurant la Rotonde — 33, allée d'Enigny — tél. 79-00-40). René Peyraffitte, un bon sourire cachant une main de fer, et son jeune excellent chef, ont su étudier une carte habilement régionaliste mais légère à ceux qui savent que le slogan : « Venez et respirez » n'est pas ici un

vain mot. Luchon respire sous la houlette de Jean Peyraffitte et les touristes se régaler d'un feuillet d'escargots au pignon et aux amandes, du rognon de veau sauté au genièvre, mais aussi de la tortilla montagnarde et du foie de canard frais aux raisins, de la sole braisée aux cerneaux de noix, mais aussi du sauté de lotte à l'ail et aux cépes, du coq au madiran, mais aussi de la pistache (cassonnet luchonnais) et du pétérin (tripes). Belle carte de vins du Sud-Ouest.

Voilà donc pour les cinq premiers de ce classement dans la suite duquel je trouve bien quelques adresses inattendues et, pour mon goût, n'ayant rien à voir. Je m'étonnerais par contre de ne pas y trouver Vonnas. Georges Blanc qui a succédé à sa grand-mère (La Mère Blanc — tél. 50-00-10) s'épanouit en une carte qui n'oublie pas la Bresse (poulette à la crème, écrevisses à la nage, gâteaux de foies blancs, pigeon au jus, et les fameuses crêpes vannaises), mais propose aussi des gâteaux de saint Jacques au pousse-pierre, une fondue de poularde au pistou, ainsi jusqu'au grand dessert. Eblouissante carte des vins.

LA REYNIÈRE.

**Le Monde des Philatélistes**  
L'OFFICIEL DE LA PHILATÉLIE

**AU SOMMAIRE**  
DU NUMÉRO D'AVRIL

- LES FAUX DE SPÉRATI : COMMENT LES RECONNAÎTRE ?
- LES MARQUES POSTALES DE NANTES

MENSUEL - LE NUMÉRO 6 F  
11 bis, boulevard Haussmann  
75008 PARIS

Numéro spécimen sur demande

## Hippisme

## Les gants blancs de Philippon

**D**EUX semaines après la réouverture de Longchamp, c'est-à-dire la rentrée des facultés, la situation commence à se clarifier chez les apprentis. Irish River paraît sans rival dans la discipline, hautement prise en hippisme moderne, des mille six cents mètres : Le Marmot est un sérieux candidat à la première place dans le concours des deux mille quatre cents mètres. On guette toujours d'un œil aigu, et volontiers critique, la première apparition, d'abord le paddock de présentation de Longchamp, du poulain de trois ans qui a été le meilleur à deux. Comment a-t-il hiverné ? A-t-il grandi ? S'est-il étoffé, en passant de ce qui à l'échelle humaine, pourrait être l'âge d'une quinzaine d'années à celui de dix-huit ou dix-neuf ans ? Pour Irish River, ce premier examen a été favorable. Le poulain a pris de la taille, a « calé » (en particulier dans le poitrail). En même temps, il paraît ne rien avoir perdu de sa jeunesse innocente : il a tourné dans le paddock sans prêter la moindre attention aux autres chevaux ; manifestement, il n'a pas encore découvert qu'il peut y avoir d'autres joies que celle de galoper, ce qui laisse augurer qu'il s'exercera à celle-là de bon cœur.

L'examen, sur la piste, a été plus concluant encore. Dès l'instant où son jockey, Philippon, lui a rendu la main, Irish River s'est envolé. Les jumeaux donnaient une image insolite et significative de son caractère : Philippon, dans un souci d'équilibre et de considération pour ses partenaires, hérités des vieux jockeys anglais, porte des gants blancs pour monter en course. Or, voici l'image qu'offrent ses gants, au moment de l'envolée de Irish River : deux taches blanches posées sur l'encre, absolument immobiles, alors que, dans le peloton, les mains, les bras et les épaules des autres jockeys s'agitent pour ne pas trop laisser se creuser l'intervalle qui s'ouvrirait. La grande classe prend ainsi, souvent, le détour d'un infime détail, pour exprimer l'œil saisi que les autres à une certaine façon qu'avait sa crinière rouge d'ondoyer dans le vent de la course. La supériorité de Irish River n'est pas seulement dans la mémoire, par l'image des gants blancs immobiles de son jockey. Il y avait trente ans que j'attendais un cheval comme celui-ci, a dit John Cunningham. Irish River représente pour moi un instant qui restera peut-être unique de ma carrière.

« Il y a une chose unique » ne sera-t-il pas encore plus court que ne le pense l'entraîneur ? D'instinctifs rumeurs de vente

du cheval en Amérique circulent. Elles sont confirmées en ce qui concerne son père : Ricermon. Celui-ci, qui est, depuis le départ de Lippard, le numéro 1 des étalons stationnés en France, est virtuellement vendu, au prix de 25 millions de francs, à un syndicat américain animé par l'éleveur Gaines. Sous réserve d'examen sanitaire satisfaisant, il partira pour les États-Unis l'automne prochain. Or, un autre groupe américain, devant lors de cette transaction, aurait dit-on, reporté ses visées (et son crédit bancaire) sur le fils.

Ainsi risque de se révéler, une fois encore, ce qui, sous des apparences brillantes, est la grande faille de nos courses : l'incapacité de nous sommes — et à laquelle il faudra bien, un jour, appliquer des remèdes même amers — de garder nos meilleurs reproducteurs. L'exportation de Ricermon peut encore se justifier : le cheval, depuis 1973 qu'il est entré dans un haras français, a engendré deux cents fils et filles. L'exceptionnel capital génétique qu'il représente ne disparaîtra pas de chez nous avec lui. Le départ d'Irish River, dès la fin de sa carrière de « trois ans », peut-être même au milieu de cette carrière, serait, lui, inadmissible.

On comprend, quand on voit Le Marmot, pourquoi son éleveur, le marquis de Talhouët-Roy, lui a donné ce nom, gentiment ironique : Le Marmot doit dépasser

LOUIS DÉNIEL.

## Philatélie

N° 1581

## DEUX TIMBRES EN UN

Il est bien original et curieux ce timbre dédié aux abbayes normandes (1) et sans parti pris pour l'une ou l'autre, nous pensons que l'admirateur voudra l'avoir.

En somme, on aurait presque pu — avec une perforation en son milieu — faire quelque chose d'encore plus original puisque les mots « FRANCE » et « ÉMISSEUR » figurent déjà deux fois.

En effet, il suffisait de faire riguer également, sur chaque moitié, la valeur de 0,50 F. ce qui pour l'ensemble donnerait toujours 1,00 F. Dans l'état actuel des choses, quel que hypothèse se dessine à l'horizon.

Embarras des usagers et plus particulièrement des philatélistes avant de le coller sur l'enveloppe.

(1) Émission prévue pour le 25 mai.

Sans s'en douter, possibilité de sonder à partir du choix conscient ou non du public. Bernay en haut, Saint-Pierre-sur-Dives, en bas, ou vice versa.

Et pour qu'on ne voit pas de timbre coupé en deux d'office par des partisans inconditionnels ou des comminés.

C'est pour éviter tout cela que la « lumière » nous est apparue sous forme d'une double valeur avec une perforation au milieu.

Cela qui aurait permis d'éviter la « rupture » et, de surcroît, aurait été la joie des « fanas » de l'affranchissement.

Vous voyez d'ici, amis lecteurs philatélistes, l'avenir d'un tel timbre.

S. — L'essentiel, pour les obligations « P.J. », est de bien situer le lieu en mettant le timbre à l'endroit pour chaque abbaye.

FRANCE : Série « Europa 1979 ».

Les sujets choisis cette année pour la série « Europa » concernent les méthodes d'achèvement du courrier. Les deux timbres seront traités en taille-douce. Ce procédé d'impression a — de très loin — le faveur du public et nous sommes satisfaits de le constater. Vente générale le 30 avril (16 et 17 h 30). Retrait probable le 4 avril 1980.

## Rive gauche

**le ciel de paris**  
le restaurant le plus haut d'Europe

SA NOUVELLE CARTE  
PARFUMS SPÉCIAUX : Foie gras de canard, Crêpes chaudes au saumon fumé, Concombre au caviar, Filet de turbot, la fougère, la Charlotte à l'orange, Délices au chocolat amer.

Tour Montparnasse, 56<sup>e</sup> étage. Réservations : 538.52.35  
ouvert tous les jours jusqu'à 24 h du matin

**LE PETIT ZINC**  
PARIS DE MIEL, FORT PAIN, VINS DE PARIS

**LE FURSTENBERG**  
SAISON D'ÉTÉ : 15 mai 1979

**Le Munchie**  
ENTRÉE, COUILLAGE, SPÉCIALITÉ  
25, rue de Buci - Paris 6

dans un décor Belle Époque

**LE CAFÉ FRANÇAIS**  
28 FÉVRIER 1979  
15 MAI 1979

AUTOUR D'UN VIN  
PECHARMANT 1976  
Appellation contrôlée  
SPECIALITÉS DU  
PERGORD-QUERCY  
tout à discrétion.

Buffet "FOU" 80 F  
Menu "BOURMAND" 100 F  
17 bd St-Jacques  
PARIS 14<sup>e</sup> - Tél : 589.88.80  
Facilité de parking.

DINER en MUSIQUE  
avec pianiste  
85 F/105 F

24 HEURES SUR 24

**296.15.81**  
L'OREILLE GOURMANDE

vous donne une sélection  
de 20 restaurants  
testés par Alain Ayache

**l'étoile d'or**  
PARCOURS D'ÉTÉ  
PALAIS DES CONGRÈS

OUVERT 15. JOEL HENRY  
LES JOURS 758.12.84  
Le soir piano Chef des cuisines  
ambiance Parking entre  
cuisines et pl. Maillot

**LE CONGRÈS**  
PORTE MAILLOT 574-17-24  
80, av. Gde-Armée - T.I.I.

**BANC D'HUITRES**  
SES POISSONS

Spécialité de Viandes de  
de 1<sup>er</sup> choix grillées à l'os BŒUF  
de 12 à 2 h. mat. - Cadre confort.

**Charlot**  
Roi des Coquillages

12, pl. Clichy, Paris (9<sup>e</sup>) - 874-43-64 et 85 (face Wapler)

Tous les jours  
jusqu'à 1 heure du matin  
Fermé le lundi

**Dessirier**  
MAÎTRE-ÉCAILLER RESTAURATEUR  
9, place Fereira, Paris 17<sup>e</sup> - 754-74-14

**CHATEAU DUCRU**  
BEAUCAILLOU  
GRAND CRU CLASSE DE BORDEAUX

**« La côte de bœuf »**  
4, rue Saugier-Leroy, 75017 Paris  
Fermé samedi soir et dimanche  
227-73-59

**ELIO SON BANC D'HUITRES**  
53, rue de Fg-St-Denis - 770-13-59 (F. Stm.)

**LA MAISON DU VALAUX**  
20, RUE ROYALE (8<sup>e</sup>) Tél : 260-22-72  
et 260-23-75. Salle climatisée

**TERMINUS NORD**  
824.48.72

**SON BANC D'HUITRES**  
23, rue de Dunkerque  
Jace Gare du Nord  
tous les jours

**LE CORSAIRE** 1, boul. Exelmans  
525-53-25  
LE RESTAURANT DU XVI<sup>e</sup>  
MENU : 50 F (s.e.) et CARTE  
Une formule qui vous enchante

**lesoufflé**  
ANDRÉ FAURE  
sa bonne cuisine française  
et ses soufflés  
SALLE CLIMATISÉE  
Café et Vins (d'été) 1122 280.27.19

**CHEZ GEORGES**  
SES PLATS DU JOUR, SES PAYS  
SON GOUT, SES RECETTES TRADITIONNELLES  
273 Bd. PEREIRE - 574.31.80

**LE GUERLANDE**  
12, rue Caulaincourt (18<sup>e</sup>)  
Tous les jours jusqu'à 23 h. 30

Une carte variée  
riche en suggestions  
ÉCREVISSES AU VIVIER  
Réerv. 606-59-05

**ILE de la RÉUNION**  
119, rue Saint-Honoré (1<sup>er</sup>)

CARIS D'AGNEAU  
de CHASSE et de CRÉVETTES  
HARICOTS ROUGES - ACHARD  
Poulet TANDOORI ROUGAILLÉ  
233-30-95 - F/LUNDI

**Environs de Paris**

92.500 BOULOGNE  
LA PETITE  
AUBERGE  
FRANC COMTOISE  
3 ETUDES TOURISME  
"Couronne Gourmande"  
86, Av. J.C. CLEMENT, tél : 6056719  
PARIS BOULOGNE - FERMÉ LE DIMANCHE

**Bureaux temporaires**

© 36000 Châteauneuf (salle des Cordeliers), les 28 et 29 avril. - Cinquième congrès régional Berry-Nivernais.

© 59700 Grande-Synthe (Maison pour tous), les 28 et 29 avril. - Festival du jazz 1979.

© 13400 Aubagne (quartier Vénétien), les 30 avril et 1<sup>er</sup> mai. - Vingt-cinquième anniversaire de l'extinction des invalides de la légion étrangère.

© 76120 Le Grand-Querilly (parc des expositions de Rouen, Le Madrillet), le 3 mai. - Journée de l'armée française.

ADALBERT VITALYOS.

سكننا في الجبل



Jeux

échecs N° 809

SACRIFICE DE DÉGAGEMENT

(Spartakades, Tbilissi 1979)  
Blancs : N. GAFRINDACHEV  
Noirs : J. RAZUVAYEV  
Défense française.

1. e4 e5 2. f3 f6 3. f4 f5 4. f5 f6 5. f6 f7 6. f7 f8 7. f8 f9 8. f9 f10 9. f10 f11 10. f11 f12 11. f12 f13 12. f13 f14 13. f14 f15 14. f15 f16 15. f16 f17 16. f17 f18 17. f18 f19 18. f19 f20 19. f20 f21 20. f21 f22 21. f22 f23 22. f23 f24 23. f24 f25 24. f25 f26 25. f26 f27 26. f27 f28 27. f28 f29 28. f29 f30 29. f30 f31 30. f31 f32 31. f32 f33 32. f33 f34 33. f34 f35 34. f35 f36 35. f36 f37 36. f37 f38 37. f38 f39 38. f39 f40 39. f40 f41 40. f41 f42 41. f42 f43 42. f43 f44 43. f44 f45 44. f45 f46 45. f46 f47 46. f47 f48 47. f48 f49 48. f49 f50 49. f50 f51 50. f51 f52 51. f52 f53 52. f53 f54 53. f54 f55 54. f55 f56 55. f56 f57 56. f57 f58 57. f58 f59 58. f59 f60 59. f60 f61 60. f61 f62 61. f62 f63 62. f63 f64 63. f64 f65 64. f65 f66 65. f66 f67 66. f67 f68 67. f68 f69 68. f69 f70 69. f70 f71 70. f71 f72 71. f72 f73 72. f73 f74 73. f74 f75 74. f75 f76 75. f76 f77 76. f77 f78 77. f78 f79 78. f79 f80 79. f80 f81 80. f81 f82 81. f82 f83 82. f83 f84 83. f84 f85 84. f85 f86 85. f86 f87 86. f87 f88 87. f88 f89 88. f89 f90 89. f90 f91 90. f91 f92 91. f92 f93 92. f93 f94 93. f94 f95 94. f95 f96 95. f96 f97 96. f97 f98 97. f98 f99 98. f99 f100 99. f100 f101 100. f101 f102 101. f102 f103 102. f103 f104 103. f104 f105 104. f105 f106 105. f106 f107 106. f107 f108 107. f108 f109 108. f109 f110 109. f110 f111 110. f111 f112 111. f112 f113 112. f113 f114 113. f114 f115 114. f115 f116 115. f116 f117 116. f117 f118 117. f118 f119 118. f119 f120 119. f120 f121 120. f121 f122 121. f122 f123 122. f123 f124 123. f124 f125 124. f125 f126 125. f126 f127 126. f127 f128 127. f128 f129 128. f129 f130 129. f130 f131 130. f131 f132 131. f132 f133 132. f133 f134 133. f134 f135 134. f135 f136 135. f136 f137 136. f137 f138 137. f138 f139 138. f139 f140 139. f140 f141 140. f141 f142 141. f142 f143 142. f143 f144 143. f144 f145 144. f145 f146 145. f146 f147 146. f147 f148 147. f148 f149 148. f149 f150 149. f150 f151 150. f151 f152 151. f152 f153 152. f153 f154 153. f154 f155 154. f155 f156 155. f156 f157 156. f157 f158 157. f158 f159 158. f159 f160 159. f160 f161 160. f161 f162 161. f162 f163 162. f163 f164 163. f164 f165 164. f165 f166 165. f166 f167 166. f167 f168 167. f168 f169 168. f169 f170 169. f170 f171 170. f171 f172 171. f172 f173 172. f173 f174 173. f174 f175 174. f175 f176 175. f176 f177 176. f177 f178 177. f178 f179 178. f179 f180 179. f180 f181 180. f181 f182 181. f182 f183 182. f183 f184 183. f184 f185 184. f185 f186 185. f186 f187 186. f187 f188 187. f188 f189 188. f189 f190 189. f190 f191 190. f191 f192 191. f192 f193 192. f193 f194 193. f194 f195 194. f195 f196 195. f196 f197 196. f197 f198 197. f198 f199 198. f199 f200 199. f200 f201 200. f201 f202 201. f202 f203 202. f203 f204 203. f204 f205 204. f205 f206 205. f206 f207 206. f207 f208 207. f208 f209 208. f209 f210 209. f210 f211 210. f211 f212 211. f212 f213 212. f213 f214 213. f214 f215 214. f215 f216 215. f216 f217 216. f217 f218 217. f218 f219 218. f219 f220 219. f220 f221 220. f221 f222 221. f222 f223 222. f223 f224 223. f224 f225 224. f225 f226 225. f226 f227 226. f227 f228 227. f228 f229 228. f229 f230 229. f230 f231 230. f231 f232 231. f232 f233 232. f233 f234 233. f234 f235 234. f235 f236 235. f236 f237 236. f237 f238 237. f238 f239 238. f239 f240 239. f240 f241 240. f241 f242 241. f242 f243 242. f243 f244 243. f244 f245 244. f245 f246 245. f246 f247 246. f247 f248 247. f248 f249 248. f249 f250 249. f250 f251 250. f251 f252 251. f252 f253 252. f253 f254 253. f254 f255 254. f255 f256 255. f256 f257 256. f257 f258 257. f258 f259 258. f259 f260 259. f260 f261 260. f261 f262 261. f262 f263 262. f263 f264 263. f264 f265 264. f265 f266 265. f266 f267 266. f267 f268 267. f268 f269 268. f269 f270 269. f270 f271 270. f271 f272 271. f272 f273 272. f273 f274 273. f274 f275 274. f275 f276 275. f276 f277 276. f277 f278 277. f278 f279 278. f279 f280 279. f280 f281 280. f281 f282 281. f282 f283 282. f283 f284 283. f284 f285 284. f285 f286 285. f286 f287 286. f287 f288 287. f288 f289 288. f289 f290 289. f290 f291 290. f291 f292 291. f292 f293 292. f293 f294 293. f294 f295 294. f295 f296 295. f296 f297 296. f297 f298 297. f298 f299 298. f299 f300 299. f300 f301 300. f301 f302 301. f302 f303 302. f303 f304 303. f304 f305 304. f305 f306 305. f306 f307 306. f307 f308 307. f308 f309 308. f309 f310 309. f310 f311 310. f311 f312 311. f312 f313 312. f313 f314 313. f314 f315 314. f315 f316 315. f316 f317 316. f317 f318 317. f318 f319 318. f319 f320 319. f320 f321 320. f321 f322 321. f322 f323 322. f323 f324 323. f324 f325 324. f325 f326 325. f326 f327 326. f327 f328 327. f328 f329 328. f329 f330 329. f330 f331 330. f331 f332 331. f332 f333 332. f333 f334 333. f334 f335 334. f335 f336 335. f336 f337 336. f337 f338 337. f338 f339 338. f339 f340 339. f340 f341 340. f341 f342 341. f342 f343 342. f343 f344 343. f344 f345 344. f345 f346 345. f346 f347 346. f347 f348 347. f348 f349 348. f349 f350 349. f350 f351 350. f351 f352 351. f352 f353 352. f353 f354 353. f354 f355 354. f355 f356 355. f356 f357 356. f357 f358 357. f358 f359 358. f359 f360 359. f360 f361 360. f361 f362 361. f362 f363 362. f363 f364 363. f364 f365 364. f365 f366 365. f366 f367 366. f367 f368 367. f368 f369 368. f369 f370 369. f370 f371 370. f371 f372 371. f372 f373 372. f373 f374 373. f374 f375 374. f375 f376 375. f376 f377 376. f377 f378 377. f378 f379 378. f379 f380 379. f380 f381 380. f381 f382 381. f382 f383 382. f383 f384 383. f384 f385 384. f385 f386 385. f386 f387 386. f387 f388 387. f388 f389 388. f389 f390 389. f390 f391 390. f391 f392 391. f392 f393 392. f393 f394 393. f394 f395 394. f395 f396 395. f396 f397 396. f397 f398 397. f398 f399 398. f399 f400 399. f400 f401 400. f401 f402 401. f402 f403 402. f403 f404 403. f404 f405 404. f405 f406 405. f406 f407 406. f407 f408 407. f408 f409 408. f409 f410 409. f410 f411 410. f411 f412 411. f412 f413 412. f413 f414 413. f414 f415 414. f415 f416 415. f416 f417 416. f417 f418 417. f418 f419 418. f419 f420 419. f420 f421 420. f421 f422 421. f422 f423 422. f423 f424 423. f424 f425 424. f425 f426 425. f426 f427 426. f427 f428 427. f428 f429 428. f429 f430 429. f430 f431 430. f431 f432 431. f432 f433 432. f433 f434 433. f434 f435 434. f435 f436 435. f436 f437 436. f437 f438 437. f438 f439 438. f439 f440 439. f440 f441 440. f441 f442 441. f442 f443 442. f443 f444 443. f444 f445 444. f445 f446 445. f446 f447 446. f447 f448 447. f448 f449 448. f449 f450 449. f450 f451 450. f451 f452 451. f452 f453 452. f453 f454 453. f454 f455 454. f455 f456 455. f456 f457 456. f457 f458 457. f458 f459 458. f459 f460 459. f460 f461 460. f461 f462 461. f462 f463 462. f463 f464 463. f464 f465 464. f465 f466 465. f466 f467 466. f467 f468 467. f468 f469 468. f469 f470 469. f470 f471 470. f471 f472 471. f472 f473 472. f473 f474 473. f474 f475 474. f475 f476 475. f476 f477 476. f477 f478 477. f478 f479 478. f479 f480 479. f480 f481 480. f481 f482 481. f482 f483 482. f483 f484 483. f484 f485 484. f485 f486 485. f486 f487 486. f487 f488 487. f488 f489 488. f489 f490 489. f490 f491 490. f491 f492 491. f492 f493 492. f493 f494 493. f494 f495 494. f495 f496 495. f496 f497 496. f497 f498 497. f498 f499 498. f499 f500 499. f500 f501 500. f501 f502 501. f502 f503 502. f503 f504 503. f504 f505 504. f505 f506 505. f506 f507 506. f507 f508 507. f508 f509 508. f509 f510 509. f510 f511 510. f511 f512 511. f512 f513 512. f513 f514 513. f514 f515 514. f515 f516 515. f516 f517 516. f517 f518 517. f518 f519 518. f519 f520 519. f520 f521 520. f521 f522 521. f522 f523 522. f523 f524 523. f524 f525 524. f525 f526 525. f526 f527 526. f527 f528 527. f528 f529 528. f529 f530 529. f530 f531 530. f531 f532 531. f532 f533 532. f533 f534 533. f534 f535 534. f535 f536 535. f536 f537 536. f537 f538 537. f538 f539 538. f539 f540 539. f540 f541 540. f541 f542 541. f542 f543 542. f543 f544 543. f544 f545 544. f545 f546 545. f546 f547 546. f547 f548 547. f548 f549 548. f549 f550 549. f550 f551 550. f551 f552 551. f552 f553 552. f553 f554 553. f554 f555 554. f555 f556 555. f556 f557 556. f557 f558 557. f558 f559 558. f559 f560 559. f560 f561 560. f561 f562 561. f562 f563 562. f563 f564 563. f564 f565 564. f565 f566 565. f566 f567 566. f567 f568 567. f568 f569 568. f569 f570 569. f570 f571 570. f571 f572 571. f572 f573 572. f573 f574 573. f574 f575 574. f575 f576 575. f576 f577 576. f577 f578 577. f578 f579 578. f579 f580 579. f580 f581 580. f581 f582 581. f582 f583 582. f583 f584 583. f584 f585 584. f585 f586 585. f586 f587 586. f587 f588 587. f588 f589 588. f589 f590 589. f590 f591 590. f591 f592 591. f592 f593 592. f593 f594 593. f594 f595 594. f595 f596 595. f596 f597 596. f597 f598 597. f598 f599 598. f599 f600 599. f600 f601 600. f601 f602 601. f602 f603 602. f603 f604 603. f604 f605 604. f605 f606 605. f606 f607 606. f607 f608 607. f608 f609 608. f609 f610 609. f610 f611 610. f611 f612 611. f612 f613 612. f613 f614 613. f614 f615 614. f615 f616 615. f616 f617 616. f617 f618 617. f618 f619 618. f619 f620 619. f620 f621 620. f621 f622 621. f622 f623 622. f623 f624 623. f624 f625 624. f625 f626 625. f626 f627 626. f627 f628 627. f628 f629 628. f629 f630 629. f630 f631 630. f631 f632 631. f632 f633 632. f633 f634 633. f634 f635 634. f635 f636 635. f636 f637 636. f637 f638 637. f638 f639 638. f639 f640 639. f640 f641 640. f641 f642 641. f642 f643 642. f643 f644 643. f644 f645 644. f645 f646 645. f646 f647 646. f647 f648 647. f648 f649 648. f649 f650 649. f650 f651 650. f651 f652 651. f652 f653 652. f653 f654 653. f654 f655 654. f655 f656 655. f656 f657 656. f657 f658 657. f658 f659 658. f659 f660 659. f660 f661 660. f661 f662 661. f662 f663 662. f663 f664 663. f664 f665 664. f665 f666 665. f666 f667 666. f667 f668 667. f668 f669 668. f669 f670 669. f670 f671 670. f671 f672 671. f672 f673 672. f673 f674 673. f674 f675 674. f675 f676 675. f676 f677 676. f677 f678 677. f678 f679 678. f679 f680 679. f680 f681 680. f681 f682 681. f682 f683 682. f683 f684 683. f684 f685 684. f685 f686 685. f686 f687 686. f687 f688 687. f688 f689 688. f689 f690 689. f690 f691 690. f691 f692 691. f692 f693 692. f693 f694 693. f694 f695 694. f695 f696 695. f696 f697 696. f697 f698 697. f698 f699 698. f699 f700 699. f700 f701 700. f701 f702 701. f702 f703 702. f703 f704 703. f704 f705 704. f705 f706 705. f706 f707 706. f707 f708 707. f708 f709 708. f709 f710 709. f710 f711 710. f711 f712 711. f712 f713 712. f713 f714 713. f714 f715 714. f715 f716 715. f716 f717 716. f717 f718 717. f718 f719 718. f719 f720 719. f720 f721 720. f721 f722 721. f722 f723 722. f723 f724 723. f724 f725 724. f725 f726 725. f726 f727 726. f727 f728 727. f728 f729 728. f729 f730 729. f730 f731 730. f731 f732 731. f732 f733 732. f733 f734 733. f734 f735 734. f735 f736 735. f736 f737 736. f737 f738 737. f738 f739 738. f739 f740 739. f740 f741 740. f741 f742 741. f742 f743 742. f743 f744 743. f744 f745 744. f745 f746 745. f746 f747 746. f747 f748 747. f748 f749 748. f749 f750 749. f750 f751 750. f751 f752 751. f752 f753 752. f753 f754 753. f754 f755 754. f755 f756 755. f756 f757 756. f757 f758 757. f758 f759 758. f759 f760 759. f760 f761 760. f761 f762 761. f762 f763 762. f763 f764 763. f764 f765 764. f765 f766 765. f766 f767 766. f767 f768 767. f768 f769 768. f769 f770 769. f770 f771 770. f771 f772 771. f772 f773 772. f773 f774 773. f774 f775 774. f775 f776 775. f776 f777 776. f777 f778 777. f778 f779 778. f779 f780 779. f780 f781 780. f781 f782 781. f782 f783 782. f783 f784 783. f784 f785 784. f785 f786 785. f786 f787 786. f787 f788 787. f788 f789 788. f789 f790 789. f790 f791 790. f791 f792 791. f792 f793 792. f793 f794 793. f794 f795 794. f795 f796 795. f796 f797 796. f797 f798 797. f798 f799 798. f799 f800 799. f800 f801 800. f801 f802 801. f802 f803 802. f803 f804 803. f804 f805 804. f805 f806 805. f806 f807 806. f807 f808 807. f808 f809 808. f809 f810 809. f810 f811 810. f811 f812 811. f812 f813 812. f813 f814 813. f814 f815 814. f815 f816 815. f816 f817 816. f817 f818 817. f818 f819 818. f819 f820 819. f820 f821 820. f821 f822 821. f822 f823 822. f823 f824 823. f824 f825 824. f825 f826 825. f826 f827 826. f827 f828 827. f828 f829 828. f829 f830 829. f830 f831 830. f831 f832 831. f832 f833 832. f833 f834 833. f834 f835 834. f835 f836 835. f836 f837 836. f837 f838 837. f838 f839 838. f839 f840 839. f840 f841 840. f841 f842 841. f842 f843 842. f843 f844 843. f844 f845 844. f845 f846 845. f846 f847 846. f847 f848 847. f848 f849 848. f849 f850 849. f850 f851 850. f851 f852 851. f852 f853 852. f853 f854 853. f854 f855 854. f855 f856 855. f856 f857 856. f857 f858 857. f858 f859 858. f859 f860 859. f860 f861 860. f861 f862 861. f862 f863 862. f863 f864 863. f864 f865 864. f865 f866 865. f866 f867 866. f867 f868 867. f868 f869 868. f869 f870 869. f870 f871 870. f871 f872 871. f872 f873 872. f873 f874 873. f874 f875 874. f875 f876 875. f876 f877 876. f877 f878 877. f878 f879 878. f879 f880 879. f880 f881 880. f881 f882 881. f882 f883 882. f883 f884 883. f884 f885 884. f885 f886 885. f886 f887 886. f887 f888 887. f888 f889 888. f889 f890 889. f890 f891 890. f891 f892 891. f892 f893 892. f893 f894 893. f894 f895 894. f895 f896 895. f896 f897 896. f897 f898 897. f898 f899 898. f899 f900 899. f900 f901 900. f901 f902 901. f902 f903 902. f903 f904 903. f904 f905 904. f905 f906 905. f906 f907 906. f907 f908 907. f908 f909 908. f909 f910 909. f910 f911 910. f911 f912 911. f912 f913 912. f913 f914 913. f914 f915 914. f915 f916 915. f916 f917 916. f917 f918 917. f918 f919 918. f919 f920 919. f920 f921 920. f921 f922 921. f922 f923 922. f923 f924 923. f924 f925 924. f925 f926 925. f926 f927 926. f927 f928 927. f928 f929 928. f929 f930 929. f930 f931 930. f931 f932 931. f932 f933 932. f933 f934 933. f934 f935 934. f935 f936 935. f936 f937 936. f937 f938 937. f938 f939 938. f939 f940 939. f940 f941 940. f941 f942 941. f942 f943 942. f943 f944 943. f944 f945 944. f945 f946 945. f946 f947 946. f947 f94

# Le Monde

# culture

## Danse

### PAOLO BORTOLUZZI AU THÉÂTRE DE LA VILLE

Danseur classique, formé à l'école de la Scala de Milan, Paolo Bortoluzzi fut un des grands solistes de la troupe de Bédart. Il en est parti avec un ballet-féerie, « Nomos Alpha », sorte de corps à corps burlesques, avec une musique diabolique pour violoncelles de Xenakis. Nommé étoile de la Scala, il a repris les grands rôles du répertoire dont il avait la nostalgie.

Mais on ne reste pas douze ans chez Bédart sans en être marqué. Dans une carrière menée avec réflexion et discernement, Paolo Bortoluzzi, travailleur acharné, a cherché à perfectionner, à épurer sa technique et à élargir son champ d'expression du côté de la danse contemporaine, allant jusqu'à demander un ballet à Carolyn Carlson. Danseur solitaire, il a adopté la formule du « one man show », qui lui permet de montrer au public la diversité de son inspiration.

Après une performance un peu narcissique à l'Espace Cordier, il prend aujourd'hui le risque de passer en soirée sur le vaste plateau du Théâtre de la Ville. Devant un millier de spectateurs, il pré-

sente d'abord une suite de courtes pièces, « Nomos Alpha », bien sûr, et un « Adagio », d'Eric Walter, où l'on peut apprécier ses qualités de danseur, avec une prédilection très italienne pour les pirouettes d'amples grands jetés, et beaucoup de lié et de fini dans le mouvement. Que manque-t-il à Bortoluzzi ? Plus d'élan vital peut-être. Chez lui, le mouvement est toujours contrôlé par la raison.

Dans la lumière surexposée d'un décor de Béné Montresor, évoquant les vibrations d'une chaleur d'été, on découvre la superbe Luciano Savignano, danseur étoile de la Scala, fluide, étrange, sur ses pointes d'acier, et frémissant comme une biche forcée. Tout cela ne suffit pas pour affirmer la vocation chorégraphique de Bortoluzzi. Un second programme comportant un hommage à Picasso, sur la musique de Ragner Grippo, permettra peut-être de répondre à cette question.

MARCELLE MICHEL.

★ Théâtre de la Ville, 20 h. 30, en alternance avec Les Chemins de fer, de Labiche.

## Cinéma

### « QUINTET », de Robert Altman

L'écran tout blanc. Puis, animant cette nudité, deux silhouettes minuscules qui surgissent de l'horizon. Un homme, une femme, vêtus de grosses laines, sorte de Bédouins des neiges. Une oie sauvage traverse le ciel. Des chiens noirs dévalent un cadavre. L'homme annonce que la ville est proche. C'est dans cette ville que se déroule *Quintet*, le nouveau film de Robert Altman.

Western métaphysique, fable pythagoricienne, ample métaphore à la Kafka ou à la Borges, *Quintet* appartient à ce qu'on pourrait appeler la face occulte de l'œuvre d'Altman, celle où se sont précédemment inscrits *Images* et dans une certaine mesure, *Trois femmes*.

La terre s'est refroidie, les glaces la recouvrent, et la cité où pénétrèrent les deux voyageurs est le dernier refuge d'un groupe humain que la disparition de l'instinct sexuel a rendu à une proche extinction. Dans cette cité, trois catégories d'individus : les moribonds autour desquels rôdent les chiens ; les marchands encore attachés à des négociations dérisoires ; les « joueurs », enfin, qui constituent une aristocratie dont la principale occupation est de disputer d'interminables tournois de « quintet ». Ultime

activité intellectuelle, cérémonie rituelle et divertissement meurtrier, ce jeu de vie et de mort obéit à des lois mystérieuses que modifie sans cesse en prétendant les faire respecter un arbitre démoniaque (Fernando Rey).

C'est à une de ces parties de « quintet » que se trouve mêlé Essex, le voyageur (Paul Newman), après qu'aurait été tuée sa compagne (Brigitte Fossey) et l'enfant qu'elle portait. Son principal adversaire est un survivant du pouvoir cléricale (Vittorio Gassman), Savonarole fanatique et cruel. Un moment, Essex se rapproche de la douce Ambrosia (Bibi Andersson) qui garde au fond de sa mémoire un souvenir de la tendresse humaine. Mais ce répit est de courte durée. Menacé, pourchassé, complice malgré lui du monde qui l'entoure, Essex n'est finalement sauvé que par son énergie et sa volonté de rester libre. Il s'échappe de la ville et fuit vers le Grand Nord.

Altman s'est plu à surcharger cette intrigue déjà passablement compliquée d'allusions à la mythologie des nombres (le chiffre 5 évoqué dans le titre y revêt un caractère presque sacré), de considérations ésotériques sur les cinq stades de l'existence, les cinq cités de l'univers et sur ce « sixième espace » que définit le néant, de discours également d'où il ressort que l'espérance est un mot périmé et la vie une récompense en soi, dont l'homme doit se satisfaire.

Dans ce labyrinthe intellectuel où se bousculent les symboles d'une quête initiatrice, les formules que l'on croit pulvérisées dans de vieux grimoires d'ésotéristes et de cabalistes, le moins qu'on puisse dire est qu'il n'est pas facile d'avancer. Les ténèbres nous entourent, nous trébuchons à chaque pas, et, coincés entre l'implacable pessimisme existentiel que manifestent les habitants de la cité pétrifiée et le message d'espérance dont est porteur Essex, nous ne savons trop que nous penser. Altman souhaite que l'on entre dans *Quintet* en toute innocence, sans se poser de questions. « Il s'agit, dit-il, d'un conte de fées pour adultes ». On peut y voir également un pur objet cinématographique, une superbe exécution de style qui suffit à justifier sa perfection formelle. De ces images balnéaires d'une lumière glaciale. Mais notre cœur se refuse justement de vouloir la décrypter. Altman souhaite que l'on entre dans *Quintet* en toute innocence, sans se poser de questions. « Il s'agit, dit-il, d'un conte de fées pour adultes ». On peut y voir également un pur objet cinématographique, une superbe exécution de style qui suffit à justifier sa perfection formelle. De ces images balnéaires d'une lumière glaciale. Mais notre cœur se refuse justement de vouloir la décrypter.

Avouons-le : on s'ennuie à décrypter cette œuvre énigmatique et glaciale. Mais notre cœur se refuse justement de vouloir la décrypter. Altman souhaite que l'on entre dans *Quintet* en toute innocence, sans se poser de questions. « Il s'agit, dit-il, d'un conte de fées pour adultes ». On peut y voir également un pur objet cinématographique, une superbe exécution de style qui suffit à justifier sa perfection formelle. De ces images balnéaires d'une lumière glaciale. Mais notre cœur se refuse justement de vouloir la décrypter.

Un empêche qu'une frustration demeure. Qu'on s'irrite devant l'infinité complication du puzzle. Et que l'importance excessive de sa partie immergée enlève à ce film-iceberg beaucoup de son attrait.

JEAN DE BARONCELLI.

★ Voir les films nouveaux.

Quatre nouveaux films viennent d'être officiellement choisis pour participer au Festival de Cannes : le *Grand Embouteillage*, de Luigi Comencini, et le *Tambour*, de Volker Schlöndorff (en compétition) ; *Prova d'orchestra*, de Federico Fellini, et *Amor di Francesco*, de Francesco Rosi (hors compétition).

### Revoir « le Chagrin et la pitié »

(Suite de la première page.)

A part des déclarations favorables à la « Nouvelle Europe », d'Alphonse de Chateaubriand en 1941 à Chaillot, destinées à « éclairer le sens profond du mot collaboration », à part le nom d'Edmond Giscard d'Estaing associé au maréchal Pétain dans les souvenirs de M. Pierre Mendès France, il n'y a rien, en 1979, dans « le Chagrin et la pitié » qui puisse faire peur à quelque pouvoir que ce soit. Rien non plus qui surprenne. La démythification douloureuse que le film a entreprise, et réellement suscitée, est à présent assimilée. On le voit, la Résistance n'a pas été une évidence, une attitude tout à fait collective, on l'entend bien sûr à la télévision, mais elle a été le résultat de la démythification exacte opposée à la démonstration est intervenue : le choc du « Chagrin et la pitié » (répété et entretenu par les polémiques) a été tellement violent qu'il a laissé une trace néfaste, attachée au film d'une mauvaise réputation. L'enquête de Marcel Ophüls et d'André Harris reste pour beaucoup la preuve d'une culpabilité générale : on nous a trompés, ont dit les jeunes ; il y avait donc plus de piètre collaboration que de glorieuse résistance, ont-ils semblé retenter.

Ca n'est pas ce renversement des perspectives qui apparaît lorsque l'on retrouve maintenant « le

Chagrin et la pitié ». On est frappé de constater par la grandeur de témoignages simples, quotidiens, recueillis avec sympathie. On perçoit mieux le soutien apporté à la Résistance, et par une population silencieuse, mais sans laquelle rien n'aurait pu être fait. On saisit mieux enfin le ressort des attitudes les plus extrémistes, la manière dont la disponibilité prête au fanatisme de la jeunesse pouvait être détournée.

Avec le recul, les défauts du film se sont cependant accentués. Les auteurs proposaient une chronique de Clermont-Ferrand, entre 1939 et 1945, mais ils ne s'y sont pas tenus, préférant retracer le cheminement national de ces années-là, et dénoncer la responsabilité des pouvoirs publics. Cela prive le spectateur d'une continuité qui lui aurait permis de rester plus près de la vie, de suivre le rôle, le développement de la Résistance et de la collaboration dans un enchaînement précis. Cela conduit également les auteurs à évoquer des pans d'histoire en des termes trop ouverts (la défaite, par exemple), à ne pas distinguer assez précisément, finalement, le mouvement de résistance. Mais si « le Chagrin et la pitié » met bien en valeur les ambiguïtés du film de montage (notamment par quelques gros plans nuisibles aux personnes interviewées, et par les juxtapositions faciles), il est un élément essentiel du patrimoine.

CLAIRE DEVARREUX.

★ Voir les films nouveaux.

## SPORTS

### RUGBY

#### L'opposition à la tournée en France des Springboks s'amplifie

### Une mise en garde du Comité international olympique

Suite à la déclaration faite par M. Jean François-Poncet, ministre des affaires étrangères, le mercredi 11 avril, selon laquelle la tournée des équipes de rugby sud-africaines était inopportune en France (le Monde du 13 avril), M. Jean-Pierre Soisson, ministre de la jeunesse, des sports et des loisirs, a convenu, pour la première fois, jeudi 12 avril, que la venue de Springboks était bien inopportune, « parce que, a-t-il dit, l'Afrique du Sud pratique une politique de discrimination raciale que la France condamne ». La position du ministre des sports, qui, jusqu'à présent, s'était abrité derrière la liberté du mouvement sportif et le droit qu'avaient les fédérations d'inviter qui bon leur semblait, tend donc, désormais, à condamner implicitement l'initiative de la Fédération française de rugby.

M. Soisson a d'ailleurs demandé au président du Comité national olympique et sportif français (C.N.O.S.F.) « de bien vouloir étudier à nouveau le problème posé par l'éventuelle tournée de l'équipe des Springboks », et il a souhaité « que

la position du C.N.O.S.F. soit conforme aux indications du président du Comité international olympique ».

C'est en réalité une mise en garde que le Comité international olympique (C.I.O.) a adressée au C.N.O.S.F. et à laquelle M. Soisson fait référence. Dans une lettre à M. Claude Collard, président du C.N.O.S.F., lors Killian, le président du C.I.O., rappelle que son comité a exclu l'Afrique du Sud et la Rhodésie, en raison de leur politique d'apartheid, et que chaque comité olympique national a la charge, dans son pays, d'appliquer les règles du C.I.O. Lord Killian rappelle aussi les causes du boycottage pour les pays africains des Jeux olympiques de Montréal (une tournée de l'équipe de rugby néo-zélandaise en Afrique du Sud), et il précise que le C.I.O. ne veut pas être l'objet de la part des pays africains, d'une action similaire en 1980 aux Jeux d'hiver de Lake-Placid et à ceux d'été de Moscou, pour des agissements qui ne sont pas de son ressort.

La ton de la lettre de lord Killian passe ensuite de la mise en garde

à la menace à peine voilée, lorsqu'il met le C.N.O.S.F. en face de ses responsabilités. « Si le C.N.O.S.F. persistait à donner son patronage actif ou passif à une tournée sud-africaine en France, écrit lord Killian, le C.I.O. se verrait dans l'obligation d'appliquer les textes de la règle 23. Or la règle 23 stipule que le C.I.O. peut décider le retrait de reconnaissance à un comité national, si celui-ci ne respecte pas la charte olympique et, par voie de conséquence, exclure ledit pays des Jeux. La libellé de la lettre de lord Killian marque un net durcissement du C.I.O. par rapport aux déclarations qu'il avait faites il y a encore un mois à Lausanne. A l'époque, lord Killian avait, certes, jugé inopportune la venue des Sud-Africains en France, mais il considérait qu'il n'avait pas à intervenir directement dans une affaire concernant exclusivement les Français.

#### La sérénité de M. Ferrasse

Dans sa réponse à lord Killian, M. Claude Collard, président du C.N.O.S.F., s'il a fait savoir que son comité examinera la situation lors de la prochaine réunion du conseil d'administration, le 24 avril, conclut de « déplorer que cette question mette en cause la conception fondamentale française de l'éthique du sport ».

Pour sa part, à Moscou, M. Vladimir Popov, vice-président du comité d'organisation des Jeux, a précisé que les propos tenus par M. Ignati Novikov, vice-président du conseil des ministres d'Union soviétique (le Monde du 12 avril), avaient donné lieu à un malentendu et qu'en aucune manière l'Union soviétique n'avait menacé la France d'exclusion des Jeux de 1980. Selon M. Popov, M. Novikov aurait simplement voulu indiquer que l'Union soviétique condamnait toutes les formes de racisme. Une telle exclusion, a encore dit M. Popov, relèverait d'ailleurs de la seule compétence du C.I.O.

Sau M. Albert Ferrasse, président de la Fédération française de rugby, et auteur de l'invitation aux Sud-Africains, reste serein. En visite à la Martinique, il a déclaré à Fort-de-France qu'il n'était « pas au courant des récentes prises de position gouvernementales parce qu'il n'avait pas consulté sa fédération... ». Il continue de penser que la tournée sud-africaine pourra avoir lieu comme prévu.

M. Ferrasse a cru qu'une comparaison pouvait être établie entre un match auquel il a assisté en Martinique — match réunissant une forte proportion de joueurs noirs — et l'équipe des Springboks, qui doit théoriquement être composée d'éléments multiraciaux. M. Ferrasse, qui a brouillé « cela très beau », et qui a « éprouvé un très grand plaisir à ce spectacle », ne doit pas toujours bien saisir les nuances. Par exemple, celles qui concernent la pratique du sport en Afrique du Sud et dans les Antilles françaises et, naturellement, la façon de vivre ici et là.

OLIVIER MERLIN.

FRANÇOIS JANIN.

### TENNIS

#### Vilas éliminé à Monte-Carlo

De notre envoyé spécial

Monte-Carlo. — Magnifique journée de soleil, grande affluence en ce jeudi 12 avril sur les terrasses du Country Club, où toute la gentry monégasque s'était donné rendez-vous pour le premier tournoi sur terre battue de la saison.

De très jolies femmes, des jeunes filles en fleur, des robes nobles au poil gris, ou d'anciens champions au teint bruni composaient le public de connaisseurs aimant le délicieux étourdissement de vivre dans un cadre baigné par les dieux du tennis, et d'autant plus idéal aujourd'hui, face à la baie, que la voie de chemin de fer a été enterrée (0 les sifflets des trains jadis, invariablement sur la baie de match).

La surprise de l'après-midi a été la défaite de Guillermo Vilas, tête de série n° 2, des mains de l'australien John Alexander. Celui-ci enleva le match après trois heures d'horloge et trois balles de match contre lui par 6-4, 7-6, 7-6. Deux fois vainqueur d'Adriano Panatta, finaliste du tournoi de Nice l'autre jour, Alexander semble enfin prendre confiance dans ses exceptionnels moyens athlétiques. Avec son physique de jeune premier tourmenté, Alexander, à vingt-huit ans, est encore un grand modeste qui s'attache lui-même le « champion du jeudi », expliquant par là qu'il est régulièrement éliminé à ce tournoi chaque semaine. Cette fois, il va lui falloir passer le cap du vendredi 13 (contre Nastase et puis !). Quant à Vilas, il a besoin d'un remuant revers et corps droits à la force des

bras ; mais qu'il n'ait pas bouclé la partie sur l'une de ses trois balles de match ne lui convient guère. Attendons la suite : sa défaite de l'an dernier (par Rosalinda) n'avait pas empêché le champion argentin de rallier la finale de Roland-Garros. A son crédit, une sportivité toute nouvelle sur les courts et même, qui l'eût cru ? une façon gentille de courir serrer la main de son vainqueur.

Un phénomène du tennis toutes surfaces, nous avons nommé le Suédois Björn Borg, champion du monde en titre, ci-devant résident milliardaire en Principauté, vit pendant le tournoi, loin des préliminaires du fess et des menaces de mort, ses rares moments de béatitude. Ce bonheur sans contrainte s'exprime éloquentement au cours du match qu'il exporte au train par 6-4, 6-4 sur son faire-valoir espagnol José Higueras.

Excellent comportement de Yannick Noah, vainqueur aussi par 6-4, 6-4 du Yougoslave Franulovic, et défense aussi opiniâtre que méritoire de François Jauffret devant l'Américain à chevelure d'archange Vitas Gerulaitis, gagnant le débat en trois sets (6-7, 6-3, 7-5). C'est ce même Gerulaitis que nous vîmes sans façon sur un court secondaire, à 20 heures, à l'heure où la troisième règne sur les terrasses, croiser la raquette avec l'obscure Zimigil, lequel lui avait proposé de faire des balles just for fun, pour le plaisir ! Le jeune Allemand ne pouvait mieux tomber : Gerulaitis est le seul joueur du circuit à profiter du tennis pour mener la vie à grandes guides et s'amuser. Un « flâneur », quelle curiosité.

OLIVIER MERLIN.

FRANÇOIS JANIN.

## Expositions

### Aquarelles mongoles contemporaines

Comment deviner que l'aquarelle était, en Mongolie, le « médium privilégié » destiné à traduire les impressions de tant d'artistes passés, après la révolution populaire de 1921, des « ténèbres de l'obscurantisme » à une « radieuse vision » ?

Mais il est moins surprenant de trouver, au musée Cernuschi, cent quarante-huit œuvres échelonnées de 1954 à 1978 — à vrai dire datées surtout de 1978, — classées, à défaut de tendances locales bien définies, selon l'âge des auteurs : entre soixante-cinq et vingt-deux ans.

Le panorama des styles tient sa solidité unanime du fait que beaucoup de ces artistes ont été formés à Moscou d'où l'influence très frappante de Guerassimov, et à Leningrad. L'annuel appliqué, l'écriture conventionnelle et lourde règne sur les portraits. En revanche, dans les paysages, les artistes ont assez souvent tiré parti de la vieille imprégnation du levit, même si les papiers et la technique occidentale engendrent des effets moins fluides. En somme, beaucoup d'entre eux ont un répertoire de plusieurs années en attendant la mise au point de techniques nouvelles adaptées. Pour ce faire, M. Lecat a estimé indispensable que la recherche se poursuive activement en laboratoire.

A été annoncée la mise en place d'une commission du vitrail, chargée de recueillir les avis autorisés sur les problèmes posés par la conservation des vitraux anciens, et consultée sur une politique de création de vitraux nouveaux.

Le plan de conservation doit être mis en œuvre dès cette année, et des crédits de l'ordre de 100 millions de francs dégagés à cet effet par l'Etat et les collectivités locales.

PAULE-MARIE GRAND.

★ Musée Cernuschi, 7, avenue Velasquez, jusqu'au 27 mai.

#### M. JEAN-PHILIPPE LECAT ANNONCE UNE SÉRIE DE MESURES POUR LA PROTECTION DES VITRAUX

M. Jean-Philippe Lecat, ministre de la culture et de la communication, a annoncé le 12 avril, au cours d'une conférence de presse, les mesures qui doivent être prises prochainement pour mener à bien une nouvelle campagne de restauration des vitraux en France. Ces mesures devraient permettre de sauver le matériel d'origine, et dans la plupart des cas de le garder in situ. L'accent sera mis sur le procédé « doux » — lavage et protection temporaire par un filtre de polyuréthane — susceptible de donner un répit de plusieurs années en attendant la mise au point de techniques nouvelles adaptées. Pour ce faire, M. Lecat a estimé indispensable que la recherche se poursuive activement en laboratoire.

A été annoncée la mise en place d'une commission du vitrail, chargée de recueillir les avis autorisés sur les problèmes posés par la conservation des vitraux anciens, et consultée sur une politique de création de vitraux nouveaux.

Le plan de conservation doit être mis en œuvre dès cette année, et des crédits de l'ordre de 100 millions de francs dégagés à cet effet par l'Etat et les collectivités locales.

ÉLYSÉES LINCOLN v.o. - HAUTEFEUILLE v.o. - 5 PARNASSIENS v.o. SAINT-LAZARE PASQUIER v.f.

LAURENCE OLIVIER

JOAN FONTAINE

Recherchons authentiques artisans.

Académie Winston

Winston

À LA RECHERCHE DU PLAISIR AUTHENTIQUE

Studio 1

LA C&P



## Notes

### Cinéma

**« Je te tiens, tu me tiens »  
par la barbichette »**  
de Jean Yanne

La récente diffusion à la télévision de « Tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil », premier film de Jean Yanne, permet de mesurer le chemin parcouru jusqu'à ce « Je te tiens, tu me tiens » et de constater qu'il n'y a pas eu, depuis 1972, progression de l'œuvre. Jean Yanne a mis au point ses propres poncifs, quel que soit le mauvais goût et cherché ses effets comiques dans la description enlaidie de certains milieux.

La radio (« Tout le monde il est beau... »), le spectacle (« Chobbesness ») et maintenant la télévision des variétés : Jean Yanne entend souvent dénoncer ce qu'il connaît et se sent également parfois avec bonheur de sujets divers : « Les Chinois à Paris » et « Moi y en a vouloir des sous ». Cela lui permet ici de tourner en dérision le dingo, les présentateurs, la vie des studios, sans se fatiguer à construire une satire ni un récit solide. Dans son univers, le directeur est par nature aux ordres d'un quelconque président, et si l'un est bon, l'autre est malhonnête. Face à la corruption, à la lâcheté et à la médiocrité, Jean Yanne en personne joue les gilets, les types plutôt braves et plutôt dévoués, humbles envers et surtout contre tous. Cela sans être vraiment sympathique, ce qui est peut-être la seule invention intéressante. Dans « Je te tiens, tu me tiens », il est un commissaire de police qui en prend pour son grade.

Le mauvais goût de Coluche peut surcher les yeux par sa violence. Mais à quel point Jean Yanne en racontant l'enlèvement d'un animateur à qui on coupe un bout de doigt ? Ce bout de doigt n'ajoute rien à l'histoire. Dans sa grossièreté, Coluche n'a pas de mépris. Jean Yanne, quand il dénonce les jeux télévisés qui « abrutissent le peuple », ne traite pas très bien son public. — C. D.

★ Voir les éliminés.

Le prix Suzanne-Blinchett a été décerné le 12 avril à Dominique Laffin, comédienne de cinéma, que l'on voit actuellement dans « La femme qui pleure », de Jacques Delion.

## Recherchons d'authentiques artisans.

Mais pas n'importe lesquels. Des artisans il s'en improvise tous les jours. L'Académie Winston de l'Artisanat s'est donné pour mission de rechercher les artisans authentiques pour les aider à faire connaître leur travail auprès du grand public.

Qu'est-ce qui caractérise l'artisan authentique ? Qu'ils soient utiles ou décoratifs, les objets qui sortent de ses mains sont beaux. Et ils sont uniques.

Uniques parce qu'il ne les produit qu'à la pièce, jamais en série.

Uniques parce qu'il est le seul à les faire, à son humeur, à son idée.

Uniques parce que nés, chaque fois, de la complicité profonde entre un matériau noble et les mains qui le travaillent.

Si vous connaissez un de ces authentiques artisans ou si vous êtes vous-même l'un d'eux, écrivez-nous :

Académie Winston  
de l'Artisanat  
Mélenfroy-Pécy  
77970 Jouy-le-Châtel

**Académie  
Winston**  
DE L'ARTISANAT

A LA RECHERCHE  
DU PLAISIR  
AUTHENTIQUE

### Photo

**Michel Delaborde**

Rapportant des petites photos couleur de ses déplacements dans les campagnes françaises, et aussi de Venise, de Tokyo, ou de New-York, Michel Delaborde les assemble et compose, par collages imperceptibles, des paysages imaginaires, apocryphes, à petits détails de paysage initial, dont il détache des lambeaux rouillés. Delaborde est un amoureux des choses vieilles, usées, lourdes d'histoires oubliées, résistantes à une mort qui n'en a fait pas. Dans la Beauce, il s'attache aux pierres détrempées, aux planches de bois, aux fenêtres murées des granges abandonnées. En Gironde, il prend les escaliers, les poutres, les portes des maisons reblanchies. A Venise, les tentures plissées des cafés sur la place Saint-Marc, des vitrines de magasins, des détails dans la merbe, des fontaines et des statues. Au Japon, les signes des feuillages, des mousses, des tissus brodés et, comme Alain Resnais dans « Hiroshima, mon amour », les enseignes lumineuses dans la nuit chaude. A New-York, il mêle les plans horizontaux et verticaux des façades, la description devient plus abstraite, des tâches de couleur seulement, des chiffres laminés aux grilles d'aération.

A partir d'images simples, touristiques, Delaborde se crée de toutes pièces un univers personnel. « Révé-Mémoire », s'intitule cette exposition, sans doute parce que la mémoire décompose ainsi des fragments de réalité pour les rassembler, la nuit, dans un paysage global, mouvant et trompeur.

BERNARD GUILLBERT.

★ FNAC-Montparnasse. Jusqu'au 5 mai.

### Variétés

**John Denver**

Artiste-compositeur de folk-song depuis le milieu des années 60, John Denver, qui n'a jamais eu ni le mordant ni la puissance d'un Neil Young, a acquis, aux États-Unis, un large et divers public en chantant des ballades romantiques, des chansons plus ou moins écologiques, de la musique country classique, voire de temps à autre des titres de rock. Spécialiste des records de vente chez les disquaires américains, John Denver, est un bon fabricant de chansons impressionnistes jouées et chantées agréablement mais sans la dimension de l'âme humaine. Denver donnait un concert à l'Olympia, jeudi soir. Mais on voit mal comment ce chanteur sans couleur particulière peut s'implanter dans le marché français. — C.F.

★ Albums R.C.A.

MAC-MAHON v.o.  
STUDIO ST-ANDRÉ-DES-ARTS v.o.  
LA CLEF v.o. - LE MARAIS v.o.

**BRUNO GANZ**  
**RECHERCHER  
DE LA  
PASSION**



un film de WOLFGANG PETERSEN  
PRIX DE LA C.C.A.E. - Festival de Paris 79  
PRIX DE LA MEILLEURE MISE EN SCÈNE  
Festival de Monte-Carlo 1979

Sur la fascination du pouvoir, sur la folie, on pensera à cette autre révélation du cinéma allemand : « AGUIRRE OU LA COLÈRE DE DIEU ».

MAINTENANT

Un suspense qui tient le spectateur en haleine jusqu'au bout.

L'HUMANITÉ

Bruno Ganz pourrait bien être le plus grand acteur de notre temps.

LE FIGARO

**Centre Georges Pompidou**  
du 11 au 22 avril • Grande Salle  
**Murray Louis dance company**  
Renseignements : 278-79-95

GAUMONT CHAMPS-ÉLYSÉES v.o. - GAUMONT RIVE GAUCHE v.o.  
QUARTIER LATIN v.o. - STUDIO DE LA HARPE v.o.  
14 JUILLET RASTILLE v.o. - IMPÉRIAL PATHE v.o.  
GAUMONT CONVENTION v.o. - NATION v.o.

PAUL NEWMAN • VITTORIO GASSMAN  
BIBI ANDERSSON • FERNANDO REY  
BRIGITTE FOSSEY

dans un film de  
ROBERT ALTMAN

**Quintet**

Quand l'espace de vient gèle  
Quand meurt le sexe  
Quand renaît le chien  
Survit  
Le jeu ultime et meurtrier

PAUL NEWMAN-VITTORIO GASSMAN | Bibi Andersson-Fernando Rey | Quintet

MONTE CARLO - ELYSÉES LINCOLN - HAUTEFEUILLE - IMPÉRIAL PATHE - ST LAZARE PASQUIER - 5 PARNASSIENS  
NATION - PLM ST JACQUES - GAUMONT CONVENTION - 3 MURATS  
PÉRIPHÉRIE : ARTEL PORT NOGENT - ARTEL CRETEIL - CYRANO VERSAILLES

ALBERTO SORDI • MICHEL SIMON • CHARLES VANEL • CLAUDE DAUPHIN • PIERRE BRASSEUR

**La plus belle soirée de ma vie**

un film de  
ETTORE SCOLA

AMBASSADE - NORMANDIE - GAUMONT RICHELIEU - LE FRANÇAIS - MONT-PARNASSE PATHE - ATHENA  
CONVENTION - GAUMONT SUD - WEPLER PATHE - UGC ODEON - ST-GERMAIN STUDIO - FAUVETTE  
VICTOR HUGO PATHE - ST-LAZARE PASQUIER - GAUMONT GAMBETTA

TRICYCLE Asnières - BELLE ÉPINE Thiais - ARGENTEUIL - CYRANO Versailles - PATHE Champigny  
FRANÇAIS Enghien - ARTEL Rueil - VELIZY 2 Vélizy - GAUMONT Evry - FLANADES Sarcelles  
PARINOR Aulnay - CLUB Nelson Alfort - AVIATIC La Bourget

**BELMONDO**

**FILIC ou VOYOU**

UN FILM DE  
GEORGES LAUTNER MICHEL AUDIARD

MARIE LAFORET - GEORGES GERET - MICHEL GALLABRU

CHARLES GÉRARD - J-F BALMER - MICHEL BEAUNE - MICHEL PEYRELON - CLAUDE BROSSET - JULIETTE MILLS

producteur délégué ALAIN PORRE

PUBLICITE RENE CHAUVAU

LUCERNAIRE FORUM - STUDIO GIT LE COEUR  
tél. 544.57.34 - tél. 326.80.25

**UTOPIA**

un film de IRAD AZIMI  
LAURENT TERZIEFF DOMINIQUE SANDA

**Utopia nous mène aux lisières d'un autre monde, d'une autre humanité.** LE FIGARO

GRANDI REX REX • UGC ERMITE • LA BOULE DISNEY • NAPOLEON • MIRAMAX • MISTRAL  
MARIS CONVENTION • UGC DARTON • UGC GODELINS

VERSAILLES CYRANO • LE PERDUE Pathe du Parc • ERMITE Français • SAINT-GERMAIN CXL  
PATHE Sarcelles • SARCELLES Française • AULNAY Pathe • ORSAY UGC • ARGENTEUIL, Danes  
CRETEIL Artel • LA VARENNE Pathe • EVRY Sarcelles • COURMAYEUR, Artel

Le plus pur chef-d'œuvre de Walt Disney

**WALT DISNEY PRODUCTIONS**  
**DUMBO**

D'après le livre de HENRY SALTIN

LA FONDATION - PHILIP MORRIS - POUR LE CINÉMA

**FESTIVAL SÉRIE  
DU FILM NOIRE**

ACTION LA FAYETTE 9, RUE BUFFAULT (9) TEL. 878.80.50  
ACTION CHRISTINE 4, RUE CHRISTINE (6) TEL. 325.85.78





## RADIO-TÉLÉVISION





حكاية من الماضي

PRESSE

AUJOURD'HUI

PRÉVUE POUR LE 17 AVRIL

La réparation du «Times» sera probablement retardée

De notre correspondant

Londres. — A moins d'un improbable changement d'attitude de la part du Syndicat des ouvriers de la composition (N.G.A.), le «Times» ne réparera pas à la date initialement prévue du mardi 17 avril. Les négociations échouent toujours sur le point le plus fondamental de l'introduction de la nouvelle technologie.

La direction avait accepté que les membres du N.G.A. aient l'exclusivité de l'emploi des ordinateurs ; mais le syndicat s'était engagé à revoir la question dans quelques semaines. Apparemment, la direction insiste pour que ce principe d'utilisation partielle des ordinateurs par les journalistes et le personnel administratif des petites annonces soit reconnu par le syndicat.

Aucun accord n'aurait pu être obtenu au cours de la dernière réunion, la direction a annoncé jeudi 12 avril qu'elle était prête à accepter l'arbitrage des services de conciliation du ministère du travail. Mais le N.G.A. ainsi que les syndicats représentant d'autres catégories du personnel restent réservés à l'égard du service de conciliation, qu'ils soupçonnent de vouloir appuyer la thèse patronale.

Néanmoins, on conserve l'espoir de voir aboutir ces négociations.

qui n'ont pas été officiellement rompus et qui, sur d'autres points, sont fortement avancés. La réparation du Times et de ses suppléments littéraires et éducatifs, ainsi que du Sunday Times, serait ainsi retardée de quelques jours ou de quelques semaines. Tel est, du moins, l'interprétation optimiste des milieux de la presse, interprétation qui n'est pas acceptée par tous. Si l'impression se prolongeait, le groupe Times devrait licencier de nouveau le personnel qu'il avait réembauché, à l'exclusion des journalistes et des catégories d'employés ayant signé un accord les assurant de garder leur emploi pour une durée indéterminée.

En attendant, la direction a annoncé la grande campagne de publicité (placards dans la presse et annonces sur les ondes de diverses radios locales) qui devait accompagner la réparation des publications. Les pertes du groupe Times depuis la suspension du 10 novembre 1978 sont évaluées à 12 millions de livres (1). Contrairement à certaines rumeurs, les représentants de lord Thomson, patron d'un consortium d'affaires pétrolières, d'organisations de tourisme et de diverses publications, ont démenti qu'il envisageait de vendre les titres du groupe Times, représentant en fait une faible partie de ses intérêts.

HENRI PIERRE.

(1) Soit environ 100 millions de francs.

SITUATION LE 15-04-79 A 0 h GMT.



Evolution probable du temps en France entre le vendredi 13 avril à 0 heure et le samedi 14 avril à 24 heures.

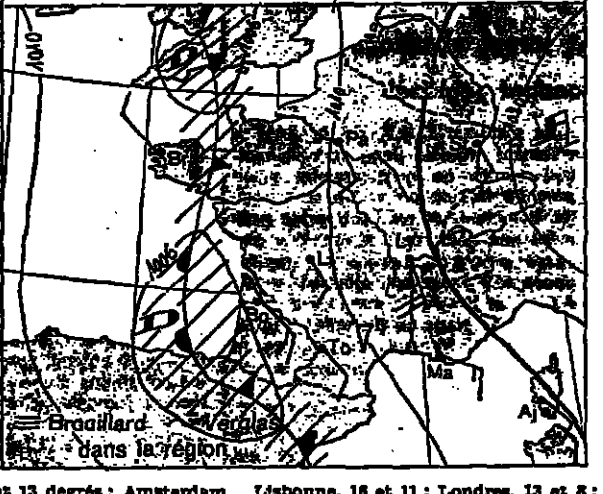
Une perturbation venant de l'atlantique atteindra l'Europe occidentale. Son déplacement vers l'est sera toutefois plus rapide dans sa partie méditerranéenne, à travers l'Espagne et la Méditerranée, que dans sa partie septentrionale, à travers les îles Britanniques. L'aggravation qu'elle apportera sur la France sera ainsi plus tardive sur le nord-est du pays. Samedi 14 avril, un temps très nuageux avec des pluies épaisses ou des averses parfois orageuses concernera dès le matin les régions s'étendant de la Manche occidentale aux Pyrénées, ainsi que les Cévennes et le Bas-Languedoc. Cette aggravaation, progressant ensuite à travers la Basse-Provence, le Massif Central et les régions méditerranéennes, s'aggravera encore en fin de journée. Le dimanche 15 avril, le Nord-Est et de l'Est, où des périodes ensoleillées demeureront assez belles. Des précipitations abondantes sont à craindre sur l'Aquitaine, les Pyrénées et le sud du Massif Central, puis sur le Midi méditerranéen. Les vents, qui souffleront du sud ou du sud-est, deviendront modérés ou assez forts en général. Localement, forts de la Corse à la Provence. Les températures seront en légère baisse.

Vendredi 13 avril, à 7 heures, la pression atmosphérique dénotait au niveau de la mer était, à Paris, de 1017,7 millibars, soit 781,8 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 13 avril ; le second, le minimum, la nuit du 13 au 14) : Alsace, 17 et 5 degrés ; Biarritz, 20 et 8 ; Bordeaux, 19 et 8 ; Clermont-Ferrand, 15 et 8 ; Dijon, 17 et 5 ; Grenoble, 16 et 7 ; Nantes, 18 et 7 ; Nice, 18 et 10 ; Paris, 15 et 5 ; Perpignan, 18 et 4 ; Rennes, 15 et 8 ; Strasbourg, 16 et 3 ; Tours, 15 et 8 ; Valenciennes, 20 et 3 ; Fontainebleau, 15 et 3.

Températures relevées à l'étranger :

PRÉVISIONS POUR LE 14-04-79 DÉBUT DE MATINÉE



Alger, 20 et 13 degrés ; Amsterdam, 16 et 7 ; Athènes, 17 et 11 ; Berlin, 15 et 8 ; Bonn, 18 et 4 ; Bruxelles, 15 et 8 ; Casablanca, 20 et 3 ; Coppenhague, 11 et 7 ; Genève, 15 et 1 ; Lisbonne, 16 et 11 ; Londres, 13 et 8 ; Madrid, 15 et 8 ; Moscou, 5 et -2 ; New-York, 17 et 7 ; Palma-de-Majorque, 20 et 3 ; Rome, 15 et 7 ; Stockholm, 17 et 3.

MÉTÉOROLOGIE

Visites, conférences

SAMEDI 14 AVRIL

VISITES GUIDÉES ET PROMENADES — 10 h. 30, place de la Concorde, grille des Tuileries, Mme Lagarde : « Le château de Versailles-Versailles ». 10 h. 30, rue de la Harpe, Mme Carval : « Châpelle, sculptures et statues du retable de la Sorbonne ». 10 h. 30, rue Saint-Antoine, Mme Fréchal : « Hôtel de Sully ». 10 h. 30, entrée du château, bus 158 A depuis la Défense, Mme Zujovic : « Le Mémorial ». 10 h. 30, entrée hall gauche, côté parc, tram par gare Saint-Lazare, Mme Rulot : « Le château de Maisons-Laffitte » (Casse nationale des monuments historiques). 10 h. 30, rue de Sévigné, M. Tournier : « Rouelles et caves inconnues du vieux Paris, l'abbaye Maubuisson ». 10 h. 30, quai d'Anjou, Mme Perard : « Promenade dans l'île Saint-Louis ». 10 h. 30, rue de Monceau, M. Boulo : « L'ancienne France évoquée au musée Carnot ». 10 h. 30, rue Pavée, M. de la Roche : « Hôtels Sévigné, Lamour, de la Roche ». 10 h. 30, rue Visconti, Mme Barlier : « De la rue Visconti au palais de la Seine ». 10 h. 30, rue Saint-Paul, M. C. Guasco : « Les hôtels célèbres du Marais ». 10 h. 30, rue Saint-Paul, M. C. Guasco : « Les hôtels célèbres du Marais ».

CONFÉRENCES — 10 h. 30, rue Edouard-Mauroy : « Le plein épanouissement de la vie » (Méditation transcendante).

DIMANCHE 15 AVRIL

VISITES GUIDÉES ET PROMENADES — 10 h. 30, place de la Concorde, grille des Tuileries, Mme Lagarde : « Le château de Versailles-Versailles ». 10 h. 30, rue de la Harpe, Mme Carval : « Châpelle, sculptures et statues du retable de la Sorbonne ». 10 h. 30, rue Saint-Antoine, Mme Fréchal : « Hôtel de Sully ». 10 h. 30, entrée du château, bus 158 A depuis la Défense, Mme Zujovic : « Le Mémorial ». 10 h. 30, entrée hall gauche, côté parc, Mme Rulot : « Le château de Maisons-Laffitte » (Casse nationale des monuments historiques). 10 h. 30, rue de Sévigné, M. Tournier : « Rouelles et caves inconnues du vieux Paris, l'abbaye Maubuisson ». 10 h. 30, quai d'Anjou, Mme Perard : « Promenade dans l'île Saint-Louis ». 10 h. 30, rue de Monceau, M. Boulo : « L'ancienne France évoquée au musée Carnot ». 10 h. 30, rue Pavée, M. de la Roche : « Hôtels Sévigné, Lamour, de la Roche ». 10 h. 30, rue Visconti, Mme Barlier : « De la rue Visconti au palais de la Seine ». 10 h. 30, rue Saint-Paul, M. C. Guasco : « Les hôtels célèbres du Marais ». 10 h. 30, rue Saint-Paul, M. C. Guasco : « Les hôtels célèbres du Marais ».

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 2358

HORIZONTALEMENT

I. Qualifie un fourgon où l'on met tout ce qui est emballé ; Lieu de travail pour les garçons. — II. Le passage de la pierre taillée à la pierre polie ; Est noir quand il vient des champs. — III. N'est jamais instruit.

VERTICALEMENT

I. Qualifie un fourgon où l'on met tout ce qui est emballé ; Lieu de travail pour les garçons. — II. Le passage de la pierre taillée à la pierre polie ; Est noir quand il vient des champs. — III. N'est jamais instruit.

IV. Répété plusieurs fois quand il y a des éclats ; Pronom ; Peut se rincer sur la plage ; Fait un bon sujet.

V. Doivent s'attraper à la main ; Beaux draps. — VI. Donnons un nom ; Note ; Peut s'enfoncer dans les océans.

VII. Deuxième d'une série ; Utile pour avoir un échantillon.

VIII. Nom qu'on donne à des chaînes ; Durée de silence ; Crâne en Bulgarie.

IX. Gros tas ; Avale comme de la biquette ; Reste vert. — X. Circulait en Espagne ; Début d'empoisonnement ; Quand on arrive au bout, il faut faire le point.

XI. Ce qu'il y a à côté de l'entrée. — XII. Cité aux Pays-Bas ; S'en va parfoi de la poitrine ; Qui s'est donc fait pincer.

XIII. Des endroits très froids ; Peut s'opposer à la masse. — XIV. Difficulté à avaler ; Les légendes ont fait partie.

XV. Utile pour faire un projet ; Qui permet d'obtenir un autre morceau ; Peut gémir quand la caisse est pleine.

Solution du problème n° 2357

Horizontalement

I. Revanche. — II. Elol ; Ta. — III. Numéroter. — IV. Oul. — V. Acquiesce. — VI. Ur ; Orne. — VII. Nues. — VIII. Es ; IX. Soudure. — X. Ek. — XI. Cede ; Sûre.

Verticalement

I. Rengaines. — II. Eul ; Usors. — III. Vomique. — IV. Ase ; Usidés. — V. Rol ; Lul. — VI. Crouillon. — VII. Ras. — VIII. Tire ; Eul. — IX. Ete ; Er. — X. Arasés ; Pré. — XI. Cede ; Sûre.

GUY BROUTY.

CARNET

Réceptions

— A l'occasion du lancement dans l'Europe du premier communiqué bulgare, l'ambassadeur à Paris, M. Constantin Athanasov, a donné une réception le jeudi 12 avril.

Naissances

— Nicole et Bernard JAVAUT, née et Cyndie ont la joie d'annoncer la naissance de Aurélie, le 11 avril 1979, 38, avenue Gaillet, 94100 Saint-Maur.

— M. et Mme Edouard Secretan ont la joie d'annoncer la naissance de leur petite-fille, Céline, le 12 février, chez M. et Mme Etienne de LARCLAUSS.

— M. et Mme Etienne de LARCLAUSS ont la joie d'annoncer la naissance de leur petite-fille, Céline, le 12 février, chez M. et Mme Etienne de LARCLAUSS.

— M. et Mme Etienne de LARCLAUSS ont la joie d'annoncer la naissance de leur petite-fille, Céline, le 12 février, chez M. et Mme Etienne de LARCLAUSS.

Décès

— Mme Fabienne Baumont, son épouse, et sa fille Sophie, M. et Mme Gérard Baumont, ses parents, Mme le docteur Joëlle Baumont-Gabillon, sa sœur, et le docteur Paul Gabillon, son beau-frère, M. Stéphane Baumont, son frère, et Mlle Dominique de Maquard de Laval, sa fiancée, M. et Mme Denis Baumont, son frère et sa belle-sœur, ont l'honneur de faire part du décès de Richard BAUMONT, instituteur en Haute-Savoie, alpiniste, auteur de neuf premières dans le massif du Mont-Blanc, ancien chasseur alpin du 7<sup>e</sup> B.C.A., mort en montagne à la Dent du Géant, le 8 avril 1979, dans sa vingt-neuvième année. Il repose au cimetière de Chamouze, dans le carré des alpinistes. Groupe sociale J.-Balmat-les-Frères, 74400 Chamouze, 74017 Paris, 27, rue de Courcelles, 75017 Paris.

Anniversaires

— A l'occasion du trente-troisième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie, une manifestation du souvenir est organisée le dimanche 22 avril, à 15 heures, au Palais des arts, 225, rue Saint-Martin (75003). La chorale populaire juive de Paris et les comédiens du spectacle « Chant profond fait » participent à cette commémoration. Les billets sont à retirer 14, rue de Paradis (75010). Tél. : 770-62-16.

Anniversaires

— A l'occasion du trente-troisième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie, une manifestation du souvenir est organisée le dimanche 22 avril, à 15 heures, au Palais des arts, 225, rue Saint-Martin (75003). La chorale populaire juive de Paris et les comédiens du spectacle « Chant profond fait » participent à cette commémoration. Les billets sont à retirer 14, rue de Paradis (75010). Tél. : 770-62-16.

Anniversaires

— A l'occasion du trente-troisième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie, une manifestation du souvenir est organisée le dimanche 22 avril, à 15 heures, au Palais des arts, 225, rue Saint-Martin (75003). La chorale populaire juive de Paris et les comédiens du spectacle « Chant profond fait » participent à cette commémoration. Les billets sont à retirer 14, rue de Paradis (75010). Tél. : 770-62-16.

Anniversaires

— A l'occasion du trente-troisième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie, une manifestation du souvenir est organisée le dimanche 22 avril, à 15 heures, au Palais des arts, 225, rue Saint-Martin (75003). La chorale populaire juive de Paris et les comédiens du spectacle « Chant profond fait » participent à cette commémoration. Les billets sont à retirer 14, rue de Paradis (75010). Tél. : 770-62-16.

Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du 13 avril 1979 :

DES DECRETS

— Portant application des articles L. 531-3 et L. 531-4 du code de l'organisation judiciaire relatifs aux juridictions des mineurs ; — Complétant le code de la construction et de l'habitation.

DES ARRÊTES

— Modifiant des précédents arrêtés relatifs à la durée de carrière et aux échelles de rémunération des sapeurs-pompiers professionnels.

TOUT LE TROUSSEAU DE L'HOMME

LATREILLE

HABILLEUR

CHEMISIER - CHAPELIER

CHAUSSEUR

QUALITÉS IRREPROCHABLES

62 rue St-André-des-Arts, 6<sup>e</sup>

PARKING RESERVE

CATALOGUE SUR DEMANDE

3 portes, Automatique, 7 CV.

Au prix de 26.000 F

FINANCIAIRE CIVIC

JAPAUTO

concessionnaire exclusif

27, av. de la Gde-Armée - Paris 16<sup>e</sup>

Tél. : 500.14.51 préfixe TOTAL

\* Prix de la Honda Civic 1250 3 portes, automatique, clés en main à 42.780 (jusqu'à épuisement des stocks).

S.O.S. AMITIÉ

dans la

LUTTE CONTRE LE SUICIDE

recherche des bénévoles

pour compléter

son équipe d'intervention

Ecrire B.P. 111

93170 BAGNOLET

CHAMPAGNE

BESSERAT

DE BELLEFON

ALLÉE DU VIGNOBLE

51061 REIMS, TEL. 28/06.05.13

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

Montagne - Champagne

11



# Les nouveaux accords douaniers et commerciaux devront être ratifiés par les Parlements nationaux

## Exorcisme

Ouvertes juste avant le début de la crise énergétique, en septembre 1973, dans le capitale du Japon, les négociations commerciales multilatérales qui prirent alors le nom de « Tokyo round » s'achevent, alors qu'à nouveau le poids du pétrole se fait sentir sur l'économie mondiale. L'initiative en revenait aux Etats-Unis, dès février 1972; ils avaient subi, l'année précédente, leur premier déficit commercial du siècle. Le but de Washington était, en facilitant les échanges mondiaux, de favoriser les intérêts américains; les négociations furent d'ailleurs appelées à l'époque « Nixon Round ».

Sixante-sept mois après l'ouverture, le final des septennaires négociations du GATT (1) (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) s'est joué pratiquement à trois. Les représentants des Etats-Unis, du Japon et de la Communauté européenne, qui composent ce triangle, ont d'ailleurs compensé par la solennité de leurs déclarations la relative minceur des résultats, qui contrastent sur l'ampleur des ambitions autrefois affichées. « Une réunion historique », selon le chef de la

délégation américaine, M. Alonzo Mac Donald. « Un succès notable » pour le directeur des relations extérieures de la Commission européenne, Sir Roy Benman.

Les termes de la diplomatie cachent mal la teneur du paraphe. Car il s'agit bien d'un paraphe qui authentifie les résultats actuels de la négociation, et non d'une conclusion globale et définitive. Face aux menaces que constituent un chômage qui persiste et un protectionnisme qui rôde sournoisement, les pays industriels ont, pour l'instant, procédé à un exorcisme.

En eux-mêmes, les résultats sont flous et susceptibles d'ajustements. Ils ne valent que parce que ce sont des résultats. Les experts du F.M.I. estiment que les accords conclus pourront contribuer à enrayer ou renverser le récent retour en force du protectionnisme, alors que, selon eux, les grandes puissances s'écarteront progressivement des principes du libéralisme et que certains gouvernements ont pris des mesures « particulièrement préoccupantes ». « Tout ce que l'on peut désormais attendre, ajoutent-ils, n'est rien de mieux qu'un statu quo ».

## Les codes de bonne conduite

L'abaissement des droits de douane décidés apparaît, dans une certaine mesure, symbolique. Les tarifs ont, au fil des ans, été déjà fortement abaissés, même si les Etats-Unis et au Japon leur niveau est plus élevé que dans la C.E.E. Depuis huit ans, la réduction tarifaire d'un tiers s'effectuait, selon le secrétariat du GATT, qu'un dixième du commerce mondial. Surtout, les variations des taux de change, très fortes depuis la dislocation du système monétaire mondial, ont entraîné des réductions tarifaires. Enfin, la concurrence internationale se poursuit, maintenant plus sur la spécialisation que sur les prix, ce qui ôte du poids au rôle des droits de douane.

Dés lors, compte tenu du nouveau décor qui domine depuis 1973 les échanges extérieurs, les pays ont eu davantage recours aux obstacles autres que tarifaires. Pour lutter contre ces nouvelles barrières, des codes de bonne conduite ont été paraphés à Genève. Toutefois, faute d'une « cour suprême » du commerce international, ces codes risquent fort de rester lettre morte.

De toute façon, l'ensemble des accords doit être soumis à ratification dans différents pays, notamment par le Congrès américain. Or celui-ci avait jure de Kennedy round, repoussé l'abolition de l'« American Selling Price », adoptée pourtant par les négociateurs américains. Les accords ratifiés, il restera encore à les appliquer. Dans un monde régi par le rapport de force, où les firmes transnationales ne

négocient les règles du jeu, les acteurs observent souvent un rituel qui n'a plus de réelle signification.

A Genève, en tout cas, les pays en développement ont fait de la figuration. Alors que les règles ont peut-être été quelque peu redistribuées au sein de la Trilatérale — les Américains ne se trouvent plus dans une position aussi favorable qu'autrefois, le tiers-monde a, lui, été oublié, en dépit des beaux discours sur la nécessité d'un « dialogue nord-sud ». Ayant associé croissance et commerce, dont l'acroissement s'est effectué de façon parallèle, aussi bien pendant les « belles années » que durant la crise (2), les dirigeants des pays industrialisés cherchent à retrouver des paradis perdus, dans une sorte de « fuite en avant » plus que dans la prise en compte d'une solidarité mondiale.

MICHEL BOYER.

● Les prix internationaux des matières premières importées par la France ont augmenté de 0,9 % en mars, contre 0,8 % en février. Les prix des matières premières ont augmenté de plus de 2 % en un mois. Ils avaient baissé de 12 % en 1978 par rapport à 1977. La forte hausse de mars s'explique par l'augmentation des matières premières industrielles : 2 %.

**RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTÈRE DE L'HABITAT ET DE LA CONSTRUCTION**  
**Société Nationale de Bâtiment et des Travaux Publics S.N.B. - TRAPAL**  
**B.P. 7 - EL-ACHOUR (ALGER)**

## AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

La Société Nationale de Bâtiment et de Travaux Publics d'Alger (S.N.B.-TRAPAL) lance un Avis d'Appel d'Offres pour la fourniture des matériels suivants :

- 4 Dumps hydroscopiques ;
- 3 Grues à tour montage rapide.

Les Entreprises Intéressées peuvent retirer le cahier des charges auprès de S.N.B.-TRAPAL - B.P. 7 EL-ACHOUR à la parution du présent avis.

Les offres sous double enveloppe cachetée doivent parvenir au plus tard le 5 mai 1979 à S.N.B.-TRAPAL - B.P. 7 EL-ACHOUR. L'enveloppe extérieure portera la mention : « Appel d'Offres International - fourniture de ..... A NE PAS OUVRIR ».

Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant 90 (quatre-vingt-dix) jours à compter de la date limite de remise des offres.

Genève. — Un premier bilan des négociations du « Tokyo round », dont la phase principale s'est achevée jeudi 12 avril par le paraphe de treize accords, peut être dressé maintenant. Même si plusieurs questions n'ont pas été traitées, comme c'est le cas des fort gênantes restrictions quantitatives aux importations, les quotas. Les principaux pays signataires se montrent d'autant plus satisfaits des résultats obtenus que l'échec a été évité, malgré des affrontements vifs. Toutefois, il faut maintenant obtenir des Parlements nationaux la ratification des accords conclus.

Ainsi, l'effort de libération du commerce international, amorcé après la

## Réduction des droits de douane

Quatorze délégations ont offert des « concessions » visant à la réduction de leurs tarifs douaniers : les Etats-Unis, le Japon, la Communauté européenne, l'Australie, l'Autriche, la Bulgarie, le Canada, la Finlande, la Hongrie, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suède, la Suisse et la Tchécoslovaquie. D'ici au 30 juin, l'état récapitulatif de leurs offres sera dressé. De nouvelles concessions pourront être négociées d'ici là et une vingtaine d'autres pays, notamment en voie de développement, pourraient apporter des contributions supplémentaires.

Les réductions s'échelonnent en principe sur une période de huit ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1980. La Communauté européenne a obtenu qu'après une première étape de cinq ans la poursuite du « développement » soit examinée en fonction des réductions qui auront été réellement pratiquées par les différents partenaires. Bien que toutes ces concessions aient été négociées « bilatéralement », les avantages qui en découlent seront étendus à tous les pays membres du GATT, notamment les pays en voie de développement, en vertu de la clause de la nation la plus favorisée.

Selon des estimations provisoires calculées sur une dizaine

## Cadre juridique pour le commerce international

Bien qu'il ait été modifié à dix reprises depuis son entrée en vigueur en 1947, l'Accord général sur les tarifs et le commerce (GATT) appelle à manifester certains changements pour tenir compte des mutations profondes intervenues ces dernières années dans la pratique des échanges internationaux. Ces changements figurent dans cinq accords partiellement conclus, tant au sein du directeur général du GATT, M. Olivier Long.

● **TRAITEMENT DIFFÉRENCIÉ EN FAVEUR DES PAYS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT ET NON-RÉCIPROCITÉ DES CONCESSIONS.** — Il est admis, par une clause dite de « habilitation », qu'un traitement préférentiel peut être appliqué à certains pays, contrairement à la règle « de la nation la plus favorisée ». Alors que cette clause était précédemment conçue comme un moyen de protéger les pays les moins puissants en leur assurant au moins un traitement égalitaire, le traitement préférentiel apparaît maintenant comme un moyen d'accélération de leur développement. En outre, il est admis que les pays en voie de développement peuvent bénéficier de concessions sans avoir à en faire réciproquement, leur participation au système général étant toutefois reconnue au fur et à mesure que progresse leur économie.

● **MESURES COMMERCIALES VISANT À RÉDUIRE UN DÉSÉQUILIBRE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS.** — Les pays membres du GATT ont exprimé leur conviction que, si les mesures commerciales restrictives sont en général un moyen inefficace de maintenir ou de rétablir l'équilibre des balances de paiement, les pays en voie de développement peuvent avoir besoin de mettre en œuvre de telles mesures. Si eux-mêmes sont obligés de recourir à de

De notre envoyée spéciale

guerre, se poursuit-il officiellement en dépit des circonstances économiques plus difficiles. Dans l'ensemble, on constate une évolution nouvelle du GATT vers une ouverture plus grande aux pays en voie de développement (ce qui ne retire rien à leurs critiques de fond sur les négociations qui ont eu lieu) et une prise en compte plus réaliste des pratiques du commerce international. Ainsi, certains des principes de base du GATT se trouvent remis en question, comme c'est le cas de la « clause de la nation la plus favorisée » et de la « règle de

fixe des règles précises pour que ces procédures n'aient pas d'effet restrictif comme cela arrive actuellement.

● **OUVERTURE DE MARCHÉS PUBLICS.** — Des règles détaillées fixent les procédures d'appels d'offre, de soumission et de adjudication visant à rendre plus transparentes la réglementation et les pratiques des marchés publics. Elles devraient porter sur des marchés représentant environ 190 000 dollars, des listes d'organismes visés ayant été échangées. Les transports et les télécommunications sont, par exemple, exclus dans la C.E.E.

● **PRACTIQUE DES SUBVENTIONS ET DROITS COMPENSATOIRES.** — C'est l'un des aspects les plus délicats qui aient été abordés au cours de ces négociations. Les gouvernements signataires se sont engagés à ne pas subventionner les exportations des produits manufacturés et des produits minéraux et à limiter les subventions qu'ils accordent à l'exportation des produits primaires (c'est-à-dire des produits de l'agriculture, des pêches et des forêts). Ils se sont engagés aussi à ne pas accorder

de subventions intérieures à la production d'une façon qui porterait atteinte aux intérêts commerciaux des autres pays signataires.

Pour l'application des droits compensatoires, il devra être démontré que les importations subventionnées visées sont effectivement la cause d'un « préjudice » pour la branche de production nationale au nom de laquelle la plainte a été déposée (cette disposition est une concession américaine). Le règlement des différends est prévu dans le cadre d'un comité des signataires. Les pays en voie de développement bénéficient de possibilités plus larges d'utiliser les subventions.

● **OBSTACLES TECHNIQUES AU COMMERCE.** — Le code de normalisation a pour objectif de faire en sorte que, lorsque les gouvernements ou d'autres organismes adoptent des règles techniques ou des normes (que ce soit pour des raisons de sécurité, de santé, de protection du consommateur ou de l'environnement), ceux-ci ne créent pas d'obstacles inutiles au commerce. Il s'applique aux produits agricoles comme aux produits industriels.

## Agriculture

● **VIANDE BOVINE.** — L'arrangement vise à promouvoir l'expansion, la libéralisation et la stabilisation du commerce international de la viande et des animaux sur pied, et à améliorer la coopération internationale dans ce secteur. Un conseil international de la viande surveillera l'application de l'arrangement et offrira la possibilité de consultations régulières.

● **SUR LE COMMERCE DES AÉRONEFS CIVILS.** — Le Canada, la C.E.E., les Etats-Unis et la Suède s'engagent à éliminer d'ici au 1<sup>er</sup> janvier 1980 tous les droits de douane et toutes les impositions similaires perçus sur les aéronefs civils, les pièces d'aéronefs et leur réparation. L'accord est accompagné d'une annexe qui contient la liste de tous les produits visés, depuis les avions de ligne pour le transport des personnes jusqu'aux hélicoptères, les moteurs et les simulateurs de vol au sol, en passant par les appareils à chauffer les aliments et les masques à oxy-

## Autres accords

● **REGLÈMENT DES DIFFÉRENDS ET SURVEILLANCE DE L'APPLICATION DES ACCORDS DANS LE CADRE DU GATT.** — Il s'agit de codifier la pratique suivie dans le passé afin de rendre aussi claire et aussi transparente que possible l'application des dispositions de l'accord général en matière de règlement des différends. Les droits et obligations de chaque pays seront définis avec plus de précision.

● **MEMORANDUM CONCERNANT LES RESTRICTIONS ET IMPOSITIONS À L'EXPORTATION.** — Alors que les négociations commerciales portent essentiellement sur la libéralisation de l'accès au marché, il est envisagé de s'intéresser à l'accès aux approvisionnements. Le mémorandum recommande aux parties contractantes « d'entreprendre cette tâche en la considérant comme prioritaire après l'achèvement du « Tokyo round ».

● **PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION.** — Les gouvernements devraient des licences d'importation pour être informés de la nature et du volume de celles-ci, et aussi pour administrer différents types de restriction aux échanges. L'accord

reciprocité ». De même, alors que l'on affirme depuis 1948 que « les droits de douane sont le seul moyen de protection admis », on se rend à l'évidence que le contrôle des « mesures non tarifaires » devient primordial.

La volonté de presque tous les pays de maintenir aux échanges un cadre libéral est en contradiction avec leur besoin d'en assurer une certaine régulation. Ceci semble aboutir, en cette période de « négociations globales », à la confirmation — pour ne pas dire l'institution — du GATT comme organisme de surveillance du commerce international. On lira ci-dessous l'analyse des accords conclus.

de subventions intérieures à la production d'une façon qui porterait atteinte aux intérêts commerciaux des autres pays signataires.

Pour l'application des droits compensatoires, il devra être démontré que les importations subventionnées visées sont effectivement la cause d'un « préjudice » pour la branche de production nationale au nom de laquelle la plainte a été déposée (cette disposition est une concession américaine). Le règlement des différends est prévu dans le cadre d'un comité des signataires. Les pays en voie de développement bénéficient de possibilités plus larges d'utiliser les subventions.

● **OBSTACLES TECHNIQUES AU COMMERCE.** — Le code de normalisation a pour objectif de faire en sorte que, lorsque les gouvernements ou d'autres organismes adoptent des règles techniques ou des normes (que ce soit pour des raisons de sécurité, de santé, de protection du consommateur ou de l'environnement), ceux-ci ne créent pas d'obstacles inutiles au commerce. Il s'applique aux produits agricoles comme aux produits industriels.

● **LES PRODUITS LAITIERS.** — Le marché mondial des produits laitiers n'est pas moins instable que celui de la viande, auquel il est étroitement lié. L'arrangement conclut à des objectifs comparables au précédent. Il fait l'objet toutefois de réserves de la part de plusieurs pays.

Le Japon a toutefois réservé sa position sur cet accord.

● **AMÉNAGEMENTS AU CODE ANTI-DUMPING.** — Dix des participants aux négociations ont convenus d'un texte révisé pour le code anti-dumping du GATT qui a été négocié par un groupe de pays industrialisés lors des négociations Kennedy (1967). Plusieurs pays en voie de développement ont cependant présenté un texte qui réaline de nouveaux amendements à ce code.

JACQUELINE GRAPIN.

## LES ETATS-UNIS ET LE JAPON SATISFAITS

Le président Carter s'est félicité des résultats des négociations de Genève. Ces accords « élargissent le spectre du protectionnisme destructeur » et « ouvrent de plus grandes perspectives pour les exportations, avec pour corollaire la création de nouveaux emplois, une meilleure productivité et un accroissement des productions industrielles et agricoles ». A précisé le président dans une déclaration diffusée le 12 avril à la Maison Blanche.

Même satisfaction à Tokyo, où le ministre du commerce international et de l'industrie a estimé que la signature des accords était « extrêmement significative (...) dans un environnement dominé par la montée du protectionnisme ». M. Rosuke Tanaka, secrétaire du premier ministre nippon, a assuré que le gouvernement japonais était satisfait des accords et tenterait d'assurer le succès des mesures décidées.

En France, en revanche, M. André Lajoinie, membre du bureau politique du parti communiste, a dénoncé les accords signés, qui « résoudront plus qu'ils ne créeront certaines productions industrielles françaises ». Déplorant que le Parlement n'ait été informé à aucun moment du contenu de ces négociations, M. Lajoinie a ajouté que « les productions agricoles françaises, notamment laitières et céréalières, sont fortement menacées par de massives exportations américaines ».

## ÉTRANGER

### L'ITALIE ANNULE LES DETTES DE DIX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

Rome (A.F.P.). — Le Comité interministériel italien pour la politique économique extérieure (CIPES) a décidé, au cours d'une réunion présidée par M. Giulio Andreotti, l'annulation des dettes, pour un total de 30 milliards de lire (100 millions de francs), contractées par certains des pays les plus pauvres du tiers-monde. Cette décision concerne le Bénin, l'Éthiopie, la Guinée, le Soudan, le Soudan, le Togo, le Cameroun, le Kenya, Madagascar et le Sri-Lanka.

Neuf pays industriels ont, en 1978, annulé leurs créances envers quarante-cinq nations démunies pour un montant global de 8 milliards de dollars (15 % de la dette des Etats les plus pauvres). Ni les Etats-Unis ni la France n'en faisaient partie. Il ne semble pas toutefois exclu que Paris prenne une initiative en ce sens à l'occasion de la cinquième session de la CNUCED (Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement) qui doit se tenir à Manille du 7 mai au 1<sup>er</sup> juin.

● **Le coût de la vie en Italie** a augmenté de 1,3 % en mars. Au cours des douze derniers mois, la hausse a été de 13,7 %. Depuis le début de 1979, la hausse de l'indice mensuel a toujours été supérieure à 1 %.



entretien d

... ..

... ..

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

**THE**

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

... ..

1-10-1964  
1-11-1964  
1-12-1964  
1-13-1964  
1-14-1964  
1-15-1964  
1-16-1964  
1-17-1964  
1-18-1964  
1-19-1964  
1-20-1964  
1-21-1964  
1-22-1964  
1-23-1964  
1-24-1964  
1-25-1964  
1-26-1964  
1-27-1964  
1-28-1964  
1-29-1964  
1-30-1964  
1-31-1964  
2-1-1964  
2-2-1964  
2-3-1964  
2-4-1964  
2-5-1964  
2-6-1964  
2-7-1964  
2-8-1964  
2-9-1964  
2-10-1964  
2-11-1964  
2-12-1964  
2-13-1964  
2-14-1964  
2-15-1964  
2-16-1964  
2-17-1964  
2-18-1964  
2-19-1964  
2-20-1964  
2-21-1964  
2-22-1964  
2-23-1964  
2-24-1964  
2-25-1964  
2-26-1964  
2-27-1964  
2-28-1964  
2-29-1964  
2-30-1964  
3-1-1964  
3-2-1964  
3-3-1964  
3-4-1964  
3-5-1964  
3-6-1964  
3-7-1964  
3-8-1964  
3-9-1964  
3-10-1964  
3-11-1964  
3-12-1964  
3-13-1964  
3-14-1964  
3-15-1964  
3-16-1964  
3-17-1964  
3-18-1964  
3-19-1964  
3-20-1964  
3-21-1964  
3-22-1964  
3-23-1964  
3-24-1964  
3-25-1964  
3-26-1964  
3-27-1964  
3-28-1964  
3-29-1964  
3-30-1964  
3-31-1964  
4-1-1964  
4-2-1964  
4-3-1964  
4-4-1964  
4-5-1964  
4-6-1964  
4-7-1964  
4-8-1964  
4-9-1964  
4-10-1964  
4-11-1964  
4-12-1964  
4-13-1964  
4-14-1964  
4-15-1964  
4-16-1964  
4-17-1964  
4-18-1964  
4-19-1964  
4-20-1964  
4-21-1964  
4-22-1964  
4-23-1964  
4-24-1964  
4-25-1964  
4-26-1964  
4-27-1964  
4-28-1964  
4-29-1964  
4-30-1964  
5-1-1964  
5-2-1964  
5-3-1964  
5-4-1964  
5-5-1964  
5-6-1964  
5-7-1964  
5-8-1964  
5-9-1964  
5-10-1964  
5-11-1964  
5-12-1964  
5-13-1964  
5-14-1964  
5-15-1964  
5-16-1964  
5-17-1964  
5-18-1964  
5-19-1964  
5-20-1964  
5-21-1964  
5-22-1964  
5-23-1964  
5-24-1964  
5-25-1964  
5-26-1964  
5-27-1964  
5-28-1964  
5-29-1964  
5-30-1964  
5-31-1964  
6-1-1964  
6-2-1964  
6-3-1964  
6-4-1964  
6-5-1964  
6-6-1964  
6-7-1964  
6-8-1964  
6-9-1964  
6-10-1964  
6-11-1964  
6-12-1964  
6-13-1964  
6-14-1964  
6-15-1964  
6-16-1964  
6-17-1964  
6-18-1964  
6-19-1964  
6-20-1964  
6-21-1964  
6-22-1964  
6-23-1964  
6-24-1964  
6-25-1964  
6-26-1964  
6-27-1964  
6-28-1964  
6-29-1964  
6-30-1964  
7-1-1964  
7-2-1964  
7-3-1964  
7-4-1964  
7-5-1964  
7-6-1964  
7-7-1964  
7-8-1964  
7-9-1964  
7-10-1964  
7-11-1964  
7-12-1964  
7-13-1964  
7-14-1964  
7-15-1964  
7-16-1964  
7-17-1964  
7-18-1964  
7-19-1964  
7-20-1964  
7-21-1964  
7-22-1964  
7-23-1964  
7-24-1964  
7-25-1964  
7-26-1964  
7-27-1964  
7-28-1964  
7-29-1964  
7-30-1964  
7-31-1964  
8-1-1964  
8-2-1964  
8-3-1964  
8-4-1964  
8-5-1964  
8-6-1964  
8-7-1964  
8-8-1964  
8-9-1964  
8-10-1964  
8-11-1964  
8-12-1964  
8-13-1964  
8-14-1964  
8-15-1964  
8-16-1964  
8-17-1964  
8-18-1964  
8-19-1964  
8-20-1964  
8-21-1964  
8-22-1964  
8-23-1964  
8-24-1964  
8-25-1964  
8-26-1964  
8-27-1964  
8-28-1964  
8-29-1964  
8-30-1964  
8-31-1964  
9-1-1964  
9-2-1964  
9-3-1964  
9-4-1964  
9-5-1964  
9-6-1964  
9-7-1964  
9-8-1964  
9-9-1964  
9-10-1964  
9-11-1964  
9-12-1964  
9-13-1964  
9-14-1964  
9-15-1964  
9-16-1964  
9-17-1964  
9-18-1964  
9-19-1964  
9-20-1964  
9-21-1964  
9-22-1964  
9-23-1964  
9-24-1964  
9-25-1964  
9-26-1964  
9-27-1964  
9-28-1964  
9-29-1964  
9-30-1964  
10-1-1964  
10-2-1964  
10-3-1964  
10-4-1964  
10-5-1964  
10-6-1964  
10-7-1964  
10-8-1964  
10-9-1964  
10-10-1964  
10-11-1964  
10-12-1964  
10-13-1964  
10-14-1964  
10-15-1964  
10-16-1964  
10-17-1964  
10-18-1964  
10-19-1964  
10-20-1964  
10-21-1964  
10-22-1964  
10-23-1964  
10-24-1964  
10-25-1964  
10-26-1964  
10-27-1964  
10-28-1964  
10-29-1964  
10-30-1964  
10-31-1964  
11-1-1964  
11-2-1964  
11-3-1964  
11-4-1964  
11-5-1964  
11-6-1964  
11-7-1964  
11-8-1964  
11-9-1964  
11-10-1964  
11-11-1964  
11-12-1964  
11-13-1964  
11-14-1964  
11-15-1964  
11-16-1964  
11-17-1964  
11-18-1964  
11-19-1964  
11-20-1964  
11-21-1964  
11-22-1964  
11-23-1964  
11-24-1964  
11-25-1964  
11-26-1964  
11-27-1964  
11-28-1964  
11-29-1964  
11-30-1964  
12-1-1964  
12-2-1964  
12-3-1964  
12-4-1964  
12-5-1964  
12-6-1964  
12-7-1964  
12-8-1964  
12-9-1964  
12-10-1964  
12-11-1964  
12-12-1964  
12-13-1964  
12-14-1964  
12-15-1964  
12-16-1964  
12-17-1964  
12-18-1964  
12-19-1964  
12-20-1964  
12-21-1964  
12-22-1964  
12-23-1964  
12-24-1964  
12-25-1964  
12-26-1964  
12-27-1964  
12-28-1964  
12-29-1964  
12-30-1964  
12-31-1964

[illegible][illegible][illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

[illegible]

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific information required.

Connaissance des réalités de

de la part  
à l'égard de  
présenter  
pour que  
facteurs  
présenter

...des-  
...de la  
...des rapports  
...entre l'agence et les  
...comme une néces-  
...pour l'honor-

...tion et  
de l'absence  
directement  
soutenus vont  
de mieux  
services que

de ses... J'ai déjà  
les stages de mise à niveau  
pour compenser  
l'effacement des  
aptitudes

professionnels des candi-  
datures. L'Agence va  
chercher à accroître le nom-  
bre de la diversité.  
Déchargée des tâches admi-  
nistratives essentielles qui ré-

personne; pourra  
de temps aux  
présentation des

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE  
MINISTÈRE DES INDUSTRIES

Société Nationale des Mathématiciens  
S. N. M. C.

## AVIS DE PRÉQUALIFICATION

Dans le cadre de la réalisation de la  
la SOCIÉTÉ NATIONALE DES MATÉRIES  
après un avis de préqualification ou interne  
de six (6) unités de 500.000 m<sup>2</sup> chacune.

**DIVISION ENGINEERING ET DE  
SOUS-DIRECTION ENGINEERING**

Le présent avis est valable 30 jours.

... ..

100

**Abstract**—The purpose of this study was to determine if there were differences in the prevalence of musculoskeletal disorders between two groups of nurses working in different departments of a hospital. The subjects included all registered nurses employed at a large tertiary care hospital in Ontario, Canada. A questionnaire was mailed to each nurse asking about demographic information, work history, and symptoms of musculoskeletal disorders. The prevalence of musculoskeletal disorders was significantly higher among nurses working in the intensive care unit than among those working in the medical-surgical department.

14







# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

2. IDÉES RELIGIEUSES
  - « Dialogue impossible ? », par Paul Vigano.
  - « Jouer avec Dieu », par Gabriel Matzneff.
  - « Pour une Église du courage », par Philippe Warrier.
3. ÉTRANGER
  - LE CHANGEMENT DE RÉGIME EN OUGANDA : le président Nyerere déclare que son intervention militaire a créé un « bon précédent ».
  - AMÉRIQUES
    - ÉTATS-UNIS : un débat est ouvert sur le rétablissement du service militaire obligatoire.
    - CANADA : la campagne pour les élections du 22 mai.
    - NICARAGUA : combats acharnés dans la ville d'Estelí.
  - PROCHE-ORIENT
  - 5-6. ASIE
    - CHINE : selon d'anciens Gardes rouges, le principal obstacle à toute libéralisation provient des « petits et moyens cadres ».
  - 6-7. EUROPE
    - UNION SOVIÉTIQUE : le Kremlin ne semble guère tenté de jouer la carte allemande pour faire pièce au rapprochement sino-américain.
  - 8 à 10. POLITIQUE
    - La préparation du scrutin du 10 juin.
    - Les travaux du Sénat.
    - Un des éléments du contentieux entre socialistes et communistes : l'élection du P.C.F. demeure plus unitaire que celui du P.S.
  - 11. JUSTICE
    - LIBRES OPINIONS : « L'avocat criminel », par André Dumien.
  - 12. ÉDUCATION
  - 13. SCIENCES
    - L'équipe soviéto-bulgare de Soyuz-33 a regagné la Terre.

### LE MONDE DES LOISIRS ET DU TOURISME

PAGES 13 à 17

- Bon exemple : mille copropriétaires prennent Avoriaz en main.
- Mauvais exemple : la vallée de Chamouni ou le règne de l'anarchie.
- La grande misère de Port-Royal-des-Champs.
- Fautes ou complot.
- D'un palace à l'autre.
- Plateaux de la table, hippisme, philatélie, jeux.
- 18. SPORTS
  - L'opposition à la tournée en France des Springboks.
- 19 à 21. CULTURE
  - DANSE : Paolo Bartoluzzi au Théâtre de la Ville.
- 22. ÉQUIPEMENT
  - URBANISME : un point de vue de Bernard Tschumi.
  - L'Etat peut donner l'exemple de la bonne architecture.
- 23 à 27. ÉCONOMIE
  - AGRICULTURE : le gouvernement espère créer 30 000 emplois en renforçant la « filière bois ».
  - ÉNERGIE : en 1978, la consommation d'énergie en France a augmenté de 2,2 %.

### LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (23)  
 Annonces classées (23) : Aujourd'hui (23) ; Carnet (23) ; Journal officiel (23) ; L'Espresso (23) ; Météorologie (23) ; Mots croisés (23) ; Bourses étrangères (27).

Le numéro du « Monde », daté 13 avril 1979 a été tiré à 552 235 exemplaires.

## Les départs et les retours pour les vacances de Pâques

- Embouteillages sur les routes
- Quelques difficultés sur les aéroports

La fin de cette semaine et le début de la prochaine présenteront plusieurs difficultés pour tous ceux, très nombreux, qui se déplacent pour prendre des vacances.

Sur les routes, le week-end pascal est considéré comme un des plus meurtriers : cent cinquante et deux mille huit cent quatre-vingt-neuf blessés en 1978. Ce vendredi soir et le samedi matin seront les jours où la circulation sera la plus dense, notamment à la sortie des grandes villes et sur les routes traditionnelles des vacances littéraires de déstasse, forces supplémentaires de police, dans le cadre du plan Primavera, ont été mis en place.

Sur les aéroports. Deux conflits risquent de gêner les passagers des compagnies aériennes au retour des vacances.

A Air Inter, les syndicats de pilotes et de mécaniciens ont annoncé qu'ils suspendraient le mot d'ordre de grève lancé pour le mercredi 18, mais ils maintiennent la possibilité de cesser le travail le jeudi 19. La question de l'affrètement d'un avion polonais pour remplacer un Fokker en panne, qui avait motivé leur mouvement, doit en effet être évoquée au cours de la réunion du

### AFFLUENCE RECORD CHEZ LES MARCHANDS DE VOYAGES

Les marchands de tourisme sont unanimes : jamais les Français n'ont autant voyagé pour ces week-ends de printemps. Les agences de voyages à l'étranger, sur les destinations moyennes, toutes les prévisions ont été dépassées : il y a plus une place d'avion régulier, plus une place de charter, plus une chambre d'hôtel libre sur le pourtour du Bassin méditerranéen. Le Gabon semble être la destination de ce printemps, suivie par l'Égypte, la Tunisie et le Maroc.

Sur les voyages long-courriers, plus encore, on enregistre une demande sans qu'il soit possible de dire si un pays attire plus que l'autre, mais on cite souvent au guichet des agences Bangkok, les Îles Seychelles, les États-Unis.

RECTIFICATION. — L'un des trois syndicats qui ont lancé un ordre de grève à Air Inter est le S.N.P.A.C. Il s'agit du Syndicat national du personnel navigant de l'aviation civile et non du Syndicat national du personnel navigant commercial comme nous l'avons indiqué par erreur dans le Monde du 13 avril, page 24. Hétes et de ce fait, le Syndicat national du personnel navigant commercial ne participe pas en effet au mouvement, qui affecte seulement quelque cinq cents pilotes ou mécaniciens.

La Société automobiles Peugeot annonce dans un communiqué le lancement d'un nouveau modèle de voiture. Cette berline, présentée en différentes versions, pourra être équipée de moteurs essence (carburateur ou injection) et diesel. Elle s'ajoutera à la gamme actuelle de Peugeot et prendra place entre la 504 et la 604. La commercialisation de cette nouvelle voiture est prévue en France avant le début de l'été prochain. Les premiers livraisons à l'exportation interviendront quelques mois plus tard.

Augmentation de 8 % du taux des bourses universitaires. Une circulaire, parue au Bulletin officiel de l'éducation du 12 avril, rappelle que les dossiers de demande de bourses de l'enseignement supérieur, pour l'année universitaire 1978-1979, doivent être déposés avant le 30 avril 1979. Les taux des bourses seront majorés en moyenne de 8 % à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1979. Le montant annuel sera de 4 320 F pour le premier échelon et de 8 160 F pour les bourses attribuées aux étudiants qui reprennent leurs études après le service national se monteront de 6 516 F à 11 034 F. Les plafonds de ressources (de 1977, déclarés en 1978) permettant de déterminer le droit à la bourse, sont relevés de 15 % par rapport à l'année précédente.

Deux attentats à l'explosif à Ajaccio. Deux attentats à l'explosif ont été commis à Ajaccio dans la nuit du 12 au 13 avril. Le premier visait une pharmacie, le deuxième une succursale de la Caisse d'épargne. Les dégâts matériels sont importants.

Football. — En huitièmes de finale, matches « aller », de la Coupe de France, Nantes a battu Nice par 2 buts à 1, et Marseille a battu Angers par 4 buts à 2. Les six autres matches devaient avoir lieu vendredi 13 avril.

Les incidents du centre commercial de Boissy-Saint-Leger. — Le dix-septième cham-

## CONCLU A GENÈVE

### Un projet d'accord devrait permettre de stabiliser les cours du caoutchouc

De notre correspondante

Genève. — C'est dans un climat plutôt optimiste que la conférence de l'ONU sur le caoutchouc naturel s'est terminée le jeudi 12 avril. Après trois semaines de discussions, les représentants de cinquante-cinq pays exportateurs et importateurs sont en effet parvenus à un projet d'accord, fruit d'un compromis — qui prévoit notamment la constitution d'un stock régulateur de 550 000 tonnes de caoutchouc, permettant de défendre les prix de cette matière première dans une fourchette comprise entre 2,70 et 1,50 dollar malaisien (1 le kilo). Le responsable de ce stock sera nommé par un conseil international du caoutchouc naturel. Les termes de ce projet d'accord seront précisés lors d'une prochaine conférence qui se tiendra avant le mois d'août.

Les négociations sur le caoutchouc avaient débuté en janvier 1977 et s'étaient heurtées à des difficultés que certains observateurs avaient jugé insurmontables.

Le pas le plus important semble avoir été franchi par les États-Unis, principal pays importateur de caoutchouc naturel, qui ont été suivis dans cette voie par la Communauté européenne. M. Léopold Guinzi, se prononçant au nom de cette dernière, a estimé qu'une étape importante avait été franchie sur la voie d'un accord international, la marge des divergences ayant été réduite et le domaine du consensus ayant été élargi. La France, qui s'est toujours montrée favorable aux accords de produits de base, a également fait

preuve d'une grande souplesse au cours de cette réunion.

Notons encore que l'« Ariéenne » de cette réunion n'a cessé d'être le caoutchouc synthétique qui coûte deux fois moins cher que le caoutchouc naturel et dont les États-Unis et l'U.R.S.S. sont les principaux producteurs.

ISABELLE VICHNIAC.

### De février à mars

#### LE NOMBRE DES CHÔMEURS SECOURUS A AUGMENTÉ DE 2 %

M. André Bergeron, secrétaire général de F.O. et président de l'UNEDIC, indique, ce vendredi 13 avril, que le nombre des chômeurs indemnisés par les ASSEDIC, toutes catégories réunies, est passé de 788 598 fin février à 782 702 fin mars, soit une augmentation de 2 %. L'accroissement du nombre des chômeurs secourus avait été de 5 % en janvier et de 3 % en février.

En revanche, constate M. Bergeron, le nombre des nouvelles demandes d'allocation déposées aux guichets des ASSEDIC et celui des dossiers en instance de liquidation diminuant respectivement de 3,8 % et de 11,5 %. « On peut espérer, dit le président de l'UNEDIC, que cette tendance se répercutera au niveau du nombre des chômeurs indemnisés fin avril et fin mai, à moins que l'allongement de la durée moyenne du chômage ne contrarie cette tendance. »

(1) Le dollar malaisien vaut environ 2 francs français.

### L'énergie nucléaire sera au cœur de la campagne d'Europe-Écologie

Les porte-parole de la liste Europe-Écologie, MM. Jean-Pierre Morieux (Amis de la Terre), Antoine Waechter (Écologie et Survie) et Michel Lamsard (comité Quart-Monde-Europe), ont indiqué, jeudi 12 avril, que la question de l'énergie nucléaire sera au cœur de la campagne des écologistes pour le scrutin du 10 juin. Ils ont dénoncé « le nucléaire » et « les responsables d'Europe-Écologie » qui se rejoignent sur leur liste. Celle-ci, qui comprend actuellement soixante-quatre noms et à la tête de laquelle se trouve Mme Solange Fernex (le Monde du 3 avril), ne sera close qu'après la rencontre de Saint-Germain.

Europe-Écologie maintient d'autre part, l'objectif d'une révision de la loi de juillet 1977, qui fixe les conditions du scrutin du 10 juin et selon laquelle les listes qui n'auront pas atteint 5 % des suffrages seront exclues de la répartition des sièges et du remboursement du cautionnement et des frais de campagne. Europe-Écologie va soumettre aux présidents des groupes parlementaires une proposition de loi tendant à supprimer cette « barre », qui n'existe pas dans les autres pays européens, et à instaurer le remboursement des frais pour les listes qui auront obtenu un député (123 % des voix). En attendant, Europe-Écologie a ouvert une souscription pour assurer l'impression de ses bulletins de vote et de ses professions de foi.

\* Compte Europe-Écologie, n° 204 688-82. Recette générale des finances, rue de la Harpe, 75004 Paris. G.C.F. 9005-02 Paris.

Selon le « New York Times »

### UNE CENTAINE DE CONSEILLERS MILITAIRES SOVIÉTIQUES AURAIENT ÉTÉ TUÉS, EN MAR, EN AFGHANISTAN.

Une centaine de conseillers militaires soviétiques auraient été tués en mars en Afghanistan où l'armée fait face à une rébellion islamique. écrit le New-York Times, de ce vendredi 13 avril, citant des responsables des services de renseignements américains. Selon ceux-ci, il y aurait trois mille conseillers soviétiques dans ce pays, dont un millier exerçant des fonctions militaires. (A.F.P.)

### DEUX NOMINATIONS

- M. GILLES CURRIEN, ambassadeur en Suisse.
- M. DOMINIQUE CHARPY, directeur du personnel et de l'administration générale au Quai d'Orsay.

Le Journal officiel du vendredi 13 avril publie la nomination de M. Gilles Currien comme ambassadeur en Suisse en remplacement de M. Claude Lebel. (Né en 1922, M. Currien est licencié en droit et diplômé de l'École des sciences politiques. Entré en 1945 au Commissariat aux affaires allemandes et autrichiennes, il a été en poste à Rome, Bonn et Bruxelles. Il était depuis 1970 l'administrateur central et, depuis 1974, directeur du personnel et de l'administration générale.)

Le Journal officiel du vendredi 13 avril publie également la nomination de M. Dominique Charpy à la direction du personnel et de l'administration générale du ministère des affaires étrangères. (Né en 1928, ancien élève de l'École nationale d'administration, M. Charpy a été en poste à Bonn, Washington et Rabat. Il a été sous-directeur des affaires économiques et financières à l'administration centrale, puis chef de service à la Coopération culturelle et technique, et enfin directeur général adjoint des relations culturelles, scientifiques et techniques. M. Charpy était depuis 1975 ambassadeur à Saint-James.)

Une centrale thermique à Zwentendorf. — L'Autriche a décidé de modifier la centrale nucléaire de Zwentendorf, fermée à la suite du référendum du 5 novembre dernier, pour la transformer en centrale thermique classique d'une puissance de 400 mégawatts (au lieu de 750). (A.F.P.)

**TOUT CE QUI SE TRANSFORME EN LIT S'ACHÈTE CHEZ CAPELOU**



**GRAND CHOIX DE MEUBLES-LITS 1 ou 2 places • Toutes essences de bois**

**CAPELOU**

37, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE PARIS 13<sup>e</sup> M<sup>étro</sup> Partenier Tél. 357.46.55

-50%

sur les séjours au

MAROC - TUNISIE - GRECE

dès la 2<sup>e</sup> semaine en mai - juin - septembre - octobre

GRECE - 8 j. à Mykonos 590 F-15 j. 790 F-Circuit 8 j. 1.050 F  
 MAROC - 8 j. Club Restings 730 F-15 j. 1.095 F-Circuit 15 j. 1.990 F  
 TUNISIE - 8 j. à Hammamet 530 F-15 j. 795 F-Circuit 8 j. 990 F  
 TURQUIE - 15 j. Circuit - Séjour 990 F  
 ÉGYPTÉ - Circuit 14 j. 3.300 F  
 CHINE - 9 circuits à partir de 8.970 F  
 INDE-THAÏLANDE - 19 j. 6.200 F  
 USA - Circuit Californie 14 j. 4.900 F

NOMBREUX VOLS SPÉCIAUX

jeunes sans frontière

5, rue de la Banque - 75002 PARIS (Métro Bourse) Tél. 261.53.21  
 4, rue Monsieur le Prince - 75006 PARIS (Métro Odéon) - Tél. 325.52.35  
 26, rue de Valenciennes - 75001 PARIS (Métro Châtelet ou Halles) - Tél. 236.21.62  
 7, Bd St Michel - 75005 PARIS (Métro St Michel) - Tél. 326.57.69

12 bureaux en province

**Le plus grand choix de marques de Paris.**

**Les plus larges facilités de crédit.**

Venez visiter notre exposition sur 5 étages entièrement rénovés. Neuf et occasion. Location - vente - achat. Réparation - accord - transport.

hamm

Le piano... et toute la musique  
 135-139, rue de Rennes - Paris 75006 - Tél. : 544.38.66  
 Parking près gare Montparnasse

COMMENT LES SERVICES SECRETS ONT FAIT SAUTER

LES REACTEURS NUCLEAIRES DE TOULON

DEMAIN DANS LE NOUVEL

observateur

A B C D E F G

سكينة الجليل

L'attentat contre le matériel nucléaire dans le Var a été fait de spécialistes

Conflit entre l'Afrique du Sud et les États-Unis

Les

La

Le

Le

Le

Le

Le

Le

Le